

# Amfiteatr odżył



Koncert OPOLE 80 w Kumowej Dolinie

foto relacja na str. 17

# Uwijali się jak w ogniu



Międzygminne zawody pożarnicze

str. 10

Nie przychodzą do pośredniaka po pracę...

# Bezrobotni dla picu

Aż 63 procent osób bezrobotnych zarejestrowanych w chełmskim pośredniaku nie jest zainteresowanych legalnym zatrudnieniem. Zależy im tylko na ubezpieczeniu zdrowotnym. To szara strefa, dłużnicy alimentacyjni i ludzie, wychodzący z założenia, że nie opłaca się pracować, skoro świadczenia socjalne są na wyciągnięcie ręki. Widząc taką postawę coraz więcej pracujących chełmian czuje się rozgoryczonych. Chełmscy radni też to zauważają.

str. 13

# Poderżnął sobie gardło

Tragedia na Hrubieszowskiej. Młody mężczyzna wziął do ręki nóż, którym jeszcze dzień wcześniej kroił chleb, i poderżnął sobie nim gardło. Śledczy szukają odpowiedzi na pytanie, dlaczego to zrobił.

str. 9

# Lubił młodych chłopców, więc zrzucił habit Molestował nie tylko we Włodawie

Były paulin Paweł M. molestował młodocianych chłopców nie tylko we Włodawie, ale też we Francji, gdzie został przeniesiony po tym, jak prokuratura wszczęła przeciwko niemu śledztwo. Stan duchowny opuścił samowolnie w 2012 roku. Za swoje czyny nigdy nie został ukarany.

str. 5

# Z nożem za mleko

Tragikomedia pod Chełmem i braterska kłótnia o nabiał, która omal nie zakończyła się zabójstwem. Po tym, jak Władysław rozlał mleko przy wyjmowaniu go z lodówki, Mirosław P. wbił mu nóż w pierś. Nie wiedząc, co robić, starszy brat pobiegł po siostrę, a siostra po matkę, by głowa rodu mogła ocenić, czy jest sens wzywać lekarzy.

str. 7

**DOM WESELNY**  
**ZA BORKIEM**  
**WOLNE TERMINY**  
Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe  
Chełm, ul. Hrubieszowska 135  
tel. 82 560 32 71, 785 701 066  
www.zaborkiem.pl

**MIELNICZENKO**  
TRANS-AGRO  
**SKŁAD OPAŁU**  
NAJLEPSZY ASORTYMENT  
WĘGLA I MIAŁU  
• WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY  
• WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY  
Chełm, ul. Kolejowa 45A  
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

22-151 Janów, Mickiewicza 87  
**SKŁAD OPAŁU**  
**WIOSENNA PROMOCJA**  
691-88-82-88  
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, NISKIE CENY, PŁATNOŚĆ KARTA  
EKOGROSZEK, MIAŁ, PELLET ROZŁADUNEK, TRANSPORT

**HURTOWA I DETALICZNA**  
**SPRZEDAŻ WĘGLA**  
WĘGIEL LUZEM ORAZ  
WOKOWANY  
W ofercie:  
PELLET DRZEWNY  
**Nawin**  
Nawin Sp. z o.o. Siedliszczu ul. Lubelska 100,  
tel. 508-404-508 www.nawin.pl

**PRZYJAZNY**  
**SKŁAD OPAŁU**  
Chełm, ul. Podgórze 36  
tel. 887 50 51 50  
ODSIĘWANY PRZED ZAŁADUNKIEM  
**WĘGIEL** niskie ceny!  
**Nowość PELLET**  
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ  
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

**WĘGIEL LUZEM**  
**I WOKOWANY**  
W OFERCIE PEŁNY  
ASORTYMENT WĘGLA  
Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)  
**BORYS**  
Chełm, ul. Kolejowa 45A  
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

**WIOSENNA PROMOCJA**  
**PELLET 750 zł**  
**WĘGIEL TAŃSZY DO 100 zł**  
**SKŁAD OPAŁU "SZUMILO"**  
ul. Hrubieszowska  
(za Borkiem) 82 560 33 92  
530 294 183

**SKŁAD OPAŁU**  
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)  
609 393 770  
**Nowość! PELET BRYKIET**  
**WĘGIEL** ŚLĄSKI I IMPORTOWANY  
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

# Sto lat to za mało

Trzy kobiety i trzech mężczyźni z Chełma i powiatu chełmskiego pobierają specjalne świadczenie dla osób w wieku 100 lat i więcej. Jak wynika z prognoz demograficznych, stulatków będzie jeszcze więcej, bo choć jest nas mniej, żyjemy coraz dłużej.

Osobie, która ukończyła 100 lat, przysuguje tzw. świadczenie honorowe z ZUS lub KRUS (w całym woj. lubelskim pobierają je 102 osoby - 85 kobiet i 17 mężczyzn). Jest ono wypłacane co miesiąc wraz z emeryturą, a przysznaje się je w wysokości tzw. kwoty bazowej obowiązującej w dniu setnych urodzin. Obecnie wynosi ono około 4 tys. zł brutto dla osób, które ukończyły setny rok życia 1 marca 2019 roku lub póź-

niej. Chełmski inspektorat ZUS przysznaje je sześciu osobom z miasta i powiatu, ale - jak zakładają urzędnicy - w kolejnych latach ta liczba z pewnością wzrośnie.

Jak podaje Małgorzata Korba, regionalny rzecznik ZUS w woj. lubelskim, według prognozy demograficznej przygotowanej w Ministerstwie Finansów, liczba wszystkich obywateli spadnie z 38,5 mln (w 2018 roku) do 31,3 mln w 2080 roku. Za to liczba osób w wieku poprodukcyjnym (mężczyźni w wieku co najmniej 65 lat i kobiety w wieku co najmniej 60 lat) będzie rosła aż do 2056 roku, kiedy osiągnie szczyt - 12,7 mln, czyli wyniesie o ponad połowę więcej niż dziś. Potem zacznie spadać i w 2080 roku osiągnie 10,8 mln. Przez cały okres prognozy wrasta natomiast liczba osób w wieku 100 lat i więcej. W 2040 r. będzie ich 20,4 tys., w 2060 r. - 66,8 tys., a w 2080 r. - już 124,2 tys. (opr. pc)

Pani AGNIESZCE DĄBROWSKIEJ  
wyrazi współczucia z powodu śmierci

## TEŚCIA

składają Dyrektor, Grono Pedagogiczne, Pracownicy  
II Liceum Ogólnokształcącego  
im. gen. Gustawa Orlicz-Dreszera w Chełmie

## Odeszli...

Bogusław Dołganiuk, 69 lat  
Władysław Jakubowski, 84 lata  
Tadeusz Dąbrowski, 90 lat  
Mariusz Tołyż, 50 lat  
Andrzej Szady, 56 lat  
Anna Punda, 76 lat  
Jan Bejda, 75 lat  
Stanisława Remska, 98 lat  
Szczepan Grzesiak, 59 lat  
Jerzy Malinowski, 65 lat  
Marek Hukiewicz, 54 lata  
Alicja Krasnowska, 86 lat

Zbigniew Pajto, 49 lat  
Zofia Nowosad, 95 lat  
Janina Czupryńska, 78 lat  
Wojciech Serwacki, 57 lat  
Andrzej Marcinek, 77 lat  
Janusz Kowalczyk, 61 lat  
Wiesław Szczepaniak, 65 lat  
Barbara Knapirska, 75 lat  
Zdzisław Ruchlicki, 85 lat  
Marianna Słonecka, 76 lat  
Henryk Dąbrowski, 80 lat  
Zofia Kuna, 93 lata

Dyżur całodobowy  
502 791 454  
82 566 40 53

**KOMPLEKS**  
Zakład Usług Pogrzebowych

**KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE**  
NA TERENIE POLSKI I ZAGRANICĄ

**Chełm, ul. Rejowiecka 93**  
**Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4**

## TANIE USŁUGI POGRZEBOWE

- Trumny od **400 zł**
- Kremacja **600 zł**

**Pogrzeb w Chełmie od 1 250 zł**  
+ koszty cmentarne

Firma Łukowiec - tel. 82 564-36-07 kom. 602-469-287  
Chełmski Dom Pogrzebowy, Chełm ul. Szpitalna 49  
[www.lukowiec.pl](http://www.lukowiec.pl)

**USŁUGI CAŁODOBOWE-BEZGOTÓWKOWE**  
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

**nowy tydzień**  
tygodnik lokalny

**NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY**  
WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma  
REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Marlena Gołębiowska, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień.  
DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik, Anna Kowska, Sebastian Janiszewski,  
DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

**Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44**  
/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

**PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:**  
Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie [www.prenumerata.ruch.com.pl](http://www.prenumerata.ruch.com.pl)  
Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: [prenumerata@ruch.com.pl](mailto:prenumerata@ruch.com.pl)  
lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803  
— w dni robocze w godzinach 7<sup>00</sup> — 17<sup>00</sup>. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

Chełm w czołówce niechlubnego rankingu

# Nie ma się czym chwalić

Na liście 30 miast z największym udziałem dłużników alimentacyjnych wśród ogółu mieszkańców Chełm uplasował się na 11. miejscu.

Od blisko czterech lat samorządy mają obowiązek zgłaszania do Biura Informacji Kredytowej danych rodziców-dłużników, za których świadczenia na dzieci wypłacane są z Funduszu Alimentacyjnego. I tak, jak wynika ze statystyk za pierwszy kwartał tego roku, w Rejestrze Dłużników BIG InfoMonitor znalazło się 303.752 dłużników alimentacyjnych z całego kraju. A to oznacza, że skala tego problemu nie maleje, bo choć w ciągu roku liczba dłużników zmniejszała się o ponad 11 tysięcy, to przeciętna zaległość wzrosła (z 11,64 miliarda złotych na koniec pierwszego kwartału ub. roku do

11,89 miliarda złotych po pierwszym kwartale 2019 roku) i znacząco przekroczyła już kwotę, z którą większość osób jest w stanie się uporać.

Listę polskich miast z największą liczbą dłużników alimentacyjnych otwiera Warszawa (zaraz za nią jest Łódź). Z kolei Chełm uplasował się na 11. miejscu (ze 100) pod względem udziału dłużników wśród ogółu mieszkańców. (1. miejsce zajął Wałbrzych). Jak wynika z danych Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie, w Chełmie żyje około 1100 dłużników, którzy mają na sumieniu łącznie 36 520 598 złotych długu wobec swoich dzieci. Oznacza to, że przeciętny niesolidny rodzic z Chełma jest winny swemu dziecku około 33 200 złotych.

Zmienione przepisy kodeksu karnego wymierzone w niepłacących na dzieci spowodowały, że policję i prokuraturę załapa

lawina spraw z art. 209 kodeksu karnego. Obecnie do odpowiedzialności karnej może być pociągnięty rodzic, który nie płaci na dziecko przez 3 miesiące. Jeśli wezwany przez prokuratora nie ureguluje zaległości w ciągu miesiąca, sprawa trafia do sądu, a ten może ukarać dłużnika nawet dwuletnim pozbawieniem wolności. I tak w 2018 roku w Sądzie Rejonowym w Chełmie skazano 368 dłużników, podczas gdy rok wcześniej - 90. Za to do maja br. roku zapadło już 96 wyroków skazujących.

Zmniejszyła się jedynie liczba spraw o alimenty i zmianę orzeczenia w ich zakresie, prowadzonych w wydziale rodzinnym chełmskiego sądu. Do 15 maja odnotowano 141 tego typu spraw, podczas gdy w ub. roku było ich 308, a w 2017 roku - 396. (pc)

## CHEŁM. Opóźnienia... Obywatel zagłосуje

Chełmianie chcą wiedzieć, czy inwestycje wybrane w poprzednich latach w ramach budżetu obywatelskiego, będą realizowane. Zastanawiają się, czy w tym roku też będzie głosowanie w ramach budżetu obywatelskiego, a jeśli tak, to jaki w tym sens, skoro wybrane wcześniej inwestycje nie doszły do skutku.

W liście do redakcji czytamy: „Mija maj i próżno szukać jakichś informacji na temat budżetu obywatelskiego. W dotychczasowych edycjach w maju i czerwcu trwał zgłaszanie projektów, obecnie panuje jakaś zмова milczenia, nic nie wiadomo. Poza tym do dzisiejszego dnia nie został ogłoszony ani jeden przetarg na zadania, które miały być realizowane w bieżącym roku, nie wspominając o zaległościach z poprzednich lat...”. Nadawca zapytał o to, co będzie z wy-

branym w ramach budżetu obywatelskiego a niezrealizowanym do tej pory remontem chodnika między ul. Lwowską a ul. Wirskiego.

- W ramach budżetu obywatelskiego miał być zbudowany plac zabaw przy alei Piłsudskiego 2A wraz chodniczkiem, projektem zwanym „Projekt Czytelniczka”. To dla nas ważne zadanie, ale wykonawcy oferowali wyższą cenę i dotąd zadania nie wykonano. Dojdzie to do skutku czy nie? Jeśli nie, to jaki jest sens brać udział w kolejnych głosowaniach w ramach budżetu obywatelskiego?

Daniel Domoradzki informuje, że za przygotowania budżetu obywatelskiego na 2020 rok zabrał się, gdy 15 kwietnia br. został dyrektorem Gabinetu Prezydenta Chełma. Podkreśla, że wcześniej - w poprzedniej kadencji - nikt się tym nie zajął, a konieczne jest podjęcie uchwały dostosowującej procedurę dotyczące budżetu obywatelskiego do zmienionej w styczniu 2018 r. ustawy o samorządzie gminnym.

- Projekt uchwały znajduje się w opinio-

waniu Biura Obsługi Prawnej, **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma chce, aby projekt ten znalazł się w porządku obrad najbliższej sesji Rady Miasta - informuje dyrektor Domoradzki. - Miasto Chełm na wykonanie zadania pod nazwą „Budowa oświetlenia pomiędzy ulicami Bolesława Wirskiego i Lwowskiej” zawarło umowę z wykonawcą robót, który jednak odstąpił od umowy. W ramach realizacji zadania „Modernizacja placu zabaw z elementami bezpieczeństwa przy ul. 11-go Listopada 2 A” w czerwcu 2018 r. została opracowana dokumentacja projektowa, procedurę w sprawie udzielenia zamówienia na wykonanie robót budowlanych powtarzano trzykrotnie. Oferty złożone przez wykonawców znacznie przewyższyły kwotę zaplanowaną w budżecie Miasta Chełm. W związku z powyższym inwestycja nie została zrealizowana. Jeśli chodzi o zadania na rok 2019, będą one realizowane. Czasem realizacji zadań jest cały rok budżetowy 2019. (mo)

## CHEŁM. Grupowe zwolnienia

W powiecie chełmskim ubędzie kilkaset miejsc pracy. Tak wynika z informacji o zapowiedziach zwolnień grupowych przekazanych do Powiatowego Urzędu Pracy w Chełmie.

Regina Półkośnik z PUP w Chełmie zaprezentowała miejskim radnym sytuację na rynku pracy. Ostatnio było 75 ofert - łącznie dla 154 osób. Ale więcej miejsc pracy ubędzie.

- Niepokojące są zgłoszone nam zamiary zwolnień grupowych - mówiła kierownik

Półkośnik. - Dotyczy to Tesco, gdzie kontynuowane są zwolnienia. O grupowych zwolnieniach zawiadomiły nas także PKO BP - sześćset pięćdziesiąt w skali kraju, Orange. Sto dwadzieścia osiem osób zwolni Scopac, czterdzieści cztery Cementownia w Rejowcu, a ostatnio o zwolnieniu siedemnastu pracowników, w tym trzynastu nauczycieli, poinformowało Centrum Kształcenia Ustawicznego w Chełmie. (mo)

CHEŁM. Podobno brexit im straszny

## Ciągną tu z całej Polski

Coraz więcej osób spoza Chełma składa tu wnioski paszportowe. Powód: krótsze kolejki i czas oczekiwania. Zdaniem urzędników to pokłosie zbliżającego się brexitu.

Jednym skończył się termin ważności dokumentu, inni bez niego nie wyjadą na wakacje. Jest też brexit, który przestraszył mieszkających w Wielkiej Brytanii Polaków. Szturmem ruszyli do urzędów po paszport, bo po wystąpieniu UK z Unii Europejskiej dowód osobisty może się dla nich okazać niewystarczającym dokumentem do podróżowania i przebywania za granicą. Efekty już widać. Przykładowo

oddział ds. paszportów Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie jest wręcz oblegany, a jeden dzień to stanowczo za mało na załatwienie sprawy. Kolejki od błędnego świtu są na tyle długie, że urząd planuje zatrudnić dodatkowych pracowników do pomocy w obsłudze petentów. A jak jest w Chełmie? Okazuje się, że i tu chętnych po paszport nie brakuje, co potwierdza dr **Jakub Koper**, asystent polityczny z oddziału ds. mediów i komunikacji społecznej Biura Wojewody Lubelskiego.

Od 1 stycznia do 20 maja do chełmskiej delegatury urzędu wojewódzkiego wpłynęło 3938 wniosków o wydanie paszportu (najwięcej w kwietniu, bo aż 1020). Dla porównania w tym samym okresie 2015 roku było

ich „zaledwie” 2350, w 2016 roku - 3037, w 2017 roku - 2801, a w roku ubiegłym - 3162. Tendencja wzrostowa jest widoczna. Mimo wszystko, tak wysokie liczby w odniesieniu do naszego miasta dziwią. Skąd tak duże zainteresowanie paszportami w Chełmie?

Jak wyjaśniają urzędnicy, powodem jest brak rejonizacji. Zgodnie z przepisami każdy może wystąpić o dokument w dowolnym punkcie paszportowym w kraju (pod warunkiem odebrania dokumentu w tej samej placówce). W praktyce, jak się okazuje, do Chełma ciągną po paszport ludzie, którzy dawno wyprowadzili się z rodzinnych stron i przenieśli do dużych miast, jak Kraków, Warszawa czy Wrocław. Bo kolejki są tu (jeszcze) o wiele krótsze i w jeden dzień da się „załatwić” sprawę. A i przy okazji rodzinę można odwiedzić. (pc)

**Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów**

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczeń przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl)

PiS zdeklasowało konkurencję

# Beata Mazurek w europarlamencie



Beata Mazurek odbiera zaświadczenie o wyborze do Parlamentu Europejskiego

**Prawo i Sprawiedliwość zdecydowanie wygrało wybory do Parlamentu Europejskiego w województwie lubelskim. Partia rządząca zdobyła blisko 60-procentowe poparcie. Najlepszy wynik uzyskała startująca z drugiego miejsca z listy PiS, Beata Mazurek. Zdobyła ponad 30 procent wszystkich głosów oddanych na jej partię i w cuglach zdobyła mandat europosłanki. Oprócz niej do Brukseli pojedzie Elżbieta Kruk (PiS) i ponownie Krzysztof Hetman (Koalicja Europejska).**

To, że Prawo i Sprawiedliwość wygra w województwie lubelskim wybory europejskie, było pewne. Zaskoczeniem jest natomiast bardzo wysoki wynik, osiągnięty przez rządzącą partię. Na PiS zagłosowało blisko 60 proc. wyborców z Lubelszczyzny! W porównaniu do ostatnich wyborów do sejmiku i senatu w 2015 roku Prawo i Sprawiedliwość poprawiło swój wynik o ponad 10 pkt. procentowych. PiS zwyciężyło we wszystkich miastach i powiatach województwa lubelskiego. Koalicja Europejska do wyniku partii Jarosława Kaczyńskiego zbliżyła się jedynie w samym Lublinie.

W Chełmie PiS wygrało z Koalicją Europejską otrzymując o ponad 10 procent więcej głosów od konkurencji. Najlepszy wynik osiągnęła Beata Mazurek, zdobywając ponad 8 tys. głosów. Mimo że z list Koalicji Europejskiej nie kandydował żaden polityk z Chełma, wynik Krzysztofa Hetmana, szefa wojewódzkich struktur PSL, w mieście można uznać za dobry.

W powiecie chełmskim dysproporcje między PiS, a Koalicją są już zdecydowanie większe. PiS zdobyło aż dwie trzecie wszystkich oddanych w wyborach głosów! Duża różnica jest też w powiecie krasnostawskim. Prawo i Sprawiedliwość uzyskało blisko 40 proc. głosów więcej od Koalicji. W powiecie włodawskim różnica jest już mniejsza i wynosi 23 pkt. procentowe na korzyść PiS.

Województwo lubelskie w Parlamencie Europejskim będzie reprezentowane przez troje europosłów. Po raz pierwszy swojego przedstawiciela w Brukseli będzie miał Chełm. Eurodeputowaną została wice-marszałek sejmiku, Beata Mazurek, która uzyskała najlepszy wynik w całym województwie. Głosowało na nią ponad 204 tys. wyborców! Druga w tej klasyfikacji Elżbieta Kruk z PiS otrzymała o 40 tys. głosów mniej. Trzeciego Krzysztofa Het-

mana Beata Mazurek wyprzedziła o prawie 100 tys. głosów. Pozostałe komitety wyborcze w województwie lubelskim nie przekroczyły 5-procentowego progu wyborczego. A oto statystyki z wyborów do Parlamentu Europejskiego:

## FREKWENCJA

**Województwo lubelskie** - 43,84 proc., Chełm - 43,28 proc., Lublin - 51,76 proc. (najwyższa w województwie), Biała Podlaska - 46,13 proc., Zamość - 44,04 proc., powiat chełmski - 35,03 proc., powiat krasnostawski - 39,27 proc., powiat włodawski - 40,29 proc.

**Powiat chełmski:** Rejowiec Fabryczny miasto - 33,71 proc., Białopole - 33,37 proc., gmina Chełm - 39,14 proc., Dorohusk - 38,34 proc., Dubienka - 36,36 proc., Kamień - 35,20 proc., Leśniowice - 32,94 proc., gmina Rejowiec Fabryczny - 32,32 proc., Ruda-Huta - 35,60 proc., Sawin - 33,47 proc., Siedliszcze - 30,97 proc., Wierzbica - 35,51 proc., Wojsławice - 35,72 proc., Żmudź - 32,02 proc., Rejowiec - 32,50 proc.

**Powiat krasnostawski:** Krasnystaw miasto - 41,53 proc., Fajstów - 45,73 proc., Gorzków - 40,54 proc., Izbica - 37,76 proc., Krasnystaw gmina - 37,64 proc., Kraśniczyn - 36,70 proc., Łopiennik Górny - 37,23 proc., Rudnik - 36,54 proc., Siennica Różana - 36,59 proc., Żółkiewka - 36,97 proc.

**Powiat włodawski:** Włodawa miasto - 42,69 proc., Hanna - 37,93 proc., Hańsk - 36,41 proc., Stary Brus - 42,75 proc., Urszulin - 43,10 proc., gmina Włodawa - 38,30 proc., Wola Uhruska 38,78 proc., Wyryki - 36,46 proc.

## WYNIKI

**Województwo lubelskie:** Prawo i Sprawiedliwość - 436 139 (58,95 proc.), Koalicja Europejska - 208 392 (28,17 proc.), Konfederacja - 32 706 (4,42 proc.), Kukiz

15 - 29 567 (4 proc.), Wiosna Biedronia - 22 692 (3,07 proc.), Lewica Razem - 5 302 (0,72 proc.), Polska Fair Play Bezpartyjni Gwiazdowski - 5 071 (0,69 proc.).

**Najlepsze wyniki w województwie:** Beata Mazurek (PiS) - 204 693 głosów, Elżbieta Kruk (PiS) - 164 108, Krzysztof Hetman (Koalicja Europejska) - 105 908, Joanna Mucha (KE) - 70 341, Sławomir Zawislak (PiS) - 21 314, Jarosław Sachajko (Kukiz 15) - 17 225, Riad Haidar (KE) - 16 858.

**Chełm:** PiS - 10 580 głosów (48,17 proc.), Koalicja Europejska - 8 235 głosów (37,49 proc.), Wiosna Biedronia - 986 głosów (4,49 proc.), Konfederacja - 968 głosów (4,41 proc.), Kukiz 15 - 921 głosów (4,19 proc.), Lewica Razem - 151 głosów (0,69 proc.), Polska Fair Play Bezpartyjni - 123 głosy (0,56 proc.).

**Najlepsze wyniki w Chełmie:** Beata Mazurek (PiS) - 8 553 głosy, Elżbieta Kruk (PiS) - 1 654, Krzysztof Hetman (KE) - 4 526, Joanna Mucha (KE) - 3 014, Zbigniew Bujak (Wiosna) - 547, Witold Tumanowicz (Konfederacja) - 418, Jarosław Sachajko (Kukiz 15) - 388, Mariusz Wieliczko (Kukiz 15) - 309.

**Powiat chełmski:** PiS - 14 491 głosów (66,18 proc.), Koalicja Europejska - 21,99 proc., Konfederacja - 880 (4,02 proc.), Kukiz 15 - 777 (3,55 proc.), Wiosna Biedronia - 607 głosów (2,77 proc.), Lewica Razem - 199 (0,91 proc.), Polska Fair Play Bezpartyjni Gwiazdowski - 127 (0,58 proc.).

**Najlepsze wyniki w powiecie chełmskim:** Beata Mazurek - 12 341, Elżbieta Kruk - 1 639, Krzysztof Hetman - 3 310, Joanna Mucha - 1 183.

**Powiat krasnostawski:** PiS - 13 056 głosów (62,66 proc.), Koalicja Europejska - 5 166 głosów (24,79 proc.), Konfederacja - 881 głosów (4,23 proc.), Kukiz 15 - 787 głosów (3,78 proc.), Wiosna Biedronia - 667 głosów (3,20 proc.), Lewica Razem



## PRACODAWCO!

Do Twojej dyspozycji jest Krajowy Fundusz Szkoleniowy!

Możesz otrzymać nawet 100% środków na wsparcie kształcenia ustawicznego dla siebie i pracowników:

- kursy i studia podyplomowe
- egzaminy umożliwiające uzyskanie dokumentów potwierdzających nabycie umiejętności, kwalifikacji lub uprawnień zawodowych
- badania lekarskie i psychologiczne wymagane do podjęcia kształcenia lub pracy zawodowej po ukończonym kształceniu
- ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków w związku z podjętym kształceniem

**O szczegóły pytaj w powiatowych urzędach pracy województwa lubelskiego i Wojewódzkim Urzędzie Pracy w Lublinie.**

KFS adresowany jest do pracodawców, wspomaga przekwalifikowanie lub aktualizację wiedzy i umiejętności osób pracujących, aby nie utraciły pracy z powodu kompetencji nieadekwatnych do wymagań dynamicznie rozwijającej się gospodarki.

### Pracodawco!

Jeżeli jesteś mikroprzedsiębiorcą, który zatrudnia mniej niż 10-ciu pracowników, a roczny obrót lub bilans firmy nie przekracza 2 mln EUR – otrzymasz 100% kosztów kształcenia pracodawcy i jego pracowników.

Jeśli zatrudniasz ponad 10 osób możesz otrzymać 80% kosztów kształcenia zarówno swojego, jak i swoich pracowników.

Krajowy Fundusz Szkoleniowy – art. 69a ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz.U. z 2018 r., poz. 1265 z późn. zm. i poz. 1149).

Wojewódzki Urząd Pracy w Lublinie  
ul. Obywatelska 4  
20-092 Lublin  
e-mail: sekretariat@wup.lublin.pl

[wuplublin.praca.gov.pl](http://wuplublin.praca.gov.pl)

- 153 głosy (0,73 proc.), Polska Fair Play Bezpartyjni Gwiazdowski - 125 głosów (0,60 proc.).

**Najlepsze wyniki w powiecie krasnostawskim:** Beata Mazurek - 8 772, Elżbieta Kruk - 2 865, Krzysztof Hetman - 3 132, Joanna Mucha - 1 618.

**Powiat włodawski:** PiS - 7 066 głosów (55,03 proc.), Koalicja Europejska - 4 211 głosów (32,80 proc.), Konfederacja - 488 głosów (3,80 proc.), Kukiz 15 - 445 głosów (3,47 proc.), Wiosna Biedronia - 438 głosów (3,41 proc.), Lewica Razem - 111 głosów (0,86 proc.), Polska Fair Play Bezpartyjni Gwiazdowski - 81 (0,63 proc.).

**Najlepsze wyniki w powiecie włodawskim:** Beata Mazurek - 5 407 głosów, Elżbieta Kruk - 1 100, Krzysztof Hetman - 2 552, Joanna Mucha - 1 096.

**Wyniki w większych miastach i powiatach województwa:** Lublin - Elżbieta Kruk - 30 800, Beata Mazurek - 20 836,

Krzysztof Hetman - 28 840, Joanna Mucha - 24 565; **Zamość** - Beata Mazurek - 5 550, Elżbieta Kruk - 2 796, Krzysztof Hetman - 2 991, Joanna Mucha - 3 017; **Biała Podlaska** - Beata Mazurek - 4 465, Elżbieta Kruk - 2 896, Riad Haidar (KE) - 5 410, Krzysztof Hetman - 1 091, Joanna Mucha - 1 639; **powiat puławski** - Elżbieta Kruk - 11 070, Beata Mazurek - 7 580, Krzysztof Hetman - 5 322, Joanna Mucha - 4 580; **powiat świdnicki** - Beata Mazurek - 6 650, Elżbieta Kruk - 6 316, Krzysztof Hetman - 4 153, Joanna Mucha - 2 674; **powiat lubelski** - Elżbieta Kruk - 17 190, Beata Mazurek - 13 137, Krzysztof Hetman - 9 687, Joanna Mucha - 4 148; **powiat zamojski** - Beata Mazurek - 11 413, Sławomir Zawislak (PiS) - 7 844, Elżbieta Kruk - 5 033, Krzysztof Hetman - 3 478, Joanna Mucha - 1 901; **powiat bialski** - Beata Mazurek - 9 223, Elżbieta Kruk - 6 274, Krzysztof Hetman - 2 236, Joanna Mucha - 1 202, Riad Haidar - 5 252. **(s)**

**OFERTY LAST MINUTE**  
**NAJWIĘKSZY WYBÓR HOTELI !!!**

**W SPRAWDZAJ:**  
 • Bilety lotnicze i autokarowe  
 • Wczasy rodzinne  
 • Wycieczki krajowe i zagraniczne  
 • Wypoczynek dla dzieci i młodzieży

**ul. Lwowska 13 A, Chełm**  
 (naprzeciwko pawilonu CHROBRY)  
**tel. 82 565 46 37** e-mail: [biuro@krystyna.info](mailto:biuro@krystyna.info)

**RADIO TAXI**  
**FINO**  
**196-22**  
**605 102 222**

**POLSKA**  
**19 100**  
**OGÓLNOPOLSKA**  
**SIEĆ TAXI**

**U NAS**  
**ZAPŁACISZ**  
**KARTĄ**

**ZAMÓW TAXI**  
**JEDEN NUMER CAŁA POLSKA**  
**800 202 802**

**KASY I DRUKARKI FISKALNE**

**• Tanie**  
**• Proste**  
**• Małe**  
**• Niezawodne**  
**• Gwarancja**

**OD REKI:**  
**ELZAB** 1969  
**POSNET • NOVITUS • INNOVA**

**TYLKO U NAS!**  
**SERWIS FABRYCZNY**  
**ELZAB**

**certifikat podpisu elektronicznego**

**BO PLAN**

**Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5**  
**82 565 31 91**  
**www.boxplan.pl**

Przedwyborcze przymiarki...

# Czech posłem, Szwed wicemarszałkiem?

**Miejski radny Mirosław Czech** wydaje się najpoważniejszym kandydatem chełmskiego PiS w jesiennych wyborach do sejmiku RP. Ale jedyneką na liście Zjednoczonej Prawicy w okręgu nr 7 ma być podobno wicemarszałek województwa lubelskiego z PiS-u, **Dariusz Stefaniuk** z Białej Podlaskiej. Na jego ewentualnym odejściu do sejmiku, kto wie, czy nie skorzystałby chełmianin **Zdzisław Szwed**, który mógłby przesiąść się z fotela członka zarządu województwa na wicemarszałka...

Choć dopiero co zakończyły się wybory do Parlamentu Europejskiego, politycy już powoli myślą o kolejnych, jakie odbędą się w tym roku. Jesienią będziemy wybierać posłów i senatorów.

W 2011 roku jedyneką Prawa i Sprawied-

liwości, a w 2015 r. - Zjednoczonej Prawicy w okręgu nr 7 (Chełm - Biała Podlaska - Zamość) w wyborach do sejmiku była **Beata Mazurek**, chełmska posłanka, rzeczniczka partii i obecna jeszcze wicemarszałek sejmiku. Mazurek została jednak eurodeputowaną i wiadomo już, że najbliższe pięć lat spędzi między Warszawą, a Brukselą i Strasburgiem.

W tegorocznych wyborach do sejmiku, które odbędą się jesienią, liderem listy Zjednoczonej Prawicy w okręgu nr 7 ma być podobno **Dariusz Stefaniuk** z PiS, wicemarszałek województwa lubelskiego, były prezydent Białej Podlaskiej. Pierwsze miejsce w zasadzie powinno zapewnić mu poselski mandat. Jeśli Stefaniuk zasiądzie w sejmowych ławach na Wiejskiej, opuszczony przez niego fotel wicemarszałka najprawdopodobniej obejmie wtedy chełmianin **Zdzisław Szwed**, który przed ubiegłorocznymi wyborami samorządowymi przez długi czas do tej funkcji był już przymierzany. Szwed ostatecznie został członkiem zarządu, bo Stefaniuk przegrał

drugą turę wyborów prezydenckich w Białej Podlaskiej i jemu przypadła funkcja wicemarszałka.

Z kolei najpoważniejszym kandydatem chełmskich struktur PiS-u w wyborach do sejmiku wydaje się być miejski radny, **Mirosław Czech**, dyrektor lubelskiego oddziału Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad. Wydaje się, że jeśli dostanie propozycję kandydowania do parlamentu i wysokie miejsce na liście, raczej nie odmówi.

Mało prawdopodobne jest natomiast, by o poselski mandat chciał ubiegać się Zdzisław Szwed. Niejeden polityk jest zdania, że stanowisko w zarządzie województwa daje więcej możliwości pomocy regionowi, niż sejmowy fotel.

Do startu w wyborach zapewne nie będzie też kwapił się innych ze znanych chełmskich polityków PiS, Waldemar Kuśmierz, który zasiada na dyrektorskim stanowisku w PGE Dystrybucja w Lublinie. W przypadku zdobycia mandatu poselskiego musiałby zrezygnować z dobrze płatnej pracy.

Na listach Zjednoczonej Prawicy najprawdopodobniej może pojawić się też nazwisko któregoś z chełmskich polityków Porozumienia **Jarosława Gowina**, do którego należą m.in. prezydent miasta **Jakub Banaszek**, czy miejski radny **Piotr Krawczuk vel Walczuk**. I nie będzie niespodzianką, jeśli właśnie ten ostatni znalazłby się wśród kandydatów w jesiennych wyborach do sejmiku. (s)

Bez samorządowego doświadczenia

## Z głównej księgowej na skarbnika



**Od wtorku, 28 maja, nowym skarbnikiem miasta Chełm jest Emilia Ignatowicz-Steć. W dotychczasowej karierze zawodowej nie była związana z samorządami. Pracowała natomiast jako główna księgowa w firmach z branż: budowlanej, paliwowej i spedycyjnej. Pochodzi z Białej Podlaskiej, mieszka na terenie powiatu chełmskiego.**

Przez miesiąc chełmski magistrat funkcjonował bez skarbnika. To oznaczało, że w tym czasie miasto nie mogło podpisywać żadnych umów. Przypomnijmy, dotych-

czasowa skarbnik, **Agnieszka Kruk** została powołana na stanowisko pierwszego wiceprezydenta Chełma, po tym, jak prezydent **Jakub Banaszek** odwołał z tej funkcji **Artura**

**Juszczaka**, który nie sprawdził się w tej odpowiedzialnej roli.

We wtorek 28 maja br. rada miasta na stanowisko skarbnika powołała zaproponowaną przez prezydenta Banaszkę **Emilię Ignatowicz-Steć**, osobę dotąd kompletnie nieznaną w samorządowym świątku. Zanim radni zagłosowali, **Mirosław Czech** z Prawa i Sprawiedliwości, poprosił nową skarbnik, by powiedziała kilka słów o sobie, czym zajmowała się w przeszłości. Emilia Ignatowicz-Steć stwierdziła, że do tej pory pracowała jako główna księgowa w firmach z branż: budowlanej, paliwowej i spedycyjnej. Nie jest pierwszym skarbnikiem miasta Chełm bez samorządowego doświadczenia. Pod koniec 2002 roku na to stanowisko został powołany **Edmund Bożeński**, wcześniej związany głównie z bankami.

Więcej o nowej skarbnik dowiedzieliśmy się jednak z jej konta na Facebooku. Emilia Ignatowicz-Steć pochodzi z Białej Podlaskiej, tam też skończyła liceum ogólnokształcące. Jest absolwentką Wyższej Szkoły Menadżerskiej w Warszawie. W rubryce wykształcenie ma również wpisaną... Polską Akademię Nauk - Rachunkowość i Dyrektor Finansowy. Obecnie mieszka na terenie powiatu chełmskiego. Lubi m.in. Natalię Kukulską, Sylwii Grzeszczak i film „Kler”. Po żarcie, jaki zamieściła na swoim profilu: „Kazali blondynce posprzątać windę. A ona się pyta, czy na każdym piętrze”, wynika, że ma również poczucie humoru i dystans do siebie. Po powołaniu jej na stanowisko nie chciała rozmawiać z mediami. (s)

CHEŁMSKIE. Pensję zachował, dojeżdżać nie musi

## Stocki już nie wicedyrektorem

**Kazimierz Stocki, były starosta i radny powiatu chełmskiego, stracił stanowisko zastępcy dyrektora Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Lublinie. Ale nie stracił dyrektorskich poborów.**

Po przejściu władzy w województwie przez PiS doszło do licznych roszad na stanowiskach kierowniczych w podległych marszałkowi jednostkach, m.in. Wojewódzkim Urzędzie Pracy. Chełmianka **Małgorzata Sokół**, która była dyrektorem WUP przeszła do pracy w Urzędzie Miasta Lublin. Stanowisko wicedyrektora stracił także **Kazimierz Stocki**. Ale nie stracił pracy ani dyrektorskich poborów. Były starosta i były radny powiatu chełmskiego z racji wieku podlega ochronie przed zwolnieniem i zmianą warunków pracy. Zgodził się przejść do delegatury WUP w Chełmie, zachowując swoje dotychczasowe uposażenie. (bf)

Będzie skarbnikiem?

## Z magistratu do gminy

**Małgorzata Bukowska-Witos, dyrektor Departamentu Budżetu w chełmskim magistracie, odchodzi z pracy. Z dniem 1 sierpnia br. obejmie najprawdopodobniej funkcję skarbnika gminy Chełm.**

Wójt gminy Chełm, **Wiesław Kociuba** jeszcze w kwietniu br. wystąpił do prezydenta Chełma **Jakuba Banaszkę** z wnioskiem o wyrażenie zgody na przejście **Małgorzaty Bukowskiej-Witos** do pracy w urzędzie gminy

na zasadzie porozumienia między samorządami. Zgody nie uzyskał, ale Bukowska-Witos, która od kilku lat pełni w magistracie funkcję dyrektora Departamentu Budżetu, a wcześniej Wydziału Budżetu, złożyła wniosek o zwolnienie z pracy, z zachowaniem trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia. Zarządzania budżetem samorządu Bukowska-Witos przez ostatnie lata uczyła się od wieloletniej skarbnik miasta, **Barbary Rozwałki**.

Co ciekawe, nie tak dawno Bukowska-Witos dostała propozycję objęcia stanowiska skarbnika w chełmskim magistracie, ale od-

mówiła. Z ratusza ma odejść 31 lipca br. Od 1 sierpnia br., ma zostać skarbnikiem gminy Chełm. Wójt Kociuba potwierdził jedynie, że szuka osoby, która obejmie funkcję skarbnika gminy. - O pani Bukowskiej-Witos mam bardzo dobrą opinię, potwierdzoną przez osoby, które z nią współpracowały, dlatego zdecydowałem się złożyć jej propozycję pracy w gminie Chełm. Obejmie kierownicze stanowisko - mówi Wiesław Kociuba.

Bukowska-Witos w urzędzie gminy Chełm zastąpi wieloletnią skarbnik, **Zofię Ostapiuk**, która przeszła na emeryturę. (s)

CHEŁM. Mnóstwo pytań, mało odpowiedzi

## Absolutorium zawisło na włosku

**Z powodu braku odpowiedzi na wiele pytań, zadawanych przez radnego Piotra Krawczuka vel Walczuka komisja rewizyjna rady miasta Chełm przerwała obrady związane z przyjęciem sprawozdania z wykonania budżetu za 2018 rok. Komisja brała pod uwagę wystąpienie z wnioskiem do rady o nieudzielenie absolutorium dla prezydenta Chełma...**

Już na początku obrad komisji rewizyjnej doszło do zgrzytu. Jej przewodniczący **Piotr Krawczuk vel Walczuk** chciał wykluczyć radną **Agatę Fisz** z głosowania nad przyjęciem sprawozdania z wykonania budżetu i wnioskiem do rady miasta w sprawie absolutorium dla prezydenta Chełma. Sęk w tym, że prawo mu na to nie zezwala, o czym radnych poinformował radca prawny urzędu **Piotr Kowalewski**. Mecenasa, po konsultacji z Regionalną Izbą Obrachunkową, wyjaśnił również, że radna Fisz, jako że jeszcze w ubiegłym roku pełniła funkcję prezydenta miasta, sama powinna wyłączyć się z obu głosowań. - Mówi o tym ustawa o samorządzie gminnym. Gdyby radna głosowała, organ nadzoru miałby podstawę do unieważnienia uchwały - tłumaczył Piotr Kowalewski.

Sprawozdanie z wykonania budżetu bardzo szeroko omówiła **Małgorzata Bukowska-Witos**, dyrektor Departamentu Budżetu. Z najważniejszych liczb, dochody miasta zaplanowane na 363 509 000 zł zostały wykonane na kwotę 342 045 000 zł, czyli w 94 proc., zaś wydatki zrealizowano w 95 proc. W ubiegłym roku aż 162 mln zł miasto wydało na oświatę, 77 mln zł na pomoc społeczną, a 16 mln zł na administrację publiczną. Wyemitowało też obligacje o wartości 15 mln zł. Deficyt wyniósł 12,5 mln zł. Dług miasta na koniec 2018 roku zamknął się kwotą 162 500 000 zł, w tym 4 461 000 zł to poręczenie. Sprawozdanie pozytywnie zaopiniowała Regionalna Izba Obrachunkowa.

I gdy wydawało się, że wniosek komisji rewizyjnej do rady miasta o udzielenie absolutorium prezydentowi będzie zwykłą formalnością, przewodniczący Krawczuk vel Walczuk załączył urzędników pytaniami. Chciał przede wszystkim wiedzieć, dlaczego planowano dochody, których w poprzednich latach nie realizowano, jak np. wpływy z dy-

widendy ze spółek miejskich. W 2018 roku z tego tytułu budżet miasta miał być zasilony kwotą 4 mln zł, a nie wpłynęła nawet złotówka. Rok wcześniej planowano 4,1 mln zł, a miasto dostało nieco ponad 300 tys. zł. Krawczuk vel Walczuk za nierealne uznał zaplanowane w dziale pomoc społeczna wydatki w jednym z paragrafów. Zostały one zmniejszone, mimo iż rok wcześniej zrealizowano je na znacznie wyższym poziomie. Tych pytań było wiele, ale tylko na niektóre usłyszał odpowiedzi.

Dyrektor Bukowska wyjaśniła radnemu, że plan urealniany był w trakcie roku, gdy rada dokonywała zmian w budżecie. - Gdy brakowało pieniędzy w niektórych działach były przesunięcia i dokładaliśmy do nich. Prace nad budżetem na nowy rok ruszają we wrześniu, a bardzo często o pewnych zmianach dowiadujemy się w późniejszym czasie. To co przed sesją budżetową byliśmy w stanie urealnić, robiliśmy. Resztę zmian przeprowadziliśmy w trakcie roku - wyjaśniała.

Do dyskusji włączyła się też Agata Fisz. - Odnosząc się do prawie 400-milionowego budżetu, jeśli mamy wykonanie dochodów na poziomie 94 proc. to oznacza, że planowanie było realne. Pamiętajmy, że budżet to jest plan i kilkakrotnie w roku można dokonać w nim zmian. Pozytywna opinia RIO jest dowodem na to, że budżet został dobrze zaplanowany i wykonany - tłumaczyła była prezydent Chełma.

Radnego Krawczuka vel Walczuka wyjaśnienia zarówno dyrektor Bukowskiej, jak i Agaty Fisz nie przekonały. Ponieważ nie dostał odpowiedzi na wiele jeszcze pytań, zarządził tygodniową przerwę w obradach. Wszystkie swoje pytania miał przekazać na piśmie prezydentowi, a jak stwierdził szef Gabinetu Politycznego **Jakuba Banaszkę**, **Daniel Domoradzki**, odpowiedzi radny uzyska na piśmie.

Co ciekawe, komisja przygotowała dwa projekty uchwały w sprawie nieudzielenia i udzielenia absolutorium prezydentowi. Zgodnie z prawem, mimo że przez blisko 11 miesięcy 2018 roku Chełmem rządziła Agata Fisz, absolutorium jest udzielane prezydentowi miasta, jako organowi. Tę funkcję sprawuje Jakub Banaszek i to jemu rada udzieli, lub nie, absolutorium. Jeśli tego nie zrobi, nieudzielenie kolejnego absolutorium będzie pierwszym krokiem do zwołania referendum w sprawie odwołania prezydenta. Ale taki scenariusz jest raczej mało prawdopodobny, a nawet chyba nierealny... (s)

CHEŁM. Służbowym prywatnie, ale...

## Prezydent płaci z własnej kieszeni

**By uciąć wszelkie spekulacje, Jakub Banaszek, prezydent Chełma, dementuje, jakoby wykorzystywał służbową Skodę Superb do celów prywatnych i nie płacił za to z własnej kieszeni. Co miesiąc, zgodnie z umową z urzędem miasta, prezydent ma potrącone z pensji około 400 zł.**

Od kiedy prezydent **Jakub Banaszek** wsiadł do nowiutkiej służbowej Skody Superb ze wsząd słychać głosy, że pojazdu używa, a rzekomo nawet nadużywa, również do celów prywatnych. W internecie jest cała masa pytań do prezydenta, by wyjaśnił, jak to rzeczywiście jest z tym korzystaniem ze służbowego auta.

Jakub Banaszek przyznaje, że czasami zdarza mu się pojechać służbową Skodą gdzieś w prywatnych sprawach. - Robię to jednak bardzo rzadko, ale płacę za to z własnej kieszeni. Mam umowę z urzędem na korzystanie ze służbowego auta również w celach prywatnych i co miesiąc płacę za to około 400 zł. Jest to stała opłata i jeszcze nie zdarzyło się, bym wykorzystywał tę kwotę nie całości - wyjaśnia prezydent. (s)

**WYNAJEM NAMIOTÓW IMPREZOWYCH**

**HAL WYPRZEDAŻOWYCH**

♦ wynajem sprzętu ogrodowo - budowlanego  
♦ usługi ogrodniczo - porządkowe

**DAMIAN SKORUPSKI**  
TEL. +48 668 583 179

**WAKACJE BLIŻEJ NIŻ MYŚLISZ**

Nowy Salon Podróży Travelplanet.pl w Chełmie

**travelplanet.pl**

**Chełm**  
**ul. Lwowska 13s II p**  
tel. 606 476 827, 602 613 959

**Godziny otwarcia:**  
poniedziałek-piątek: 8-17   sobota: 10-14

**DIL UWAGA!!!**  
ZMIANA LOKALIZACJI SKLEPU  
CHEŁM, UL. REJOWIECKA 118 - OBOK BIEDRONKI (DAWNY MARKET CHIŃSKI)

**CLIN**  
płyn do mycia szyb  
z alkoholem  
**3,99** zł/500 ml

**Regina**  
Najolimpijszy Regener

**Vizir**  
Krośnię

**Silan**  
Krośnię

**NAJTAŃSZA CHEMIA W MIEŚCIE**  
**SZEROKI WYBÓR DROBNEGO AGD**

**Pakiet Optimum**  
202 kanały, w tym 115 HD  
+ internet 300 Mb  
~~99 zł~~  
pierwszy miesiąc za **1,23 zł**  
**88,99 zł**

Biuro Obsługi Klienta: Chełm, ul. Partyzantów 40 /budynek Chełmskiej Biblioteki Publicznej  
Czynne: Poniedziałek - Piątek 8:00 - 17:00  
Telefon: 82 564 95 07, 602 335 433, 791 806 408

**NET SPEED**  
światłowód

Lubił młodych chłopców, więc zrzucił habit

# Molestował nie tylko we Włodawie

Były paulin Paweł M. molestował młodocianych chłopców nie tylko we Włodawie, ale też we Francji, gdzie został przeniesiony po tym, jak prokuratura wszczęła przeciwko niemu śledztwo. Stan duchowny opuścił samowolnie w 2012 roku. Za swoje czyny nigdy nie został ukarany.

- Niezmiernie ubolewam, że zmuszony

jestem składać wyjaśnienie w sprawie, która jest przykra i bolesna dla zakonu paulinów - mówi o. Paweł Przygodzki sekretarz generalny zakonu. - Ufam, że prowadzone dociekania mają na celu przestrożę przed osobami, które sprzeniewierzyły się swojemu powołaniu, a nie ukazanie w złym świetle zakonu, co byłoby niezgodne z prawdą i krzywdzące wobec tych kapłanów i zakonników, którzy uczciwie i solidnie wypełniają swoje obowiązki. Dla nich także niewierność

jednostek i w konsekwencji dawane przez nie zgorznie, jest powodem wielkiego cierpienia. W sprawie eks-paulina Pawła M. należy zauważyć, że kwestia odnosi się do wydarzeń, które miały miejsce bez mała 15 lat temu. Jego wyjazd do Francji nie był konsekwencją wspomnianego wydarzenia - był wcześniej planowany. W dniu zdarzenia ówczesny o. Paweł nie należał już do klasztoru we Włodawie. Do tego miasta przyjechał w celu odwiedzin znajomych - wyjaśnia sekretarz.

Owo wydarzenie opisaliśmy w jednym z ostatnich wydań „Nowego Tygodnia”. Otóż w 2004 roku Paweł M. w towarzystwie dwóch małoletnich chłopców został zatrzymany przez włodawskich pograniczników w nadbużańskich ostępach ok. godziny 1 w nocy. Jeden z chłopców zdołał uciec, drugi został w samochodzie paulina. Gdy strażnicy poczuli od niego alkohol, wezwali policję. Po dochodzeniu sprawa została skierowana do Prokuratury Rejonowej we Włodawie, która badała, czy

Paweł M. dopuścił się rozpijania i molestowania chłopców. Niedługo po tym paulin wyjechał na misję do Francji. Okazuje się, że nawet tam nie zaprzestał swoich praktyk względem młodocianych.

- O ile mi wiadomo, postępowanie prokuratorskie w Polsce zostało zamknięte w 2005 r., a sprawa nie została skierowana do sądu - tłumaczy o. Paweł Przygodzki. - Podczas pobytu Pawła M. we Francji został on oskarżony przed sądem o molestowanie osoby nieletniej, jednak postępowanie sądowe nie potwierdziło stawianych mu zarzutów. Paweł M. faktycznie samowolnie opuścił zakon w 2012 r., formalnie zaś, na mocy dekretu Stolicy Apostolskiej, w sierpniu 2015 r., został wydalony ze stanu duchownego - dodaje o. Przygodzki. (bm)

## Atak hakerów z Ukrainy i Karaibów

Tego jeszcze nie było! Hakerzy z Ukrainy oraz karaibskiego państewka Saint Kitts i Nevis wkradli się na serwer urzędu gminy w Rudniku, skradli dane mieszkańców i zablokowali stronę. W zamian za jej „uwolnienie” zażądali pieniędzy!

W ubiegłym tygodniu na stronie internetowej urzędu gminy pojawił się szokująca treść komunikat. Dowiadujemy się z niego, że 10 maja tego roku „doszło do incydentu ochrony danych osobowych”. - W wyniku działań zewnętrznych doszło do przełamania zabezpieczeń stosowanych przez urząd gminy Rudnik i zaszyfrowania danych znajdujących się na serwerze urzędu gminy Rudnik - czytamy. Atak został przeprowadzony z terytorium Ukrainy oraz federacji Saint Kitts i Nevis - małego państwa na morzu Karaibskim (mieszka tam ok. 50 tys. ludzi).

- Dane zostały zaszyfrowane, co oznacza, że urząd gminy nie miał do nich dostępu od 10 maja do 13 maja. Dane, które znajdowały się na serwerze i które zostały zaszyfrowane, to: imię i nazwisko, imiona rodziców, data urodzenia, numer rachunku bankowego, adres zamieszkania lub pobytu, numer ewidencyjny PESEL, dane dotyczące zarobków lub/i posiadanego majątku, nazwisko rodowe matki oraz seria i numer dowodu osobistego - czytamy w komunikacie. Dalej gmina informuje, że dane te i strona zostały już przywrócone. - Obecnie nie możemy jednak potwierdzić czy rzeczywiście doszło do skopiowania danych przed ich zaszyfrowaniem.

Po co ktoś zaatakował serwer urzędu gminy w Rudniku? Okazuje się, że ktoś to zrobił dla pieniędzy (nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że przestępcy zażądali „okupu” w bitcoinach).

- Należy mieć na uwadze fakt, że celem ataku było wyłudzenie pieniędzy od urzędu gminy Rudnik w zamian za odszyfrowanie danych, a nie konkretne dane znajdujące się na serwerze. Ponadto dane znajdujące się na serwerze sporządzone są w języku polskim, wobec czego istnieje duże prawdopodobieństwo, że nie zostały odczytane ani w żaden sposób wykorzystane. Istnieje jednak ryzyko wystąpienia negatywnych skutków dla osób, których dane dotyczą poprzez nieuprawnione wykorzystanie tych danych m.in. w celu: uzyskania pożyczek w instytucjach pozabankowych, korzystania z praw obywatelskich np. w celu głosowania nad środkami budżetu obywatelskiego, naruszenia dobrego imienia osoby - czytamy na stronie gminy Rudnik.

Władze gminy sugerują, aby zabezpieczyć się przed negatywnymi konsekwencjami ewentualnego wycieku danych - podjąć działania polegające na: założeniu konta w systemie informacji kredytowej i gospodarczej celem monitorowania swojej aktywności kredytowej oraz ostrożność przy podawaniu danych osobowych innym osobom, zwłaszcza za pośrednictwem telefonu i internetu.

Z komunikatu dowiadujemy się też, że w związku z incydem w urzędzie gminy Rudnik podjęte zostały działania mające na celu podniesienie poziomu bezpieczeństwa urzędu. W urzędzie planowany jest też audyt teleinformatyczny mający na celu podniesienie zabezpieczeń. O włamaniu na stronę powiadomiony został prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych oraz CERT Polska. W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa danych osobowych, mieszkańcy proszeni są o kontakt z Inspektorem Ochrony Danych w urzędzie - Pauliną Sławicką na adres: iod@pcat.pl lub listownie na adres Urzędu Gminy Rudnik, Rudnik 71, 22-330 Rudnik z dopiskiem IOD - ochrona danych. (kg)

**Zaufanie i bezpieczeństwo**  
Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

**Chełm, ul. Nadrzeczna 5**  
tel. 662 165 541

**konsalnet**  
www.konsalnet.pl

**ABONAMENT**  
**NOWOŚĆ**

**TIDAL lub HBO GO, lub Liga Mistrzów UEFA w IPLI**  
**w cenie abonamentu**

**SAMSUNG Galaxy S10e**  
**SAMSUNG Galaxy S10**  
**SAMSUNG Galaxy S10+**

**PLUS.PL**  
Dotyczy wybranych wariantów ofert. Szczegóły w Regulaminie „PLUS. III” na plus.pl  
© 2017 Home Box Office, Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.

**plus**

**Przyjdź i sprawdź! Chełm, pl. Kupiecki 13**

## REJOWIEC FABRYCZNY

Niesegregowane dwa razy droższe od segregowanych

# Śmieci coraz droższe

**Od lipca w Rejowcu Fabrycznym wzrastają opłaty za wywóz odpadów komunalnych od mieszkańców. Radni przyjęli właśnie nowe stawki. Ponad dwukrotnie wzrosła opłata za śmieci niesegregowane.**

Przed podjęciem uchwały o podniesieniu stawek za wywóz odpadów komunalnych radni analizowali stan gospodarki odpadami w Rejowcu Fabrycznym. Od początku wprowadzenia systemu segregacji i ustalenia w 2013 roku opłat (7,50 zł od osoby za śmieci segregowane i 10,50 zł za śmieci niesegregowane) miasto nie zmieniało stawek. Od tego czasu koszty wywozu śmieci i sama ich ilość na przestrzeni tych lat znacznie wzrosły.

- I to nie koniec tych wzrostów - mówi

Robert Szwed, przewodniczący Rady Miasta Rejowiec Fabryczny. - Po analizie funkcjonowania systemu i biorąc pod uwagę fakt, że stawki kalkulowano w innych warunkach demograficznych, ekonomicznych i prawnych musieliśmy podnieść stawki.

W wyniku rozstrzygniętego w 2018 roku przetargu na odbiór i zagospodarowanie odpadów komunalnych (w okresie od sierpnia 2018 r. do końca 2019 roku) miesięczny ryczałt wzrósł o ponad 54 proc. W tym roku opłata marszałkowska, na którą samorząd nie ma wpływu wynosi 170 zł za tonę śmieci zmieszanych, a w przyszłym ma zostać podniesiona do 270 zł. Przed rokiem za przyjęcie popiołów ZPOK w Chełmie pobierał 205 zł, a w tym już 255 zł od tony.

W Rejowcu Fabrycznym jest zameldowanych 4430 mieszkańców. Ale w syste-

mie odbioru odpadów o blisko 1200 osób mniej. W systemie nie ma studentów oraz mieszkańców miasta pracujących za granicą. Pomimo tego każdego roku liczba produkowanych przez mieszkańców miasteczka śmieci stale rośnie - od 636 ton w 2014 roku do blisko 1100 ton w 2018 roku. - Niepokoi nas rosnąca masa odpadów zmieszanych, co znacząco podwyższa koszty systemu i ma przełożenie na stawki dla mieszkańców - mówi R. Szwed. - Przy obecnych stawkach brakuje ok. 7 tys. zł miesięcznie do zbilansowania kosztów administracyjnych i obsługi wywozu śmieci, nie wliczając w to żadnych inwestycji.

Radni uchwaliли wzrosty opłaty za śmieci segregowane do 11,00 zł od osoby. Dwa razy drożej kosztować będą śmieci niesegregowane. Nowe opłaty wchodzą od 1 lipca.

(bf)

## POWIAT CHEŁMSKI. DPS zamiast Liceum

# Pierwszy krok do własnego domu

**Firma Kosikowski Architektura z Chełma przygotowuje dokumentację techniczną dla przebudowy budynku liceum w Rejowcu na dom pomocy społecznej. Do placówki mają trafić podopieczni DPS z Chojna Nowego i Kaniego.**

Przetarg na przygotowanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej ogłoszony został jeszcze w marcu. Wtedy też okazało

się, że trzy złożone w nim oferty znacznie przekraczają kwotę, jaką powiat zmierzał przeznaczyć na zamówienie (30 tys. zł). W maju zarząd powiatu zdecydował jednak, by przetarg rozstrzygnąć i wybrać najtańszą ofertę opiewającą na 116 tys. zł, chełmskiej firmy Kosikowski Architektura. Kolejne dwie wynosiły 196 tys. zł i aż 233 tys. zł.

Czas nagli, bo powiat musi szukać miejsca dla swoich podopiecznych z Kaniego i Chojna Nowego. O nieruchomości,

w których mieszczą się domy pomocy od lat ubiegają się prawowici spadkobiercy. W sprawie budynku w Kanie decyzja o zwrocie nieruchomości potomkom Ksawerego Stanisława Wojciechowskiego już zapadła. I podobnie będzie zapewne w przypadku Chojna.

Umieszczenie dwóch ośrodków w jednym miejscu obniży koszty funkcjonowania DPS. Budynek i jego otoczenie na pewno poprawią warunki pobytu podopiecznych.

(bf)

## CHEŁM. Lepiej późno, niż wcale

# W środę sportowa debata

**Na środę, 5 czerwca, została zaplanowana debata na temat chełmskiego sportu. Działacze miejskich klubów, sympatycy spotkają się w sali konferencyjnej chełmskiego magistratu.**

Zapowiadana pod koniec stycznia br. debata na temat chełmskiego sportu dojdzie do skutku. Spotkanie działaczy klubowych, sympatyków sportu i urzędników odbędzie się w najbliższą środę 5 czerwca o godz. 16.00 w sali konferencyjnej Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65.

O potrzebie zorganizowania sportowej debaty na jednej z komisji oświaty, kultury i sportu mówił radny **Stanisław Mościcki**. Pomysł „kupił” jej przewodniczący, **Marek Sikora**, który powołał roboczy

zespół spośród radnych, ale na dobrą sprawę niepotrzebnie, bo nie doszło do ani jednego spotkania tegoż zespołu. Wydawało się, że debata odbędzie się wcześniej, bo już do 10 marca wszystkie kluby przygotowały pełną informację zarówno w kwestiach sportowych, jak i organizacyjnych oraz finansowych, ale urzędnicy zwlekali z ogłoszeniem terminu, tłumacząc, iż najpierw zostanie powołana rada sportu przy prezydencie miasta.

Chełmskie kluby narzekają głównie na brak pieniędzy, a także nie najlepszą bazę sportową. Mało prawdopodobne, że środowa debata coś w tym zakresie zmieni, bo patrząc na sytuację finansową miasta nie zanoszą się, by w najbliższych dwóch – trzech latach nagle przybyło funduszy na sport, czy też poprawiły się warunki do treningu.

(s)

## CHEŁM. Trudno o termin

# W kolejce do prezydenta

**- Od kilku miesięcy czekałem na wyznaczone spotkanie z panem Jakubem Banaszkiem, prezydentem Chełma, a w ostatniej chwili je odwołano. To samo było z kolejnym terminem. I tak od 1 grudnia - mówi pan Janusz, rozgoryczony mieszkaniec osiedla XXX-lecie.**

„Zwracam się z prośbą do Pana Prezydenta Chełma o przyjęcie mnie w sprawie dwóch wniosków złożonych w Radzie Osiedla XXX-lecia w Chełmie, które są realizowane przez Urząd Miasta Chełm. Mam pomysł na rozwiązanie problemów z miejscami parkingowymi w Chełmie. Od 1 grudnia staram się o przyjęcie w ramach przyjęć interesantów do Pana Prezydenta Chełma, jestem zapisywany w kolejce, ale brak określenia dnia przyjęcia. Proszę o pozytywne załatwienie wniosku”. Pismo o takiej treści pan Janusz złożył w ratuszu na początku lutego br.

- Termin spotkania z **Jakubem Banaszkiem**, prezydentem Chełma, wyznaczono mi na początek maja. Gdy tego dnia stawiłem się o określonej godzinie usłyszałem, że do spotkania nie dojdzie - opowiada pan Janusz. - Czekałem na nie tak długo. Chciałbym porozmawiać z panem prezydentem, a nie innymi urzędnikami, w ważnej dla seniorów sprawie, ale kolejnego terminu spotkania urzędnicy nie wyznaczyli.

W Biurze Prasowym UM Chełm, zapew-

nając, że spotkanie pana Janusza odwołano z ważnych przyczyn.

- Prawdą jest, że na krótko przed spotkaniem pojawiły się nieprzewidziane okoliczności i pan prezydent musiał wziąć udział w innym spotkaniu - informuje **Wioletta Bielecka** z Biura Prasowego UM Chełm. - W zastępstwie prezydenta sprawą pana Janusza miał zająć się dyrektor gabinetu prezydenta - **Daniel Domoradzki**. Pan Janusz odmówił jednak spotkania z dyrektorem, informując, że jest zainteresowany wyłącznie rozmową z prezydentem. Z molch informacji wynika, że pan Janusz w lutym spotkał się w przytaczanych sprawach z zastępcą prezydenta, **Andrzejem Kosińcem**, a na przesłane do urzędu miasta pismo uzyskał odpowiedź, której udzielił Departament Komunalny. Prezydent ma bardzo napięty kalendarz, ale spotka się z panem Januszem. Sekretariat powiadomi go o propozycji terminu. Spotkanie odbędzie się w dniu dogodnym dla obydwu stron.

W. Bielecka informuje, że prezydent Banaszek „w miarę możliwości czasowych, czy to w Urzędzie, czy spotykając na ulicy, stara się rozmawiać i każdego wysłuchać”. Na spotkanie z prezydentem Chełma czeka ponad sto osób, ale terminów spotkań nie wyznaczono.

- W tej chwili na liście oczekujących na spotkanie z prezydentem jest ponad sto osób - informuje Bielecka. - Jest to już druga lista. Gros osób z poprzedniej listy spotkała się z zastępcami prezydenta. Nie zostały wyznaczone konkretne terminy przyjęć in-

teresantów przez Prezydenta Miasta Chełm. Wynika to z natłoku obowiązków.

Bielecka wyjaśnia też kwestie, które interesują pana Janusza, czyli m.in. dotyczące likwidacji barier architektonicznych, istotne z punktu widzenia osób niepełnosprawnych i seniorów.

- W sprawie dostosowania przystanków do potrzeb ludzi starszych podczas wsiadania i wysiadania, według wyjaśnień przedłożonych przez właściciela terenu tak zwanego „Dworca Bus” przy Alei Armii Krajowej, Przedsiębiorstwo Usług Mieszkaniowych w Chełmie, ustalono z przewoźnikami (prywatni przedsiębiorcy), że żaden z pojazdów obsługujących pasażerów na tym terenie nie jest przystosowany do przewozu osób niepełnosprawnych - informuje Bielecka. - W związku z tym nie jest możliwe wykonanie podjazdów umożliwiających wjazd do busów osób na wózkach inwalidzkich. Niemniej jednak władze miasta Chełm mają na uwadze potrzeby dostosowywania miejskiej infrastruktury do wymogów ludzi starszych i niepełnosprawnych. Trwa intensywny i bardzo ważny czas dla miasta. Prezydent Jakub Banaszek jest tego świadomy, dlatego bardzo aktywnie pracuje, starając się zrealizować jak najwięcej pomysłów dla Chełma i jego mieszkańców - podkreśla rzecznik.

W mieście dotrzyмали umowy i wyznaczili panu Januszowi termin spotkania z prezydentem Chełma.

- Ale termin ten ponownie odwołali i przełożyli. I tak od 1 grudnia... - mówi pan Janusz.

(mo)

## CHEŁMSKI SZPITAL. Teraz skutkuje?

# Triage jeszcze raz

**Dyrekcja chełmskiego szpitala wraca do pomysłu sprzed lat i wprowadza na oddziale ratunkowym system kwalifikowania pacjentów tzw. triaż (TRIAGE). Kilka lat wcześniej, mimo wielkich nadziei chorych trafiających na SOR, nie rozładował on kolejek ani nerwów.**

Szpitalny Oddział Ratunkowy od dawna ma nadszarpniętą opinię a pacjenci regularnie skarżą się na długi czas oczekiwania, brak informacji a były przypadki, że i fatalne zachowanie personelu. Niestety, dochodziło do przypadków, kiedy rodzice z małymi dziećmi godzinami czekali na przyjęcie, diagnozę lub zwykłą konsultację lekarską. Pracownikom i pacjentom oddziału nieraz brakowało cierpliwości i empatii. Dochodziło do kłótni, wyzwisk i wzajemnych oskarżeń. Po kilku incydentach dyrekcja zainstalowała monitoring, ale okazało się, że rejestruje on tylko obraz, ale nie głos. W rozładowaniu kolejek i napięć między pacjentami i personelem oddziału nie pomógł też wprowadzony kilka lat temu tzw. triaż (TRIAGE), czyli system segregowania pacjentów na tych, którzy wymagają pilnej pomocy i tych, którzy mogą na nią poczekać. Od czerwca szpital wraca do triażu, ale tym razem z nadzieją, że pomoże rozładować kolejki i usprawnić pracę oddziału.

- Nie tylko chełmski szpital ma problem ze Szpitalnym Oddziałem Ratunkowym - mówi Kamila Ćwik, p.o. dyrektora chełmskiego szpitala. - Triage ma za zadanie określić potrzeby pacjenta, który trafia na SOR i tego, który wymaga pilnej interwencji przyjąć w pierwszej kolejności.

Wstępną kwalifikacją pacjentów mają się zajmować pielęgniarka i ratownik medyczny. Chory, który trafi na oddział otrzyma specjalną opaskę. Od jej koloru zależeć będzie w jakiej kolejności otrzyma pomoc. Jak łatwo się domyśleć kolorem czerwonym oznaczeni będą pacjenci w stanie najcięższym, wymagający natychmiastowej pomocy. Chorym z opaskami w kolorze pomarańczowym pomoc ma zostać udzielona w ciągu 10 minut, zielonym w ciągu godziny a pacjenci z niebieską opaską to tacy, którzy nie wymagają pomocy oddziału ratunkowego (oczywiście zostaną przyjęci po oczekiwaniu) i mogą udać się po pomoc w innym terminie do poradni lub nocnej i świątecznej opieki.

Wprowadzenie triażu od 1 czerwca to jest przymiarka i pierwszy etap projektu ministerstwa zdrowia, do którego przystąpi chełmski szpital.

- Jesteśmy w przededniu podpisania umowy partnerskiej z ministrem zdrowia, dzięki której do października zostaniemy wyposażeni w specjalne urządzenia ułatwiające kwalifikację pacjentów trafiających na SOR - mówi K. Ćwik.

(bf)

**Krasnystaw**

*poznaj krainę smaków*

- MASŁO EKSTRA EKSTRA** 82% ZAWARTOŚĆ TŁUSZCZU 82% **4,39 zł/szt.**
- SEREK NATURALNY na kanapkę** **1,37 zł/szt.**
- SEREK ZIOŁOWY na kanapkę** **1,65 zł/szt.**
- KEFIR butelka** **1,09 zł/szt.**
- MAŚLANKI OWOCOWE w butelkach** **1,03 zł/szt.**
- CHEŁODNIK butelka lub miska** **1,99 zł/szt.**
- maślanka truskawkowa** **250 g**
- maślanka jagodowa** **250 g**

**CENY OBOWIĄZUJĄ DO 30.06.2019 R.**

**Zapraszamy do Sklepu Firmowego**

# Krasnystaw, ul. Borowa 4

# Newsy z magistratu



## Restrukturyzacja długu

Prezydent Chełma **Jakub Banaszek** prowadzi rozmowy w sprawie restrukturyzacji zadłużenia miasta, które na koniec 2018 roku wyniosło 162 500 000 zł, a w br. urosło o kolejne 20 mln zł. Chełmscy urzędnicy chcą zaproponować urealnioną wieloletnią prognozę finansową i spłatę długu w rozłożeniu na raty do 2036 roku. Firma, która przygotowała audyt finansowy miasta, szykuje dla Chełma program naprawczy. Jak powiedział prezydent, ma być on gotowy do końca czerwca br.

## 300 miejsc pracy

Sześć nowych instytucji utworzy w Chełmie nawet 300 miejsc pracy - obiecuje prezydent Jakub Banaszek. Według niego to duży bodziec dla miasta. W żadnym innym mieście na prawach powiatu nie powstanie tyle nowych miejsc pracy. Jedną z instytucji, jest Instytut Elektrotechniki, należący do sieci badawczej Łukasiewicz. Będzie on ściśle współpracował z Państwową Wyższą Szkołą Zawodową.

## Nowa spółka na koniec roku

Umowa w sprawie powołania nowej spółki PKP Linia Chełmska Szerokotorowa ma być podpisana z końcem bieżącego roku. Zdaniem miejskich urzędników jest to duża szansa dla miasta na rozwój, a kolejnym kluczowym projektem będzie budowa terminala kolejowego. Jak stwierdził prezydent, coraz więcej przedsiębiorców szuka terenów inwestycyjnych blisko linii kolejowej.

## Skarb Państwa pomoże MPEC?

Prezydent Banaszek zabiega, by spółka skarbu państwa PGE Energia Ciepła wspomniała Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Chełmie. Państwowa spółka miałaby wykupić od miasta część udziałów. Uzyskane pieniądze zostałyby przeznaczone na niezbędne inwestycje w MPEC, m.in. w projekt kogeneracji, czyli wspólne

wytwarzanie prądu i ciepła, a także w modernizację systemu ciepłowniczego w mieście, bez której trudno będzie zabezpieczyć dostawę ciepła dla mieszkańców Chełma.

## Duże wyzwanie przed MPGK

Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Chełmie, mimo trudnej sytuacji finansowej, szykuje wniosek do Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska o dofinansowanie inwestycji związanych z nową polityką śmieciową. Spółka zamierza wybudować Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych, kupić nowy specjalistyczny pojazd do wywozu nieczystości i nowe pojemniki na śmieci.

## Sypie się budynek USC

Lada dzień pracownicy Urzędu Stanu Cywilnego w Chełmie wyprowadzą się z siedziby przy ul. Pocztowej. Budynek ze względu na zły stan techniczny zostanie wyłączony z użytkowania. Jeszcze nie wiadomo, gdzie przeprowadzi się USC. Trwają poszukiwania nowych pomieszczeń do pracowników.

## MOPR-owi brakuje 1 mln zł

Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie ma niedoszacowany budżet na 2019 rok. Jak poinformował prezydent Jakub Banaszek, zgodnie z przyjętym budżetem, jednostce na realizację wszystkich zaplanowanych zadań do końca roku zabraknie 1 mln zł. Chodzi o zasiłki i dodatki mieszkaniowe.

## Województwo da więcej?

Brakuje pieniędzy, około 3 mln zł, na realizację projektu z udziałem funduszy unijnych, „Transport niskoemisyjny”. Chodzi m.in. o zakup autobusów. Władze Chełma podjęły rozmowy z zarządem województwa lubelskiego o przekazaniu dodatkowych pieniędzy na zaplanowane przedsięwzięcie.

## Rower miejski za rok

Zakończył się dialog techniczny dotyczący projektu roweru miejskiego. Niebawem urzędnicy rozpoczną procedurę

przetargową. Jak poinformował prezydent Banaszek, miasto kupi rowery piatej generacji, choć projekt przewidywał trzeciej. Z programu miejski rower mieszkańcy Chełma będą mogli korzystać od wiosny przyszłego roku.

## Fundusz norweski

Miasto Chełm przygotowuje wnioski o dofinansowanie inwestycji w ramach tzw. funduszu norweskiego. Wsparcie może wynieść nawet do 100 proc. Do podziału na ponad 200 miast jest około 440 mln zł.

## Miasto czeka na pieniądze...

Być może w lipcu br. samorządy będą mogły ubiegać się o dofinansowanie z Funduszu Dróg Samorządowych na przebudowę dróg powiatowych, czy gminnych. Chełmscy urzędnicy zamierzają złożyć wnioski m.in. na modernizację ulic: Jagiellońskiej, Batorego, czy Oksowskiej. W tym roku miasto z różnych programów ubiega się o fundusze zewnętrzne na realizację: Dreszera i Ceramicznej z Funduszu Dróg Samorządowych, odcinek Lwowskiej od ulicy Droga Męczenników do ronda przy zbiegu al. 3 maja i al. 15 sierpnia - z rezerwy ministerstwa infrastruktury oraz na ul. Wiercińskiego.

## Miasteczko medyczne

Najpóźniej za 2,5 roku powstanie budynek dydaktyczny Instytutu Medycznego Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie - poinformował prezydent Banaszek. To pierwszy krok do utworzenia miasteczka medycznego przy ul. Batorego. Niebawem zostanie powołany pełnomocnik, który zajmie się całym przedsięwzięciem. Inwestycja przyniesie nowe miejsca pracy, a także sprawi, że teren na tzw. górkach chełmskich zacznie tętnić życiem.

## 2020 rok bez opłaty targowej

Prezydent Jakub Banaszek zapowiedział, że z początkiem 2020 roku zniesie opłatę targową. Obiecał to w kampanii wyborczej. Jednocześnie podkreślił, że będzie dążyć do

uporządkowania handlu i stworzenia do tego profesjonalnych warunków.

## Gmach na ostatniej prostej

Powoli dobiegają końca rozmowy na temat przekazania miastu przez wojewodę lubelskiego zabytkowego budynku gmachu przy pl. Niepodległości. Do uzgodnienia pozostają jeszcze kwestie związane ze znajdującymi się w gmachu instytucjami. Większość z nich, wszystko wskazuje na to, nie zmieni dotychczasowej siedziby.

## Rewitalizacji na razie nie będzie

Sprawa jest już przesądzona. Miasto wycofuje się z realizacji projektu rewitalizacji pl. Łuczowskiego. Powodem jest niski poziom dofinansowania z Unii Europejskiej. Prezydent zaznaczył, że miasto ubiegało się o dotację w wysokości zaledwie ponad 20 procent kosztów całej inwestycji, podczas gdy inne samorządy dostały dofinansowanie na poziomie ponad 90 proc. Koszt projektu to ponad 4 mln zł, z czego miasto musiałoby dołożyć blisko 3 mln zł. (ps)

AKADEMIA



Fundacja Pomocy Zadłużonym

ODDŁUŻANIA

# Jak działa E-Sąd?

**Sąd elektroniczny, zwany potocznie e-sądem, utworzony został kilka lat temu, aby przyspieszyć orzekanie w prostych sprawach o zapłatę oraz odciążyć zapchane wydziały sądów rejonowych i okręgowych w takich sprawach. Na czym polega działanie e-sądu i w jaki sposób wydawane są jego orzeczenia opiszemy w dzisiejszym artykule.**

## Nakaz zapłaty z e-sądu bez żadnych dowodów. Jak to możliwe?

Sąd elektroniczny jest jeden i obsługuje sprawy napływające z całego kraju. Jego siedzibą jest miasto Lublin, a sądem Sąd Rejonowy Lublin – Zachód, VI Wydział Cywilny. Podstawową działalnością e-sądu jest wydawanie nakazów zapłaty w prostych sprawach o zapłatę długów. Tylko jak się to dzieje, że niejako wirtualny sąd wydaje prawdziwe nakazy zapłaty?

Dla niektórych wyda się to wręcz niewiarygodne, ale **sąd elektroniczny wydaje nakazy zapłaty, które następnie mogą stanowią podstawę wszczęcia postępowania komorniczego, bez żadnych dowodów!** Specyfiką elektronicznego postępowania upominawczego – w skrócie EPU – jest to, że powód składając pozew powołuje się jedynie na dowody, ale nie ma obowiązku ich dołączania. Co więcej, nie może ich dołączyć, ponieważ system e-sądu został skonstruowany właśnie tak, aby nie przyjmować żadnych dokumentów, również tych w formie elektronicznej. Sąd elektroniczny nie weryfikuje prawdziwości twierdzeń zawartych przez powoda w pozwie. Nie może nawet tego zrobić, ponieważ nie ma dowodów i nie ma jak tych dowodów uzyskać. W takiej sytuacji można zostać pozwanym o zapłatę miliona złotych bez żadnych dowodów!

W efekcie rozpatrzenia pozwu e-sąd wydaje nakaz zapłaty w elektronicznym postępowaniu upominawczym i wysyła go pozwanemu, który może się od tegoż nakazu odwołać. W nielicznych przypadkach e-sąd odmawia wydania nakazu zapłaty i sprawę przekazuje do sądu, w którego rejonie pozwany ma miejsce zamieszkania.

UWAGA! Nakaz zapłaty z e-sądu nie posiada żadnego stempla sądowego ani podpisu! Jest to zwykły wydruk wygenerowany z systemu teleinformatycznego sądu elektronicznego.

## Sprzeciw od nakazu zapłaty. Masz na to tylko 2 tygodnie!

Kiedy jako pozwany otrzymujesz nakaz zapłaty z e-sądu to musisz pamiętać, że na odwołanie się od tego nakazu masz zaledwie 2 tygodnie. **Termin liczy się od dnia odbioru przesyłki sądowej.**

Z informacji ogólnodostępnych wynika, że ponad 90% osób nie odwołuje się od nakazów zapłaty wydawanych przez e-sąd! To zatrważające dane, biorąc pod uwagę, że spraw rozpatrywanych przez e-sąd każdego roku jest ponad 2 miliony.

Z badań przeprowadzonych przez Fundację Pomocy Zadłużonym EUROLEGE wynika, iż głównymi powodami braku odwołania są: 1) przeoczenie terminu na zaskarżenie; 2) brak wiedzy jak napisać sprzeciw; 3) pomylenie nakazu zapłaty z wezwaniem do zapłaty od wierzyciela.

## Nie odwołasz się? Spodziewaj się komornika.

Pamiętaj, że nakaz zapłaty w elektronicznym postępowaniu upominawczym wydany przez e-sąd ma taką samą moc prawną jak nakaz zapłaty, a nawet wyrok wydawany przez tradycyjny sąd. **Jeśli nie odwołasz się od nakazu zapłaty z e-sądu to spodziewaj się komornika, który w niedługim czasie zajmie Twój majątek,** w tym wynagrodzenie za pracę, pieniądze na koncie, czy należności z tytułu renty albo emerytury.

Wniesienie do sądu sprzeciwu od nakazu zapłaty wydanego przez e-sąd jest całkowicie bezpłatne. Złożenie sprzeciwu uchyla nakaz zapłaty i powoduje, że sąd w miejscu Twojego zamieszkania zajmie się sprawą. Daje to szansę na obronę i wykazanie swoich racji. Dlatego zachęcamy, aby odwoływać się od nakazów zapłaty wydawanych przez e-sąd w Lublinie w sprawach o zapłatę długów.

**Jeśli otrzymałeś nakaz zapłaty z e-sądu i masz wątpliwości w jaki sposób sporządzić odwołanie, nie ryzykuj, ale zawsze korzystaj z pomocy prawnej specjalistów! Niewielka pomyłka może narazić Cię na przegraną w procesie. Taką pomoc znajdziesz m.in. w Fundacji EUROLEGE.**

**Adres:**  
**Chełm, ul. Popieluszki 9**  
**Telefon: 530 333 130**  
(poniedziałek - piątek, od 8:00 do 16:00)  
Mail: [gazeta@eurolege.pl](mailto:gazeta@eurolege.pl)  
[www.eurolege.pl](http://www.eurolege.pl)

## CHEŁMSKI SZPITAL. Pomijani przy podwyżkach

# Protest trwa, ale nie zagraża



Fizjoterapeuci, diagności laboratoryjni oraz technicy RTG nie zawieszają protestu, ale nie będzie on wpływał na ich pracę i przyjęcia pacjentów. Przed tygodniem dogadali się w tej sprawie z nową dyrektorką, Kamilią Cwik. Chociaż nadal nie dostali podwyżek, o które się ubiegają.

Od miesięcy w polskich szpitalach trwa akcja protestacyjna fizjoterapeutów, diagnostów laboratoryjnych i techników RTG. To kolejne grupy zawodowe, które domagają się podwyżek. Pracownicy chcą podniesienia pensji zasadniczej i przyznania specjalnych dodatków tym, którym brakuje maksymalnie dwóch lat do przejścia na emeryturę. Postulatów płacowych nie udało się spełnić poprzedniemu dyrektorowi szpitala, **Michałowi Jedlińskiemu**. Udało mu się jednak zapobiec ewentualnemu strajkowi, który skończyłby się paraliżem szpitala. Na podwyżki nie ma także nowa dyrektorka szpitala, ale i jej na jakiś czas udało się dojść do porozumienia z technikami.

- Zapewne do rozmów będziemy wracać, bo zaproponowane przeze mnie kwoty odbiegają od oczekiwań pracowników, ale udało nam się porozumieć żeby formy protestu, które będą przyjmować pracownicy nie były odczuwalne dla szpitala i pacjentów - mówi **Kamila Cwik**, p.o. dyrektora chełmskiego szpitala.

Technicy nadal będą informować o trwającej akcji protestacyjnej z pośrednictwem ulotek i plakatów, ale będą pracować normalnie. (bf)

## Chełmskie Centrum Kominarstwa

22-100 Chełm ul. Zielna 10 tel. 82 565 37 18 606 945 577



[facebook.com/chelmkominiarze](https://facebook.com/chelmkominiarze)

# MEGA Wyprzedaż

## 60 MODELI PIECÓW NA STANIE

### FACHOWE DORADZTWO I WYCENA

Przeglądy instalacji gazowych i kominowych  
Piecze węglowo-miałowe z podajnikiem paliw  
Piecze CO miałowe z nadmuchem i bez

Nasady kominowe-turbowenty, rotowenty  
Wkłady kominowe  
Usługa montażu pieców C.O. GRATIS!

Fucha w Urzędzie Marszałkowskim

## Z Chełma na dyrektora

**Chełmianin Daniel Rybaczuk został dyrektorem Departamentu Infrastruktury i Majątku w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Lubelskiego. Prywatnie jest mężem chełmskiej radnej Prawa i Sprawiedliwości, Doroty Rybaczuk.**

Departament Infrastruktury i Majątku Województwa bezpośrednio podlega chełmianinowi **Zdzisławowi Szwedowi**, członkowi

zarządu województwa lubelskiego, który w jesiennych wyborach samorządowych został radnym sejmiku wojewódzkiego. W gronie jego najbliższych współpracowników nie brakuje osób z Chełma. Od wtorku 28 maja obowiązki dyrektora Departamentu pełni chełmianin **Daniel Rybaczuk**. Legitymuje się wykształceniem wyższym elektrotechnicznym. Dotychczas, przez lata, prowadził własną działalność gospodarczą. Prywatnie jest mężem chełmskiej radnej, **Doroty Rybaczuk** z Prawa i Sprawiedliwości. **(s)**

## Do rady z PiS-u

**Mimo największego doświadczenia w pracy społecznej, radna Katarzyna Janicka z Koalicji Obywatelskiej nie została wybrana do rady działalności pożytku publicznego. Mające w chełmskiej radzie miasta większość dwa kluby, PiS i Porozumienie dla Chełma, z poparciem RiD, wybrały Dorotę Rybaczuk oraz Agnieszkę Ostrowską.**

Gdyby nie polityka, zapewne radna **Katarzyna Janicka**, nauczycielka wychowania fizycznego w SP nr 1, została by reprezentantką chełmskiej rady miasta w społecznej radzie działalności pożytku publicznego. Janicka tworzyła Sportowy Wolontariat Dziecięcy, od lat współpracuje z wieloma

organizacjami pozarządowymi, fundacjami, realizowała kampanie społeczne, jest posiadaczką tytułu „Społecznik Roku 2017”. Jednak rada miasta, głosami radnych Prawa i Sprawiedliwości, Porozumienia dla Chełma, Rozwoju i Demokracji oraz niezależnego radnego, **Mariusza Kowalczyka** wybrały do rady działalności pożytku publicznego **Dorotę Rybaczuk** i **Agnieszkę Ostrowską**.

Dorota Rybaczuk – jak sama stwierdziła – współpracowała z organizacjami pozarządowymi, a w Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej, gdzie pracuje, jest opiekunem samorządu studenckiego. Agnieszka Ostrowska natomiast przyznała, że lubi społeczną pracę, ma sporo wolnego czasu, ale takich możliwości do działania, jakie miała radna Janicka, nie posiada, choćby dlatego, że nie uczy w szkole. W głosowaniu radną Rybaczuk poparło 15 radnych, Ostrowską – 10, a Janicką – 5. **(s)**

## Przekonują do czekania

**Ze względu na czerwcową waloryzację pracownicy ZUS nakłaniają wybierających się na emeryturę, by do lipca wstrzymali się z decyzją o złotej jesieni. - Wystarczy zaczekać do lipca, żeby świadczenie było sporo wyższe - zapewniają. Ale jest jeden haczyk...**

- Do ZUS w województwie lubelskim w czerwcu ubiegłego roku wpłynęło tylko 210 wniosków o emeryturę. Większość osób wstrzymała się ze złożeniem wniosku do lipca i dzięki temu ich emerytury są wyższe. W lipcu 2018 roku do ZUS w regionie trafiło aż 5,4 tys. wniosków o emeryturę – to prawie 26 razy więcej niż w czerwcu. Instytucja przewiduje, że podobnie będzie w tym roku - informuje **Małgorzata Korba**, regionalny rzecznik ZUS w województwie lubelskim.

Chodzi o waloryzację świadczeń emerytalnych, którą przeprowadza się po to, składki ubezpieczonych nie straciły na wartości. Co

roku, właśnie w czerwcu, rosną one o określony procent. - Osoba, która przechodzi na emeryturę w czerwcu, korzysta tylko z waloryzacji rocznej. A składki osoby, która idzie na emeryturę w innym miesiącu, dodatkowo są objęte waloryzacją kwartalną. Dlatego emerytura wyliczona w lipcu może być znacznie wyższa od czerwcowej - o kilkanaście lub nawet kilkaset złotych miesięcznie. Zysk zależy od kilku czynników: sumy składek na koncie ubezpieczonego, jego wieku i wskaźnika waloryzacji - wyjaśnia Korba.

Jest jednak pewien haczyk. Świadczenie nie jest wyrównywane, a przysługuje od miesiąca złożenia wniosku, tzn. osoba, która kończy wiek emerytalny w czerwcu i złoży wniosek w lipcu, nie otrzyma świadczenia za czerwiec. - Warto o tym pamiętać i rozważyć wszystkie za i przeciw. W podjęciu decyzji może pomóc doradca emerytalny, który dyżuruje w każdej placówce ZUS, w godzinach pracy sal obsługi Klientów. Wizyty nie trzeba wcześniej rezerwować, a na spotkanie należy zabrać dowód tożsamości. **(pc)**

### WYCIĄG Z OGŁOSZENIA PREZYDENTA MIASTA CHEŁM

o przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości o powierzchni 0,0687 ha, stanowiącej własność Miasta Chełm, położonej w Chełmie przy ul. Powstańców Warszawy 2a, oznaczonej w ewidencji gruntów w obrębie 23 numerami działek: 230/11 o pow. 0,0651 ha i 230/87 o pow. 0,0036 ha. Na działce usytuowany jest murewany, jednokondygnacyjny, podpiwniczony budynek usługowy o powierzchni użytkowej 243 m<sup>2</sup>. Dla nieruchomości prowadzona jest przez Sąd Rejonowy w Chełmie VI Wydział Ksiąg Wieczystych księga wieczysta KW Nr LU1C/00091869/5.

Nieruchomość została przeznaczona do sprzedaży na podstawie Zarządzenia Prezydenta Miasta Chełm Nr 165/19 z dnia 18 kwietnia 2019 r.

- **Cena wywoławcza nieruchomości (brutto)** - 283 000,00 zł  
- **Wadium** - 30 000,00 zł

**Przetarg odbędzie się dnia 16 lipca 2019 r. o godzinie 10:00 w sali konferencyjnej nr 1 Urzędu Miasta Chełm przy ulicy Lubelskiej 65.**

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm, przy ulicy Lubelskiej 65. Ponadto ogłoszenie o przetargu zostało opublikowane w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej <http://umchel.mbp.lubelskie.pl/index.php?id=55> w zakładce: ogłoszenia/nieruchomości/ ogłoszenia od 2013 r.

Szczegółowe informacje dotyczące ww. nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65, pok.37, III p., w godzinach od 7:30 do 15:30 tel. (82) 5643397 i (82) 5643409.

### OGŁOSZENIE

**PREZYDENT MIASTA CHEŁM INFORMUJE**, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej <http://umchel.mbp.lubelskie.pl/index.php?id=51> został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 30.05.2019r.) wykaz nieruchomości zabudowanej położonej w Chełmie przy ul. Ogrodowej 43, w której udział stanowiący własność Skarbu Państwa przeznaczony został do zbycia w drodze przetargu ustnego nieograniczonego.

W terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2018r., poz. 2204 z późn. zm.) mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.

**CHEŁM.** Szymon, Jan i strażacy ocalili sanktuarium

## Bazylika mogła spłonąć

**Już raz płonęła, a gdyby nie młody człowiek, przechodzień, który podniósł larum, spaliłaby się znowu. Największy zabytek Chełma, Bazylika Narodzenia Najświętszej Maryi Panny, omal nie stanął w ogniu. Nie patrząc na własne życie, ks. Jan wdrapał się na rusztowanie, by ratować świątynię, a strażacy dogasili ogień. - Matka Boża czuwała - mówi proboszcz parafii.**

Wtorek (28 maja), przed godziną 23. Młodzi ludzie przechodzili obok sanktuarium, gdy jeden z nich, Szymon, spojrzał w górę i w ciemności zobaczył płomienie na dachu bazyliki. Szybko poczuł dym. Chłopak pobiegł zaalarmować księży. Jeden z nich zadzwonił po straż, drugi, ks. Jan, który akurat miał wychodzić, by zamknąć na noc bramy sanktuarium, rzucił się w stronę stojącego przy kościele rusztowania. Nie bacząc na nic, wspiął się na górę, by zlokalizować źródło ognia. Szymon ruszył za nim.

Okazało się, że pracujący przy elewacji kościoła budowlańcy zostawili swoje przybory na dachu, zbyt blisko reflektora oświetlającego bazylikę. Od nagrzanego lampy stopiły się wiadro i plastikowy pojemnik (tzw. kastrą murarską). Ksiądz i dzielny młodzieniec zrzucili na ziemię palące się przedmioty, z których roztopiony plastik spływał na dach świątyni i rusztowanie. W tym momencie nadjechały wozy.

- Na szczęście ogień został bardzo szybko zauważony - mówi mł. bryg. **Wojciech Chudoba**, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Trzynastu strażaków z gaśnicami w rękach uchwili się jak w ukropie, by nie dopuścić do pożaru dachu najważniejszego chełmskiego zabytku, który już raz przecież spłonął (w XIX wieku). Na miejsce przyjechało też Pogotowie Energetyczne. Odłączeniu oświetlenia, dogaszono płomienie i sprawdzono z każdej strony poszycie dachu. Po mniej więcej godzinie zagrożenie zostało całkowicie wyeliminowane. Proboszcz parafii, ks. **Andrzej Sternik**, odetchnął z ulgą.

- Trudno było przewidywać, że coś takiego może się wydarzyć - mówi ks. Sternik. - Matka Boża czuwała, chroniła swój dom. Poza spalonymi wiadrami nie odnotowaliśmy żadnych strat. Dobrze, że w tym cza-



sie przechodzili w pobliżu młodzi ludzie, a ksiądz Jan szybko zareagował. Strażacy byli na miejscu błyskawicznie, dzięki temu ogień nie rozprzestrzenił się na dach.

### Proroctwo Nowego Tygodnia?

Zaledwie kilka tygodni temu, po pożarze dachu katedry Notre Dame w Paryżu, informowaliśmy, że Bazylika Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Chełmie jest nieliczną w kraju bez wymaganego systemu sygnalizacji pożarowej („*Perły bez ochrony przeciwpożarowej*”).

Po francuskiej tragedii dla świata sztuki i kultury polscy konserwatorzy zabytków wzięli pod lupę nasze perełki. Okazało się, że tylko pojedyncze budowle w całym kraju nie są wyposażone w instalacje przeciwpożarowe - wśród nich znalazły się niestety chełmskie kościoły, bazylika i parafia pw. Rozesłania św. Apostołów. **Paweł Wira**, dyrektor chełmskiej delegatury Wojewódzkiego

Urzędu Ochrony Zabytków w Lublinie, mówił wtedy wprost, że bez instalacji przeciwpożarowej, zabytek jest bezbronny. Z kolei **Krzysztof Osiewicz** z Narodowego Instytutu Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów, które odpowiada za monitorowanie systemów zabezpieczeń muzeów i obiektów zabytkowych, wyrażał nadzieję, że instalacje przeciwpożarowe w obu chełmskich kościołach zostaną zamontowane jeszcze w tym roku. I takie też są plany. Niestety, nim weszły w życie, pojawił się ogień na zabytku. Zainstalowane w bazylice czujki nic nie dały, a żywioł opano tylko dzięki natychmiastowej reakcji ludzi. Gdyby ogień został zauważony później, zajęłaby się cała świątynia.

Jak wyjaśnia ks. Sternik, bazylika ma gotowy projekt na wykonanie instalacji przeciwpożarowej „z prawdziwego zdarzenia”. Jest on na etapie uzyskania pozwolenia na prowadzenie prac. Procedura jest w toku. **(pc, mo)**

**CHEŁM.** Bez podstaw do podejrzeń

## Dochodzenie w sprawie Czecha umorzone

**Za niepowiadomienie inspekcji pracy o zbiorowym wypadku były prezes Chełmskiego Parku Wodnego stanął już przed sądem. Tymczasem dochodzenie prowadzone w sprawie poświadczania nieprawdy w protokole odbioru obiektu przez komisję, w skład której weszli m.in. Mirosław Czech i Marek Fisiz, zostało umorzone. Prokuratura stwierdziła, że brak jest danych dostatecznie uzasadniających podejrzenie popełnienia przez nich przestępstwa.**

Chodzi o sprawę feralnych lamp w pomieszczeniu kregielni na terenie Chełmskiego Parku Wodnego. Podwykonawca sp. Skanska zainstalował specjalistyczne żarówki bez projektu, na podstawie ustnych ustaleń z realizatorem kregielni. W efekcie po kilku godzinach sprzątania pomieszczenia przed wielkim otwarciem, w listopadzie

2016 roku, 6 pracownic doznało oparzeń fotoelektrycznych obu oczu. O sprawie szybko poinformowały władze aquaparku. Jak mówiły nam jeszcze w ub. roku, początkowo były już prezes **Zbigniew M.** zapewniał je, że porozmawia z prezesem spółki Skanska odnośnie rekompensaty dla nich za doznane krzywdy. Tak się jednak nie stało. Prezes miał płacić im „pod stołem” za wizyty lekarskie u okulisty i miał zbywać w temacie oficjalnego zgłoszenia wypadku w pracy. Ostatecznie były już pracownice złożyły zawiadomienie do Prokuratury Rejonowej w Chełmie. Ta, po zasięgnięciu opinii biegłych, na początku tego roku skierowała do sądu akt oskarżenia przeciwko czterem osobom: trzem inspektorom nadzoru z branży elektrycznej, odpowiedzialnym za odbiór i sprawdzenie poprawności wykonanych robót elektrycznych w pomieszczeniu kregielni ChPW, którzy nie ujawnili zamontowanych 148 sztuk promienników (odpowiedzą za nieumyślne narażenie na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia lub zdrowia) oraz Zbigniewowi M. - za-

rzut popełnienia przestępstwa z art. 221 par. 1 kodeksu karnego (wbrew obowiązкови nie zawiadomił Państwowej Inspekcji Pracy o wypadku zbiorowym, a ponadto zaniechał sporządzenia dokumentacji powypadkowej, w tym protokołu powypadkowego).

Sprawa stała się już wokandzie. Prokuratura zdecydowała się natomiast wyłączyć do odrębnego postępowania materiały dotyczące wątku ewentualnego poświadczania nieprawdy przez komisję, która dokonała odbioru końcowego obiektu bez wnoszenia żadnych zastrzeżeń (ponadto podpisy miały zostać złożone jeszcze przed dokonaniem faktycznego odbioru). W komisji zasiadali m.in. **Marek Fisiz** (główny energetyk w ChPW, a prywatnie szwagier byłej prezydent miasta, **Agaty Fisiz**) oraz **Mirosław Czech** - były już dyrektor spółki. Żaden z nich nie usłyszał jednak zarzutów - zostali przesłuchani w charakterze świadka, zaś postępowanie toczyło się „w sprawie”, a nie przeciwko nim. Kilka dni temu, po miesiącach trwania dochodzenia, prokuratura zdecydowała się je umorzyć wobec braku danych dostatecznie uzasadniających prawdopodobieństwo popełnienia przestępstwa. Zdaniem śledczych, nie było podstaw, by wytaczać proces karny przeciwko członkom komisji, którzy nie znają się na lampach i specjalistycznych żarówkach, więc nie mogli celowo zataić prawdy, a ich zadanie ograniczało się do ogólnych oględzin i złożenia podpisów. **(pc)**

## Nagrzany na granicy

Ponad 1 promil alkoholu w organizmie miał 55-letni obywatel Ukrainy zatrzymany w nocy z czwartku na piątek (30/31 maja) w Dorohusku. W takim stanie mężczyzna usiłował wjechać do Polski. Na granicy zatrzymali go jednak funkcjonariusze straży granicznej i przekazali chełmskiej policji. **(p)**

CHEŁMSKIE. Zamykajcie drzwi!

# Kradną w biały dzień

**W powiecie chełmskim grasują złodzieje narodowości romskiej. Jeżdżą samochodem od wsi do wsi i szukają okazji. - Lustrzają, zamykajcie drzwi - ostrzegają siebie nawzajem mieszkańcy. Niestety, w ubiegłym tygodniu najprawdopodobniej Cyganka w perfidny sposób oszukała i okradła starszą kobietę.**

Mieszkanca powiatu chełmskiego poinformowała nas o niemiłej wizycie Romów. Przed sklepem kobiety zaparkował samochód z nieznaną jej rejestracją. W środku został kilkuletni chłopiec i dorosły mężczyzna. Kobieta wraz z małą dziewczynką weszły do sklepu. Chwilę krzątały się w środku, próbując odwrócić uwagę sprzedawczynie, aż wreszcie wyszły z reklamówką wypełnioną łupami. Czujna kobieta wyskoczyła za nimi ze sklepu i nakryła złodziejkę na gorącym uczynku - z reklamówki wyciągnęła m.in. słodycze i dezodoranty. Cyganka wsiadła z dzieckiem do samochodu i cała czwórka uciekła w nieznanym kierunku.

Oficjalnie do policji nie wpłynęło żadne zawiadomienie o kradzieży i grasujących pod Chełmem złodziejach najprawdopodobniej narodowości romskiej. Mundurowi apelują zatem do poszkodowanych o zgłoszenie się do najbliższej jednostki policji.

- Przemieszczają się samochodem ze wsi do wsi i szukają okazji. Ludzie powinni mieć się na baczności. Tym bardziej teraz, w sezonie komunijnym. Złodzieje jeżdżą, obserwują okolicę i widzą, gdzie

mogą się obłowić. Wystarczy, że zobaczą balony na podwórku. Potem wejdą do domu pod nieobecność domowników lub wykorzystają łatwowierność starszych osób, wproszą się do środka i ogołocą dom - przestrzega kobieta, która omal nie straciła towaru.

Kilka dni po incydencie z Cyganami w powiecie (we wtorek, 28 maja), dyżurny miejskiej komendy otrzymał zgłoszenie o kradzieży pieniędzy z mieszkania na osiedlu XXX-lecia w Chełmie. Sytuacja wyglądała następująco: do mieszkania 80-letniej kobiety zapukała nieznajoma z gazetą w dłoni. Powiedziała, że w rubryce z ogłoszeniami znalazła anons dotyczący mieszkania na wynajem w tej okolicy i przyszła zrobić rozeznanie. Pod tym pretekstem weszła do środka i razem z gospodynią zasiadły w kuchni. W pewnym momencie kobieta wyciągnęła z torby koc, który „przy okazji” sprzedaje. - Może zechce pani kupić? - zapytała i zaczęła go rozkładać, odwracając tym samym uwagę 80-latki i jednocześnie próbując zasłaniając kocem jak najwięcej rzeczy w pomieszczeniu. W międzyczasie poprosiła też o długopis, by zanotować coś na ogłoszeniu w gazecie. 80-latka podała nieznajomej ołówek, a zaraz po tym tamta złożyła koc, pożegnała się i wyszła.

- Już po jej wyjściu starsza pani zauważyła, że z torebki zginęły jej pieniądze, 1300 złotych - mówi podkom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie, dodając, że policjanci poszukują nieuczciwej kobiety oraz apelują o zachowanie ostrożności w kontakcie z nieznanymi osobami. (pc)

## Cyklista połamany

**Rozpędzony rowerzysta wjechał w ciężarówkę. Tak przynajmniej wynika ze wstępnych ustaleń policjantów wysłanych do wtorkowego wypadku na ul. Podgórze (29 maja).**

- Jadący jednoślądem po drodze dla rowerów 26-letni chełmianin uderzył w sa-

mochód ciężarowy marki Mercedes, który w tym czasie zjeżdżał ze skrzyżowania. Ciężarówką kierował 35-letni mieszkaniec gminy Chełm. W wyniku zdarzenia rowerzysta ze złamaniami został przewieziony do szpitala. Badanie na zawartość alkoholu w organizmie wykazało, że obaj mężczyźni byli trzeźwi - mówi podkom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. (pc)



GMINA CHEŁM. Brat-nożownik lubił łąd i nabiął

# Z nożem za rozlane mleko

**Tragikomedia pod Chełmem i braterska kłótnia o nabiał, która omal nie zakończyła się zabójstwem. Po tym, jak Władysław rozlał mleko przy wyjmowaniu go z lodówki, Mirosław P. wbił mu nóż w pierś. Nie wiedząc, co robić, starszy brat pobiegł po siostrę, a siostra po matkę, by głowa rodu mogła ocenić, czy jest sens wzywać lekarzy.**

Proces 59-letniego **Mirosława P.**, który zaatakował nożem własnego brata, ruszy niebawem. Akt oskarżenia przeciwko mężczyźnie trafił kilka dni temu do Sądu Okręgowego w Lublinie.

W Ochoży-Kolonii (gmina Chełm) nie ma chyba człowieka, który nie znałby rodziny P. Trzej bracia, którzy mimo wieku mieszkali razem, lubili sobie wypić i nie ukrywali się z tym. W trakcie libacji, jak to zwykle bywa, często dochodziło do awantur. Nigdy jednak aż takich, jak to miało miejsce w środę (16 stycznia br. roku). Tamtego feralnego dnia starszy z braci, Mirosław P. (59 lat), od rana pił w domu z młodszym Waldemarem. Trzeci w tym czasie raczył się trunkami pod innym adresem. Po południu pijany **Władysław P.** (54 lata) wrócił do domu.

Miał chęć na mleko, otworzył więc lodówkę i wyjął butelkę, ale że „lekką” chwiał się na nogach, to rozlał mleko na podłogę, a i na dodatek uszkodził drzwiczki lodówki. Mirosław wściekł się i kazał młodszemu bratu posprzątać lodówkę, ale Władysław ani myślał. Starszy brat wypomnił zatem młodszemu, że tamten pije i nie pracuje. Przy braku argumentów 54-latek uderzył Mirosława w twarz. Zapieniony uderzony zaciśnął dłoń na rękojeści kuchennego noża i wbił ostrze w pierś Władysława. Ranny osunął się na kuchenne krzesło. Wtedy do akcji wkroczył Waldemar i uspokoił Mirosława, który dalej szarpał młodszego brata.

Nie chcąc niczyjej pomocy, ranny Władysław położył się na łóżku. Spanikowany Waldemar pobiegł jednak do sąsiedniego domu, gdzie mieszkała ich siostra. Kobieta z marszu zadzwoniła po poradę do matki. - *Przyjedź po mnie* - poleciła córce. Ta ruszyła w drogę do sąsiedniej wsi po seniorkę rodu P., by mogła zobaczyć na własne oczy, w jakim stanie jest jej syn. Władysław tymczasem wykrwawiał się. Gdy wreszcie cała rodzina stanęła nad jego łóżem, uznali, że nie ma rady - trzeba wezwać pogotowie. Zadzwonili po pomoc dla „*mężczyzny z silnym bólem brzucha*”. Był już wieczór.

Gdy medycy dotarli pod wskazany adres, Władysław leżał w kurtce i przysypiał upojo-

ny alkoholem (jak mówił, położył się spać, ale nie mógł zasnąć przez te boleści). Podniósł się, usiadł i w tym momencie lekarz zauważył plamę krwi na jego ubraniu. Natychmiast kazano mężczyźnie zdjąć kurtkę. Oniemiali medycy zapytali, kto zadał mężczyźnie cios nożem, a wtedy odezwał się Mirosław. Na pytanie, czemu to zrobił, wypalił: - *Bo mnie pier\*\*\*ł w łeb, to mu oddałem*.

Pogotowie zabrało rannego do szpitala, gdzie okazało się, że konieczna jest transfuzja krwi. Jego życie było zagrożone. Gdyby rodzina jeszcze trochę spierała się o to, czy zawiadomić medyków, Wiesław mógłby umrzeć.

Policjanci przewieźli Mirosława i Waldemara do komendy. Mirosław miał niecały promil alkoholu w organizmie, a Waldemar - ponad promil. Po wytrzeźwieniu obaj zostali przesłuchani. Młodszy w charakterze świadka, starszy został doprowadzony do Prokuratury Rejonowej w Chełmie i usłyszał zarzut usiłowania zabójstwa. Przyznał się, wyjaśnił, że „to było z nerwów”, a sąd umieścił go na 3 miesiące w areszcie tymczasowym. Gdy lekarze ustabilizowali stan Władysława, brat-nożownik wyraził skrupę, przeprosił go i obaj pojednali się, zapominając o urazach. Mimo to niebawem Mirosław P. zasiadzie na ławie oskarżonych za działanie z bezpośrednim zamiarem pozbawienia życia swojego brata. (pc)

## CHEŁM. Poderżnął sobie gardło

**Tragedia na Hrubieszowskiej. Młody mężczyzna wziął do ręki nóż, którym jeszcze dzień wcześniej kroił chleb, i poderżnął sobie nim gardło. Śledczy szukają odpowiedzi na pytanie, dlaczego to zrobił.**

Na razie nie wiadomo, co mogło być przyczyną tego desperackiego kroku. Nie wiadomo też, czy 25-latek już wcześniej próbował skończyć ze sobą, czy zmagał

się z depresją lub był leczony psychiatrycznie. Mieszkał sam w lokum po rodzicach, którzy wyprowadzili się do innego miasta. Od mniej więcej dwóch dni nikt go nie widział. Nie było z nim żadnego kontaktu, a to zaniepokoiło jego kolegów. W piątek rano (31 maja) poszli do mieszkania młodego mężczyzny. Weszli do środka, obeszli pomieszczenia i zatrzymali się przed drzwiami łazienki. Były zamknięte, a to nie wróżyło nic dobrego.

Jak się okazało, 25-latek leżał w kału-

ży krwi na podłodze w łazience. Miał poderżnięte gardło. Śledczy, którzy zjawili się na miejscu, nie dopatrzili się jednak udziału osób trzecich (tym bardziej, że drzwi łazienki były zamknięte od środka). To był zamach samobójczy. Desperat zmarł wskutek wykrwawienia. Teraz prokuratura, jak zawsze w tego typu przypadkach, sprawdza, czy nikt namową albo przez udzielenie pomocy nie doprowadził młodego człowieka do targnięcia się na własne życie. (pc)

## Miliony odjechały z dziupli

Pięciu podejrzanym i kontrabanda warta ponad 1,5 milionów złotych. Oto efekt wielu dni spędzonych na tropieniu i planowaniu akcji. W piątek (24 maja) Funkcjonariusze z wydziału operacyjno-śledczego Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej wraz z kolegami z placówki SG w Lublinie rozbili prężnie działającą grupę paserską na terenie pow. piotrkowskiego (woj. łódzkie). W samochodach zaparkowanych na wytypowanej posesji zabezpieczyli ponad 2 mln szt. nielegalnych papierosów.

- Na miejscu, zatrzymano czterech obywateli Polski w wieku od 31 do 46 lat oraz 34-letniego obywatela Ukrainy. W sprawie wszczęto postępowanie przygotowawcze dotyczące przewozu i przechowywania nielegalnych towarów akcyzowych. Funkcjonariusze Straży Granicznej ustalają obecnie źródło pochodzenia nielegalnych papierosów. Wobec zatrzymanych mężczyzn sąd zastosował tymczasowy areszt na okres trzech miesięcy - mówi por. SG **Dariusz Sienicki**, rzecznik prasowy NOSG. (pc)



## Sieć sklepów **Gama** w Chełmie poleca wyroby firmy **Sokołów**



Promocja trwa 01.05 - 31.05.2019 r.

**Zapraszamy do naszych sklepów w Chełmie:**

**Gama:** PH1 - Piłsudskiego 26, nr 36 - ul. Lwowska 85, nr 35 - ul.Reja 32, nr 27 - ul. Szpitalna 27, nr 22 - ul. Lubelska 54, nr 30 - Hrubieszowska 67, nr 21 - ul. Batorego 2, nr 85 - ul. Starościńska 2, nr 3 - Krasnystaw, ul. Królowej Sołki 1, nr 4 - Ruda-Huta : nr 28 - ul. Wolności 38, nr 2 - ul. Hrubieszowska - Kamień, **Gama Mini** nr 18 - ul. Lwowska 18, nr 25 - ul. Sienkiewicza 7, nr 26 - ul. Trubakowska 57

# Druhowie uwijali się jak w ogniu



## WIERZBICA / SAWIN. Międzygminne zawody pożarnicze

**15 drużyn Ochotniczych Straży Pożarnych oraz 9 młodzieżowych drużyn pożarniczych z Sawina i Wierzbicy rywalizowało w międzygminnych zawodach pożarniczych w Wierzbicy.**

Zawody rozegrano w dwóch konkurencjach: ćwiczenia bojowe oraz sztafeta pożarnicza 7 x 50 m z przeszkodami. Konkurencje obejmowały rywalizację drużyn kobiet, mężczyzn, dziewcząt i chłopców.

Wśród drużyn OSP z terenu gminy Sawin w klasyfikacji generalnej powyżej uplasowała się drużyna OSP Czulczyce (I miejsce), a kolejne miejsca zajęły: OSP Bukowa

Wielka, OSP Wólka Petryłowska, OSP Krobosz, OSP Sawin. Wśród młodzieżowych drużyn w kategorii dziewcząt I miejsce zajęła MDP z Sawina w kategorii chłopców: I miejsce - Sawin, II miejsce - Czulczyce, III MDP - Wólka Petryłowska.

Wśród drużyn z gminy Wierzbica, w kategorii kobiet, pierwsze miejsce wywalczyło Busówno, przed Wierzbicą i Pniównem. W kategorii mężczyzn najlepiej wypadło także Busówno przed Olchowcem, Wierzbicą, Pniównem, Chylinem, Syczynem i Busównem. Wśród młodzieżowych drużyn, w kategorii dziewcząt zwyciężyła Wierzbica a drugie miejsce przypadło MDP Busówno. W kategorii chłopców zwyciężyło Pniówno a kolejne miejsca zajęły: Busówno, Pniówno II.

W klasyfikacji międzygminnej w kategorii drużyn kobiecych pierwsze miejsce zajęło Busówno, drugie Wierzbica a trzecie Pniówno. W kategorii OSP pierwsze miejsce także przypadło drużynie z Busówna, drugie z Olchowca a trzecie z Czulczyca. W kategorii dziewcząt najlepiej wypadły zawodniczki z Wierzbicy przed Sawinem i Busównem a w kategorii chłopców najlepiej poszło młodemu strażakom z Sawina przez kolegami z Czulczyca i Pniówna.

Po zawodach wójt gminy Wierzbica **Zdzisław Deniszczuk**, wójt gminy Sawin **Dariusz Ćwir** oraz prezesi gminnych struktur OSP **Andrzej Chrzastowski** i **Antoni Mroczek** wręczyli zwycięskim drużynom puchary, medale, dyplomy oraz nagrody. (reb)

## SAWIN. Jedyna gmina z powiatu chełmskiego z takim dofinansowaniem Bojowe wzmocnienie OSP

**Gmina Sawin, jako jedyna w powiecie chełmskim, otrzymała pieniądze na zakup nowego samochodu bojowego dla Ochotniczej Straży Pożarnej. Za 800 tys. zł Sawin kupi auto, którego nie powstydziliby się zawodowe jednostki strażackie.**

Przed tygodniem w Urzędzie Wojewódzkim w Lublinie 32 samorządowców otrzymało z rąk wojewody **Przemysława Czarnka**, wicemarszałek sejmiku **Beaty Mazurek** oraz komendanta wojewódzkiego Państwowej Straży Pożarnej promesy na zakup samochodów dla jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych. Jako jedyna z powiatu chełmskiego dofinansowanie na zakup auta dostała gmina Sawin. 380 tys. zł przekazał Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska, 50 tys. zł pochodzi z krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego w MSWiA, 180 tys. zł ze środków ubezpieczeniowych. 150 tys. zł gmina ma zabezpieczyć we własnym zakresie. Sawinowi, który jest w trudnej sytuacji finansowej, pomogła wspólnota gruntowa, obiecując na ten cel 100 tys. zł. - Pozostałe 50 tys. zł zabezpieczyliśmy w budżecie gminy - mówi **Dariusz Ćwir**, wójt Sawina. - Dzięki temu za niewielką kwotę nasza OSP zyska nowoczesne auto. Już rozeznawaliśmy się wśród producentów samochodów specjalistycznych i lada dzień ogłosimy przetarg na zakup auta.

Wójtowi Ćwirowi przy odebraniu promesy towarzyszył prezes OSP w Sawinie - **Adam Mróz**. (b)

## DOROHUSK. Złoty przemyt wykryty

**Ponad 400 kg bursztynu (wartego nawet 8 milionów złotych!) zabezpieczyli celnicy z Dorohuska. Choć próby przemytu jantaru są na naszej granicy nagminne, czegoś takiego dotąd nie było. To największy od kilku lat udaremniony szmugiel.**

- Funkcjonariusze Oddziału Celnego Drogowego w Dorohusku, na podstawie analizy ryzyka, skierowali do przeskanowania urządzeniem RTG przekraczający granicę samochód ciężarowy. Interpretacja uzyskanego obrazu skłoniła mundurowych do przeprowadzenia szczegółowej rewizji pojazdu. I, jak się okazało, słusznie. Pomiędzy workami z legalnie wwożonym towarem w naczepie ukryte były też worki ze zdecydowanie bardziej drogocenną zawartością - relacjonuje kom. **Marzena Siemieniuk** z Izby Administracji Skarbowej w Lublinie.

Z ciężarówki celnicy wyjęli ponad 400 kg bursztynu (po dokładnym zważeniu okazało się, że przemycany do Polski jantar ważył 400,45 kg). - Były to bryły różnej wielkości, nieobrobione i wstępnie obrobione. Wśród nich również, rzadko spotykane, całkiem spore i piękne okazy - mówi kom. Siemieniuk.

Kierowca ciężarówki (obywatel Ukrainy) nie przyznał się do próby przemytu. Zapierał się, że nie ma ze szmuglerką nic wspólnego i nie wie, skąd wziął się nielegalny załadunek w samochodzie. Postępowanie w tej sprawie prowadzi komórka docho-

dzeniowo-śledcza Lubelskiego Urzędu Celno-Skarbowego pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Chełmie.

To rekordowa jednorazowa partia zatrzymana w ostatnich latach przez polską służbę celną. Dla porównania - w ciągu całego ubiegłego roku celnicy zatrzymali przemyt 460 kg bursztynu.

Na tym samym przejściu granicznym w Dorohusku, kilka dni wcześniej, celnicy zabezpieczyli 35,5 kg nieobrobionych brył bursztynu. Jak podaje Izba celna, jantaruwa kontrabanda ukryta była w przerobionym zbiorniku paliwa. Do próby przemytu



przyznał się kierowca mercedesa wjeżdżającego do Polski, 58-letni obywatel Ukrainy. Mężczyzna wyjaśnił, że bursztyn kupił w Odessie i chciał sprzedać na jednym z bazarów w Polsce.

Przeciwko mężczyźnie wszczęto postępowanie karne skarbowe, a jantar wraz z samochodem zostały zajęte przez celników, jako dowody w sprawie.

- Legalny przywóz bursztynu wiązałby się z koniecznością uiszczenia należności przywozowych, czyli podatku VAT i dokonania zgłoszenia celnego. Mężczyzna, aby tego uniknąć, podjął się próby przemytu, za co teraz poniesie konsekwencje - tłumaczy kom. Marzena Siemieniuk. (pc)

## Kradzionym nie wyjechał

(28 maja) Po południu na terenie drogowego przejścia granicznego w Dorohusku, na kierunku wyjazdowym z Polski, funkcjonariusze straży granicznej przelewali podróż 40-letniemu obywatelowi Ukrainy. Mężczyzna usiłował wyjechać z Polski wartym około 50 tysięcy złotych samochodem marki Ford Transit Connect, który - jak się okazało - został skradziony na terenie Wielkiej Brytanii. Kierowca został przesłuchany w charakterze świadka i zwolniony, a pojazd - zabezpieczony.

## Bezakcyzowe przepało

(28 maja) Do mieszkania 64-latki wpadli policjanci z wydziału do walki z przestępczością gospodarczą chełmskiej komendy. Znaleźli tam i zabezpieczyli 670 paczek papierosów bez polskich znaków skarbowych akcyzy. Towar został zabezpieczony, a kobieta zatrzymana. Przed sądem odpowie za naruszenie przepisów celno-skarbowych. W perspektywie czeka ją grzywna.

- Gdyby nielegalne papierosy trafiły do sprzedaży, Skarb Państwa straciłby ponad jedenaście tysięcy złotych - mówi podkom. Ewa Czyż, rzecznik prasowy KMP w Chełmie.

## Od jesieni szukali ładowarki

W październiku ub. roku do chełmskiej komendy wpłynęło zawiadomienie o przywłaszczeniu ładowarki teleskopowej przez 56-letniego mieszkańca gminy Kamień. Mężczyzna nie wywiązał się z umowy wypożyczenia maszyny wartą blisko 150 tysięcy złotych - zniknął ze sprzętem, więc właściciel powiadomił organy ścigania. Po miesiącach oczekiwania zajmujący się tą sprawą policjanci namierzyli ładowarkę. W środę (29 maja) zabezpieczyli maszynę i przedstawili mężczyźnie zarzuty przywłaszczenia. Zgodnie z przepisami kodeksu karnego czyn ten zagrożony jest karą pozbawienia wolności do lat 5. (pc)

## Szedł niewidoczny. Zmarł

**Było ciemno. Pieszy szedł bez odblasków, ubrany na szaro. Kierowca dostrzegł go zbyt późno. Najpierw był huk, potem upadające na jezdnię ciało 54-latka. Lekarzom nie udało się go uratować.**

Niedziela (26 maja). Około godziny 21:30 dyżurny chełmskiej komendy otrzymał zgłoszenie o wypadku drogowym, do którego doszło w miejscowości Horodyszcz (gmina Chełm). - Ze wstępnych ustaleń policjantów wynika, że kierujący samochodem osobowym marki Volkswagen Passat, 53-letni mieszkaniec Chełma, potrafił znajdującego się na jezdni 54-letniego mieszkańca

gminy Chełm. Pieszy z obrażeniami ciała został przewieziony do szpitala. Tam, pomimo udzielanej pomocy medycznej, zmarł w wyniku doznanych obrażeń - informuje podkom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Zaraz po wypadku kierowca został zatrzymany i przesłuchany. Był trzeźwy. Tłumaczył, że pieszy pojawił się nagle przed jego maską - nie miał na sobie żadnych elementów odblaskowych. Mężczyzna nie usłyszał zarzutów i został zwolniony do domu. Teraz policjanci pod nadzorem prokuratury prowadzą postępowanie, które ma wyjaśnić wszystkie okoliczności tego tragicznego w skutkach zdarzenia. W tym celu do sprawy zostanie powołany biegły. (pc)

## Dolary z drukarki

Do zatrzymania 36-letniego obywatela Ukrainy doszło we wtorek rano (28 maja) na przejściu drogowym w Dorohusku. Mężczyzna stawiał się do odprawy granicznej, w trakcie której, zgodnie z obowiązkiem, miał przedstawić pogranicznikom pieniądze na pokrycie kosztów jego utrzymania na terytorium RP.

- Podczas kontroli okazało się, że banknoty nie posiadają żadnych zabezpieczeń, stosowanych w tym typu środkach płatniczych i są zwykłą imitacją pieniędzy - mówi por. **Dariusz Sieniacki**, rzecznik prasowy Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej.

36-latek usłyszał już zarzuty. Odpowie za próbę nielegalnego przekroczenia gra-



nicy państwowej. Grozi mu nawet do 3 lat pozbawienia wolności.

To kolejna w ostatnim czasie próba przekroczenia granicy z fałszywymi dolarami, a ujawnianie podrabianych dokumentów wszelkiej maści jest tam na porządku dziennym. W ubiegłym roku pogranicznicy ujawnili ponad 250 fałszerstw. Najczęściej są to oświadczenia o zamiarze powierzenia pracy, paszporty, wizy, dowody rejestracyjne pojazdów, polisy ubezpieczeniowe, zezwolenia na pobyt czy prawa jazdy. (pc)

Twój mąż, żona, matka cierpią z powodu bólu pleców i zniszczonych stawów?



Prof. Lars D. Lindberg,  
z Uniwersytetu w Göteborgu

# Odkryto bezoperacyjny sposób na walkę z bólem pleców i odbudowę zniszczonych stawów!

Pan Marian (61 l.) sądził, że nie uniknie życia w ciągłym bólu, operacji i długiej rekonwalescencji! Przez ostry ból kręgosłupa i bioder zemdał, lądując w jednym ze szwedzkich szpitali. **Tam okazało się, że operacja jest zbędna, a ból zniknął bezpowrotnie!**

**M**iewałem dni, gdy budziłem się rano w łóżku unieruchomiony, niczym nieboszyk leżący w trumnie. Próbowiałem ratować się proszkami, ale zauważyłem, że te z czasem działają coraz słabiej. Zacząłem więc brać ich coraz więcej i więcej... Lekarz ostrzegał mnie, że niszczę wątrobę, ale co miałem zrobić skoro skręcałem się z bólu jak wąż?

Gdy dwa lata temu obejrzał mój rezonans, stwierdził: „Kręgi stykają się ze sobą, powodując silny ucisk i podrażnienie nerwu kulszowego. Dyski międzykręgowe ma Pan w tragicznym stanie, obawiam się, że operacja jest nieunikniona, albo będzie pan „usadzony” na amen.”

Stwierdziłem, że nie ma sensu martwić się na zapas i to było najgłupsze, co mogłem zrobić. Czekałem tak długo, aż się dograłem. Całe szczęście byliśmy akurat z żoną na wyjeździe u córki, która od lat mieszka w Szwecji. Gdyby ta sytuacja przytrafiła mi się w Polsce, może już byłbym inwalidą.

Ból, który mnie dopadł był tak potworny, że omdlałem, budząc się dopiero w szpitalu. Wyniki badań przekazywał mi lekarz o nazwisku Gerber. Chwilę później dał mi jakiś pas, pokazując, że mam go założyć. Pomyślałem, że to chore! Facet z tytułem profesora, a niby to dziadostwo miało mi pomóc?!

Wtedy usłyszałem – „Proszę się uspokoić i dać mi powiedzieć. Belteo to innowacyjna i bezpieczna technologia stosowana na zachodzie od lat. Założony pas automatycznie rozciągnie Pana kręgosłup tak, by kręgi nie uciskały na nerwy. Wszystko po to, by pozbyć się ciągłego bólu, przez który trafił Pan na nasz oddział.

Ten zabieg nazywamy – trakcją. Dzięki wbudowanym magnesom

## „Straciłem kontrolę nad swoim ciałem”

Kręgosłup i biodra wysiadły. Zapisano mnie na operację dopiero na 10 miesięcy wprzód. Zacząłem szukać, trafiłem na ten pas. Ze względu na okrągłą sylwetkę, wiek i stadium choroby zalecono mi, bym skorzystał z jego silniejszej wersji, czyli Belteo Ultra o dłuższych taśmach i mocy 15 000 Gs. Zapłaciłem więcej, jednak nie żałuję. Gdy dopadał mnie silny ból, nosiłem go za dnia, gdy ten ustawał, korzystałem z niego wyłącznie podczas snu, na zmianę z żoną. Po 72h zauważyliśmy pierwsze efekty, a po 4 tygodniach zapomnieliśmy, czym są cierpienie i problemy z poruszaniem.

Artur Wasiak (64 l.) z Terespoli

trakcyjnym rozpoczyna się proces odbudowy dysków międzykręgowych.

Gdy te powrócą do dawnej sprawności i rozepną kręgi, przestaną uciskać nerwy kulszowe – ból powinien minąć. Pasa proszę używać na każdy przewlekły ból, nie tylko pleców, ale także; zwyrodniałych bioder, kolan czy bolących mięśni. Wtedy powinien Pan uniknąć operacji.” – tłumaczył Gerber.

Po 4 dniach poczułem pierwszą ulgę. Następnego dnia wierzcie bądź nie, ale prawie zapominałem o bólu! Doskwiera mi jeszcze trochę kolano, ale prof. Gerber powiedział, że jeśli dalej będę korzystał z pasa to i ono powinno wrócić do pełnej sprawności! Po 20 dniach mogłem już nie tylko wiązać sznurowadła, ale i żonkę udało mi się pierwszy raz od lat nocą zaskoczyć!

Nosiłem pas przez większość doby, a nawet nie czułem, że mam go na sobie. Belteo nie krępował moich ruchów, był niczym niewidzialny, przeciwbólowy duch! Kręgosłup w końcu przestał mnie „łupać”, ruszam się, schylam. Wszystko jak za czasów młodości! Byłem naprawdę zdumiony!

Postanowiliśmy zapytać konstruktora urządzenia prof. Larsa D. Lindberga, w czym tak naprawdę tkwi sekret skuteczności pasa?

Z upływem lat wszystko, z czego korzystamy, po prostu się zużywa, nie inaczej jest z naszym kręgosłupem. Gdy stuknie nam 50'tka, krążki międzykręgowe nawet o 35% gorzej amortyzują kręgosłup. To właśnie kręgi uciskają nerwy kulszowe. Dopada nas bardzo ostry ból podobny do tego, który kobieta odczuwa w trakcie porodu. Korzystanie z maści przeciwbólowych, zastrzyków czy proszków jest skuteczne, jednak tylko na chwilę, a co gorsze w ogóle nie likwiduje przyczyn choroby i na pewno nie poprawia kondycji naszego kręgosłupa czy zniszczonych stawów.

Ostatnie lata poświęciłem badaniom i pracy nad walką z problemem zwyrodniałych stawów biodrowych, kolanowych i dolnego odcinka kręgosłupa. Tylko połączenie dwóch metod dało spektakularne efekty:

**Trakcja kręgosłupa** – medyczna konstrukcja pasa podczas kuracji, odciąża kręgosłup, stawy biodrowe i kolanowe, poprzez przeniesienie dużej części dźwiganego przez nie ciężaru na mięśnie brzucha. Właśnie to nazy-



wamy trakcją. Dzięki takiemu zabiegowi następuje bezpieczne rozciągnięcie dolnego odcinka pleców (podobnie jak lina bandzi). Przestanie między kręgami się zwiększać, przestają uciskać nerwy, a odciążone stawy bez dźwigania całej masy ciała, w końcu mają czas na regenerację wytartych chrząstek i produkcję brakującej od lat mazi stawowej. Stopniowo pozbywamy się bólu każdego z tych miejsc.

**Technologia Magnetotronowa** – działa przeciwbólowo i regeneracyjnie. Dzięki odpowiedniemu ułożeniu magnesów tworzy się coś w rodzaju siatki magnetycznej głębokiego działania o mocy od 6 do aż 15 tys. Gaussów – blokuje ona impulsy bólu, nie pozwalając dotrzeć im do mózgu. Zwiększa się natlenienie tkanek na poziomie komórkowym, przez co proces gojenia się stanów zapalnych przebiega sprawniej i szybciej. Łącząc ze sobą te dwie metody powstał Belteo – pas, dzięki któremu w bezpieczny i skuteczny sposób zapomnimy o bólu i skutkach ubocznych. Bez ciągłego pocenia się czy niewygodnych, sztywnych konstrukcji. Po prostu załóż pas na noc, by po kilku dniach obudzić się bez bólu – wspomina prof. Lars D. Lindberg z Uniwersytetu w Göteborgu.

## Uwolnij się od cierpienia

Nieistotne czy bolą Cię biodra, kręgosłup, kolana czy mięśnie. Operacja

wcale nie musi być Twoją ostatnią deską ratunku! Nosząc odpowiednio długo i nieprzerwanie pas o bezpiecznie dobranej mocy magnesów zapomnisz, czym jest ból podczas pracy w ogródku czy wchodzenia po schodach.

Gdy dzięki Belteo pozbedziesz się schorzenia, a ból minie, zachowaj pas do ponownego wykorzystania. Umieszczając go na biodrach, nie tylko skutecznie walczysz z bólem, ale i przeciwdziałasz aż 4 schorzeniom na raz. Tzn., że aż 87% przypadków osób właściwie korzystających z Belteo uniknęło: groźnych operacji lędźwiowego odcinka kręgosłupa, endoprotez zwyrodniałych stawów biodrowych i kolanowych, a także bólu zmęczonych mięśni. Pas utrzymuje swoje właściwości przeciwbólowo-regeneracyjne nawet 50 lat! Uniwersalny rozmiar i rozciągliwa konstrukcja regulowana silnymi rzepami, pozwalają na korzystanie z niego wielu osobom niezależnie od wieku czy sylwetki.

Przeciwbólowo-regeneracyjny pas Belteo został wprowadzony do Polski na początku 2018 roku. Technologia produkcji biostymulującego urządzenia nie jest tania, ale dzięki specjalnemu dofinansowaniu Fabryki Zdrowia, ograniczona liczba osób może z niego skorzystać aż 75% taniej. Belteo jest dostępny tylko w sprzedaży tel. Ilość urządzeń jest ograniczona – decyduje kolejność zgłoszeń.

**75% TANIEJ DLA PIERWSZYCH 150 OSÓB!**

Pierwsze 150 osób, które zadzwoni do 10 czerwca 2019 r., dostanie 75% zniżki! Otrzymasz wówczas przeciwbólowy trakcyjno-magnetyczny pas Belteo o mocy 6000Gs, tylko za 426 zł 107 zł (przesyłka GRATIS)!

**Zadzwoń: 81 300 30 96**

Od poniedziałku do niedzieli: 8:00-20:00 (Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)

TYLKO do 10 czerwca 75% taniej!

REKLAMOWANE W TV

CHEŁM. Protest przeciwko wytwórni asfaltu

# Wielki niepokój na Ceramicznej

**Ponad 600 mieszkańców osiedla Rejowiecka podpisało się pod protestem przeciwko budowie wytwórni masy bitumicznej planowanej przy ul. Ceramicznej. Mieszkańcy sugerują, by miasto wskazało inwestorowi inną lokalizację, bo „smrodu asfaltu nie zamknie się w jakimś balonie”. Ich pismo trafiło już do chełmskich urzędników.**

Firma „Drogmost” spod Zamościa, na działce po dawnym „Technobudzie” przy ul. Ceramicznej, planuje wybudować wytwórnię masy bitumicznej. Gdy o jej zamiarach dowiedzieli się okoliczni mieszkańcy, rozpoczęli protest przeciwko inwestycji w pobliżu ich domów. Inwestor zapewnił, m.in. na łamach „Nowego Tygodnia”, że nie zrobi niczego, co może zagrażać zdrowiu i życiu ludzi, czy też naturalnemu środowisku. Ale mieszkańcy nie dają wiary tym słowom. Są przekonani, że wydobywający się z wytwórni smród pogorszy warunki do zamieszkania, a także negatywnie wpłynie na ich zdrowie i życie.

Rada osiedla Rejowiecka zwróciła się z pismem do prezydenta Chełma, w którym wnioskuje o „zablokowanie” inwestycji w tym miejscu. Przeciwko budowie wytwórni masy bitumicznej przy ul. Ceramicznej podpisało się ponad 600 mieszkańców osiedla. Listy z podpisami trafiły na biurko prezydenta **Jakuba Banaszka**.

Mieszkańcy uważają, że lokalizacja wytwórni masy bitumicznej jest „pomyłką”. Zwracają uwagę również na bliskie sąsiedztwo z ogródkami działkowymi i kąpieliskiem „Glinianki”. W pobliżu znajdują się też bloki komunalne i wiele - powstałych przed laty - domów jednorodzinnych.

- Budowaliśmy swoje domy w miejscu, gdzie była cisza, spokój. Nikt nie zatruewał środowiska. Nie chcemy sąsiada, który może zasmrodzić całą okolicę - mówi jeden z mieszkańców.

Ludzie z osiedla Rejowiecka nie wyobrażają sobie, jak mieliby w okresie letnim wietrzyć mieszkanie, skoro z wytwórni masy bitumicznej może unosić się smród asfaltu.

- Zapewne inwestor będzie tłumaczył, że zainstaluje specjalne filtry i zrobi wszystko, by smrodu nie było, ale w innych miastach, gdzie powstawały fabryki asfaltu, deklaracje były podobne. Tymczasem produkcja ruszyła, a ludzie narzekają na smród. Dlaczego w takim razie inwestor nie wybuduje takiej fabryki przy swoim domu? - mówi nasz czytelnik.

W piśmie do prezydenta mieszkańcy wyrazili nadzieję, że Jakub Banaszek w tej sprawie podejmie odpowiedzialną, rozsądną decyzję i nie wyda inwestorowi zezwolenia na budowę. „Nie oszukujmy się, produkcja będzie przez 24 godziny na dobę a smrodu asfaltu nie zamknie się w jakimś balonie” - napisali mieszkańcy w piśmie do prezydenta.

Protestujący uważają, że odpowiednim miejscem na wytwórnię asfaltu byłaby strefa przemysłowa w okolicy ul. Towarowej. Pismo mieszkańców miało również trafić do wiadomości radnych, ale nie do wszystkich dotarło. Ustalono jednak, że komisja rodzinny, zdrowia i ochrony środowiska pochyli się nad tematem na kolejnym posiedzeniu.

Tymczasem w ubiegłym tygodniu przewodnicząca rady osiedla Rejowiecka, **Danuta Dąbska**, dostała odpowiedź z ratusza na pismo w sprawie inwestycji. Urzędnicy poinformowali, że trwa postępowanie zmierzające do wydania, lub nie, decyzji środowiskowej dla inwestycji. Przewodnicząca Dąbska jest rozczarowana treścią pisma.

- Ta odpowiedź to dyplomacja w każdym calu - mówi Dąbska. - Obszernie opisano w niej zasadę praworządności, procedurę dotyczącą wydawania decyzji środowiskowej. Ale nam chodziło o ustosunkowanie się do konkretnych problemów i obaw, zgłaszanych przez mieszkańców. Jedynie w przypadku naszej sugestii co do lokalizacji przy ulicy Towarowej opisano, że to słuszna uwaga, wskazując jednocześnie, iż miasto nie ma wpływu na działania wolnorynkowe inwestora przed wydaniem decyzji środowiskowej. My po prostu nie widzimy na naszym osiedlu takiego przedsięwzięcia. Chcemy mieszkać w spokoju, oddychać świeżym powietrzem. Mamy do tego pełne prawo! - dodaje przewodnicząca.

Do tematu na pewno wrócimy. (mo)

## PWSZ współpracuje z Politechniką Lwowską

**Rektorzy Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie oraz Politechniki Lwowskiej podpisali umowę o współpracy. Umożliwia to m.in. wymianę studentów i pracowników naukowych.**

Umowę podpisano podczas wizyty delegacji chełmskiej PWSZ na czele z rektorem **Arkadiuszem Tofilem** w Narodowym Uniwersytecie „Politechnika Lwowska”. Obaj rektorzy doszli do wniosku, że wzajemna współpraca może przynieść korzyści uczelniom. Oprócz wymiany studentów i wykładowców dokument przewiduje m.in. organizowanie wspólnych programów i konferencji naukowych, wymianę informacji o programach dydaktycznych i publikowanie rezultatów badań. Niedawno, **Yuriy Bobalo**, rektor lwowskiej uczelni, wraz ze swoimi współpracownikami gościł w chełmskiej PWSZ. Największe zainteresowanie ukraińskiej delegacji wzbudziło wtedy kształcenie lotnicze. (opr. mo)

## Dr M. Ogórek w Chełmie

„Lista Wächtera. Generał SS, który ograbił Kraków”

Promocja najnowszej książki

**dr Magdaleny Ogórek**  
z udziałem autorki

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego



XVI Dni Kultury Chrześcijańskiej w Chełmie dobiegają końca. Organizator, Stowarzyszenie Civitas Christiana, zaprasza na spotkanie podsumowujące tegoroczną edycję imprezy. W czwartek (6 czerwca) Chełm odwiedzi **dr Magdalena Ogórek**. Dziennikarka będzie promować

swoją najnowszą książkę *Lista Wächtera*. Publikacja jest reportażem historycznym opowiadającym o generale SS, który podczas II wojny światowej ograbił Kraków z bezcennych dzieł sztuki. Spotkanie odbędzie się w Chełmskiej Bibliotece Publicznej o godz. 17. (opr. sr)

12

### AKTUALNOŚCI I WYDARZENIA

**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 7 W CHEŁMIE**  
przy udziale STOWARZYSZENIA  
OŚRODEK WSPIERANIA RODZINY

**SERDECZNIE ZAPRASZA NA FESTYN**

**"CHARYTATYWNA ZBIÓRKA NA RZECZ CHOREJ ANI ŁYDKI"**

JEST TO MAMA JEDNEJ Z NASZYCH UCZENNIC I NASZA ABSOLWENTKA

**07 CZERWCA 2019 GODZ. 17<sup>00</sup>-20<sup>00</sup>**

**W PROGRAMIE:**

ZBIÓRKA DO PUSZKI  
KONCERTY  
STOISKO Z RĘKODZIEŁEM  
REGULACJA BRWI, MAKIJAŻ, MAŁOWANIE PAZNOKCI  
LOKI, KOKI, PROSTOWANIE WŁOSÓW  
DEGUSTACJA CIAST  
ZUMBA, WYSTĘPY DZIECI  
GRA W STATKI I QUIZY Z NAGRODAMI  
MINI PRÓBA W BICIU REKORDU GUINNESSA W UKŁADANIU ZŁOTÓWEK  
FOTOBUDKA

**ATRAKCJE DLA DZIECI:**

WATA CUKROWA  
DMUCHANA ZJEŹDŻALNIA

**LICZYMY NA WASZĄ POMOC W WALCE Z CIĘŻKĄ CHOROBA, JAKĄ JEST NOWOTWÓR**

**GOŚCIE SPECJALNI**  
**SOLARIS**  
**YAROO**  
**MARIUSZ MATERA**

## Apel z głębi uczniowskich serc

**W najbliższy piątek, 7 czerwca, przy Szkole Podstawowej nr 7 w Chełmie planowany jest festyn charytatywny. Podczas imprezy zbierane będą pieniądze na leczenie Anny Łydk, chorej na raka mamy jednej z uczennic „Siódemki”. Pomysłodawcami są szóstoklasisci.**

- Chcemy pomóc naszej koleżance Marice i jej mamie - piszą w liście do redakcji uczniowie klasy VI A. - Na godzinie wychowaw-

czej wpadliśmy z naszą wychowawczynią na pomysł organizacji festynu. Nie mamy pieniędzy na reklamę, ale bardzo prosimy, aby „Nowy Tydzień” wsparł nas jako patron medialny. W głębi naszych serc wierzymy, że „Nowy Tydzień” ma duże serduszek i dołączy do nas i nam pomoże.

Trudno nie przystać na taką prośbę. Zapewne chełmianie, mieszkańcy osiedla Zachód, rodzice uczniów SP nr 7, także nie pozostaną obojętni na apel szóstoklasistów i otworzą swoje serca oraz portfele. Festyn planowany jest w godzinach 17.00 - 20.00. W programie występy artystyczne, konkursy, koncerty i inne atrakcje. (mo)

Dr hab. Andrzej Wawryniuk, prof. PWSZ na debacie naukowej w Warszawie

## Wyróżnienie dla historyka z Chełma



**Dr hab. Andrzej Wawryniuk, prof. PWSZ w Chełmie uczestniczył w debacie Polityka Węgier wobec niemieckiej agresji na Polskę, która odbyła się 20 maja 2019 r. w Warszawie. Chełmskiego naukowca zaprosił dr Sławomir Dębski, dyrektor Polskiego Instytutu Spraw Narodowych w Warszawie.**

Udział w naukowym spotkaniu pracownika Katedry Stosunków Międzynarodowych Chełmskiej PWSZ nie był przypadkowy. **Andrzej Wawryniuk** prowadzi badania zbieżne z tematyką debaty.

Wśród uczestników warszawskiego forum byli wybitni znawcy omawianej problematyki m.in.: prof. dr hab. **Laszlo Varga**

z Węgier, **Grzegorz Łubczyk** - ambasador RP w Budapeszcie w latach 1997-2001, dr **Dušan Segeš** ze Słowackiej Akademii Nauk, prof. dr hab. **Włodzimierz Borodziej** z Instytutu Historii Uniwersytetu Warszawskiego czy dr **Paweł Pietrzyk**, naczelny dyrektor Archiwów Państwowych, autor prezentowanej na panelu książki *Leon Orłowski. Poseł w Budapeszcie (1936-1940). Biografia dyplomaty*, wydanej przez polskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych.

Udział w warszawskiej debacie A. Wawryniuka jest dużym wyróżnieniem, a jednocześnie uznaniem dla naukowca z PWSZ w Chełmie, który otrzymał już kolejne zaproszenie na ogólnopolską konferencję historyków, zaplanowaną również w Warszawie na wrzesień 2019 r. (red, fot PISM)



facebook.com/nowy.tydzien

# CHEŁMSKIE. Remis ze wskazaniem Dzirba znalazł brakujący głos

W niedzielę (2 czerwca) komisja wyborcza ponownie liczyła głosy oddane w wyborach do Rady Powiatu Chełmskiego w obwodzie w Rejowcu Fabrycznym. To efekt protestu wyborczego Andrzeja Dzirby, byłego radnego.

W kwietniu informowaliśmy, że Sąd Okręgowy w Zamościu wygasił mandat radnej **Lucyny Sado**. A stało się to po proteście wyborczym **Andrzeja Dzirby**, radnego rady powiatu poprzedniej kadencji, który ubiegał się o ponowny wybór z listy PSL w okręgu nr 1, obejmującym Rejowca i Siedliszcze. L. Sado odebrała Dzirbie mandat, zdobywając zaledwie jeden głos więcej. Dzirba wniósł protest a sąd nakazał ponowne przeliczenie głosów nieważnych. Wśród nich znalazł się przynajmniej jeden, który komisja powinna uznać kandydatowi, bo sąd zdecydował o ponownym powołaniu komisji i ustaleniu wyników głosowania w obwodzie w Rejowcu Fabrycznym. Liczenie odbyło się w niedzielę, 2 czerwca. I poszło po myśli byłego radnego. Znalazł się jeden głos, dający obogu kandydatom remis (po 668 głosów) w głosowaniu, ale ze wskazaniem na A. Dzirbę. Gdy dwóch kandydatów ma tyle samo głosów o zwycięstwie decyduje to, kto z nich zwyciężał w poszczególnych obwodach. A ta statystyka wypada na korzyść Dzirby. Zmiana w radzie powiatu nie będzie miało wpływu na układ sił, bo zarówno L. Sado jak i A. Dzirba kandydowali z listy PSL. Chociaż Dzirba wydaje się być bardziej zwolennikiem władz partii w województwie, z którymi od dawna nie po drodze staroście i szefowi ludowców w powiecie, **Piotrowi Deniszczukowi**. (bf)

PWSZ w Chełmie zaprasza

## Na pokazy do Świdnika

Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Chełmie zaprasza na pokazy lotnicze do Świdnika. Chełmska uczelnia jest jednym ze współorganizatorów imprezy planowanej na 8 i 9 czerwca.



- Z przyjemnością kolejny raz zaangażowaliśmy się w organizację Świdnik Air Festival - mówi **Arkadiusz Tofil**, rektor PWSZ w Chełmie. - Zależy nam, aby promować kulturę lotniczą w naszym regionie. Jestem przekonany, że i tym razem uda się przygotować wydarzenie na najwyższym poziomie, zarówno pod względem organizacji, jak i bezpieczeństwa. Zapraszamy miłośników awiacji.

PWSZ w Chełmie będzie odpowiedzialna za zabezpieczenie naziemnej floty statków powietrznych oraz wsparcie techniczne. Zorganizuje wystawę sprzętu lotniczego, a doświadczeni instruktorzy wykonają pokazowy lot śmigłowcem Robinson 44. W programie imprezy pokazy najlepszych pilotów akrobacyjnych, a 9 czerwca od godz. 19.00 na scenie wystąpią: **Ania Dąbrowska**, **Organek** i **Enej**. Szczegóły na stronie internetowej: [www.air-festival.swidnik.pl](http://www.air-festival.swidnik.pl). (red)

CHEŁM. Nie przychodzą do pośredniaka po pracę...

# Bezrobotni dla picu

Aż 63 procent osób bezrobotnych zarejestrowanych w chełmskim pośredniaku nie jest zainteresowanych legalnym zatrudnieniem. Zależy im tylko na ubezpieczeniu zdrowotnym. To szara strefa, dłużnicy alimentacyjni i ludzie, wychodzący z założenia, że nie opłaca się pracować, skoro świadczenia socjalne są na wyciągnięcie ręki. Widząc taką postawę coraz więcej pracujących chełmian czuje się rozgoryczonych. Chełmscy radni też to zauważają.

W Powiatowym Urzędzie Pracy w Chełmie zarejestrowanych jest 2595 osób bezrobotnych (na dzień 30 kwietnia br.). Większość z nich wcale jednak nie chce podjąć legalnego zatrudnienia. Dyskusja na ten temat wybuchła podczas wtorkowej komisji rodziny, zdrowia i ochrony środowiska, gdy **Regina Półkośnik**, kierownik Działu Usług Rynku Pracy PUP w Chełmie,

relacjonowała informację o sytuacji na rynku pracy i efektach programu promocji zatrudnienia w mieście. Radny **Tomasz Otkala** zapytał, ile osób rejestruje się w pośredniaku tylko po to, aby uzyskać ubezpieczenie zdrowotne. Kierownik Półkośnik odpowiedziała, że aż 63. proc. Tak wynika z tzw. profilowania pomocy dla bezrobotnych, funkcjonującego od 2014 r. Osoby, które się rejestrują, mogą wprost zadeklarować (i zaznaczyć rubrykę w kwestionariuszu), że nie chcą zatrudnienia, a zależy im wyłącznie na uzyskaniu ubezpieczenia. W tej sytuacji urzędnicy nie mogą ich aktywizować, tzn. proponować im staży czy szkoleń. Wystarczy, że raz na 60 dni podpiszą listę i mają święty spokój.

- 63 procent osób rejestrujących się deklaruje, że nie są zainteresowani zatrudnieniem. Dotyczy to przeważnie szarej strefy, dłużników alimentacyjnych, ale obserwujemy też, że świadczenie pięćset plus zmniejszało aktywność na rynku pracy - stwierdziła kierownik Półkośnik.

Kierownik Półkośnik informuje, że już od 14 czerwca br. tzw. profilowania nie bę-

dzie. Procedurę tę zaskarżono do Trybunału Konstytucyjnego i została ona zniesiona. Wkrótce wszystkie osoby rejestrujące się jako bezrobotne znowu muszą być z automatu „aktywizowane”. Bo - na logikę - do pośredniaka powinno się iść po pracę, a nie po to, aby deklarować, że się jej nie chce. W praktyce, po 14 czerwca znowu zaczną się kombinacje, jak utrzymać ubezpieczenie, nie podejmując zatrudnienia. Kierownik Półkośnik mówi, że minęły już czasy, gdy ludzie przychodzili do urzędu i „plakali” o jakkolwiek pracę, aby utrzymać rodzinę.

### Nie pracować - nowy trend

Podczas tej samej komisji **Katarzyna Sokołowska**, dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Chełmie, długo opowiadała o zasiłkach, dodatkach i innych świadczeniach socjalnych płynących strumieniem do tej samej przeważnie grupy petentów. Zdziwiła się, gdy pod koniec jej sprawozdania radna **Irena Machowicz** zapytała o to, czy przyznając dodatki, np. mieszkaniowy czy energetyczny, MOPR zleca jakiegokolwiek kontrole.

- Czy MOPR sprawdza, czy u osób od lat korzystających z tych dodatków nie zmieniła się w międzyczasie sytuacja rodzinna i dodatki nadal się należą? Czy są tego typu kontrole? - pytała radna Machowicz. - Warto zajrzeć do tych środowisk. Doceniamy pracę MOPR. Ale wiele pracujących chełmian obecnie zwraca uwagę na sytuację osób, które nie pracują i otrzymują różne dodatki.

Dyrektor Sokołowska odpowiedziała, że dodatki przyznawane są na wniosek osoby zainteresowanej. Z jej wypowiedzi wynikało, że wnioskodawcy sami deklarują w oświadczeniach - podpisywanych pod odpowiedzialnością karną - stan faktyczny dotyczący swych dochodów, zatrudnienia itd.

- Wiele osób, które pracują za niższe wynagrodzenie, czuje rozgoryczenie, widząc tych, którzy w ogóle nie pracują, a mają przyznawane różne świadczenia socjalne. Nie dziwię się ich rozgoryczeniu. To nowa refleksja, która pojawia się w naszych czasach - podsumował dyskusję radny T. Otkala. (mo)

## CHEŁM. Słoneczne o bezpieczeństwie



Mieszkańcy osiedla Słoneczne chyba nie martwią się zbyt wiele przestępczością, bo nie skorzystaliby z okazji, by porozmawiać z policją o podniesieniu bezpieczeństwa w ich rejonie.

Spotkanie odbyło się w ramach „Pro-

gramu zapobiegania przestępczości oraz ochrony bezpieczeństwa obywateli i porządku publicznego na lata 2019-2022”. Na czwartkowym zebraniu sala świeciła pustkami, ale nieliczni obecni pozytywnie ocenili pracę mundurowych. Według **Krystyny Aleksandrowicz** z rady osiedla, pa-

trole zawsze reagują na zgłoszenia. Szczególne podziękowania złożono dzielnicowej st. post. **Annie Mielniczuk**. - Współpraca z dzielnicową świetnie się układa. Pani Ania zawsze uczestniczy w naszych zebraniach i żywo się interesuje naszymi sprawami. Od jakiegoś czasu co chwilę zmieniano nam dzielnicowego, dlatego też cieszymy się, że wreszcie przydzielono kogoś na stałe - mówiła K. Aleksandrowicz.

Dyrektor Przedszkola Miejskiego nr 15, **Renata Tymczak**, podziękowała posterunkowej za jej prelekcję w placówce. Jednak nie same pochwały kierowano pod adresem policji. Zebrani zwrócili uwagę mundurowym na problem, z którym borykają się od lat. Chodzi o spożywanie alkoholu w miejscach publicznych. - Jest kilka punktów, gdzie to występuje nagminnie. Zaczynają już od wczesnych godzin rannych. Najpierw pije „stara gwardia”, a później przychodzą młodzi, którzy wcale nie są lepsi. Zostawiają po sobie straszny bałagan, a o zachowaniu lepiej nie wspominać. Przecież tam chodzą małe dzieci i na to wszystko patrz - skarżyli się mieszkańcy. - To powtarza się dzień w dzień. Nie raz widzieliśmy, jak

przejeżdżający patrol nie reagował. Policja interweniuje dopiero, gdy się to zgłosi. Czy mamy codziennie dzwonić z tym samym problemem?

Pierwszy zastępca komendanta miejskiego Policji w Chełmie, mł. insp. **Paweł Łuka**, odpowiedział, że aby kogoś za coś ukarać, trzeba mu to najpierw udowodnić. - Jadący radiowóz widać z daleka. Zanim dojedzie na miejsce, pijący zdąży ukryć alkohol. A samo bycie nietrzeźwym w miejscu publicznym nie jest karalne. Niech mieszkańcy zgłaszają dzielnicowej, gdzie występuje ten problem. Na jej wniosek komendant może objąć te obszary wzmożoną kontrolą - radził P. Łuka.

Policyjne statystyki, które przedstawili funkcjonariusze, choć nie przynoszą chluby osiedlu, to też nie napawają grozą. W ub.r. na Słonecznym odnotowano 1157 interwencji, ale wiele z nich dotyczyło błahych spraw, jak np.: nieprawidłowe parkowanie, stłuczki, zakłócanie ciszy nocnej. Poważniejszych przestępstw było 106. Najczęściej zgłaszano kradzieże i oszustwa. Zatrzymano sześciu nietrzeźwych kierowców. Niestety były również 124 interwencje domowe, w wyniku których założono 14 „niebieskich kart”. (sr)



**PRZYCHODNIA**  
SPECJALISTYCZNA  
Centrum



**UMOWA W RAMACH KONTRAKTU Z NFZ oraz KOMERCYJNIE OPIEKA PSYCHIATRYCZNA + LECZENIE UZALEŻNIEŃ**

konsultacje dla osób uzależnionych  
konsultacje dla rodzin i osób współuzależnionych / osób z syndromem DDA /  
uzależnionych behawioralnie:  
patologiczny hazard, sieciaholizm, zakupoholizm, seksoholizm, pracoholizm i inne

**Chełm, ul. Szpitalna 47**  
tel.661 661 807 , 661 660 236

**NFZ**  
Narodowy Fundusz Zdrowia

**www.przychodniacentrum.com**  
**przychodnia@udeskulap.pl**

## CHEŁMSKIE

Sprawdź czy możesz dostać kasę!

# 60 tysięcy na start

**Zainteresowani uzyskaniem dotacji na rozpoczęcie działalności gospodarczej mogą wziąć udział w spotkaniu konsultacyjno-informacyjnym, organizowanym przez Lokalną Grupę Działania Promenada S12, które odbędzie się 12 czerwca w Rejowcu Fabrycznym.**

Promenada S12 planuje przeprowadzenie naboru wniosków na rozpoczęcie działalności w czwartym kwartale bieżącego roku. Dobrze już wcześniej zapoznać się z zasadami i warunkami uzyskania dotacji. A ta jest całkiem spora. Na otwarcie nowej formy

można pozyskać 60 tys. zł. O dofinansowanie mogą ubiegać się osoby fizyczne, nieubezpieczone w KRUS w pełnym zakresie z mocy ustawy, mające miejsce zamieszkania na terenie gmin wiejskich: Chełm, Sawin, Siedliszcze, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny oraz miasta Rejowiec Fabryczny, które w ciągu ostatnich 24 miesięcy przed złożeniem wniosku nie prowadziły działalności gospodarczej. Spotkanie odbędzie się 12 czerwca, o godzinie 15.00 w Biurze LGD przy ul. Mickiewicza 3 w Rejowcu Fabrycznym. Z uwagi na ograniczoną liczbę miejsc osoby zainteresowane muszą potwierdzić udział w spotkaniu do 11 czerwca pod numerem telefonu 82 566 34 74. (bf)

## GMINA CHEŁM. Złote Medale za długoletnią służbę



28 maja w Sali Błękitnej Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie miała miejsce uroczystość wręczenia odznaczeń państwowych i resortowych zasłużonym mieszkańcom województwa lubelskiego - pracownikom urzędów, samorządów oraz działaczom społecznym. W gronie ponad 100 osób, odznaczonych przez wojewodę lubelskiego Przemysława Czarnka, byli również pracownicy Urzędu Gminy Chełm: Jolanta Becz, Małgorzata Gardzińska, Marzanna Celińska, Halina

Czarnecka, Irena Wawerska, Mirosław Mysiak, Ryszard Mielniczuk, którzy otrzymali, nadane przez Prezydenta RP, Złote Medale za Długoletnią Służbę oraz Małgorzata Michalska, która otrzymała Brązowy Medal za Długoletnią Służbę. Uroczystość uświetnił koncert w wykonaniu uczniów ze Szkoły Muzycznej im. Karola Lipińskiego w Lublinie pod kierownictwem prof. Teresy Krasowskiej, która otrzymała specjalne podziękowanie za oprawę muzyczną wydarzenia.

## OGŁOSZENIE

„Zarząd Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chełmie zawiadamia, że w dniu 18.06.2019 r. o godz. 11:00 - w sali nr 208 przy ul. Lwowskiej 51 odbędzie się przetarg ustny nieograniczony licytacyjny na najem na czas nieokreślony lokali użytkowych położonych w Chełmie:

**1. ul. Al. Żołnierzy I AWP 41 BC (piwnica)** o pow. 19,00 m<sup>2</sup>. Cena wywoławcza za najem lokalu – 4,78 zł/1m<sup>2</sup> (netto)+ koszty (c.o.- 4,02 zł/1m<sup>2</sup>, funduszuremontowy – 0,90zł/1m<sup>2</sup>, wywóz nieczystości stałych - opłata zależna od rodzaju prowadzonej działalności). **Wadium w kwocie 1.000,00 zł.**

**2. ul. K. Szymanowskiego 1 (piwnica)** o pow. 110,84 m<sup>2</sup>. Cena wywoławcza za najem lokalu – 3,28 zł/1m<sup>2</sup> (netto)+ koszty (wywóz nieczystości stałych - opłata zależna od rodzaju prowadzonej działalności). **Wadium w kwocie 1.400,00 zł.**

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie wadium najpóźniej w dniu przetargu na konto Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w BGŻ BNP PARIBAS SA O/Chełm nr 12203000451110000000111730. Osoba fizyczna uczestnicząca w przetargu musi okazać dowód wpłaty wadium oraz dowód tożsamości, natomiast Firma winna okazać dowód wpłaty wadium oraz aktualny wypis z rejestru przedsiębiorców.

Oferenci przystępujący do przetargu mają obowiązek złożyć komisji przetargowej oświadczenie na piśmie, że:

1. Zapoznali się z niniejszym ogłoszeniem przetargowym i przyjęli jego treść do wiadomości.
  2. Zapoznali się ze stanem technicznym lokalu użytkowego.
  3. Zapoznali się z projektem umowy najmu (dostępny na stronie internetowej [www.chsm.chełm.pl](http://www.chsm.chełm.pl) lub w siedzibie CHSM ul. Lwowska 51 pok. 207).
- Wpłacone wadium nie podlega zwrotowi i przechodzi na Spółdzielnię jeżeli:
- żaden z uczestników przetargu nie zaoferuje ceny najmu co najmniej równej kwocie wywołania plus jedno postąpienie,
  - osoba, która przystąpiła do przetargu (tj. wpłaciła wadium i przed rozpoczęciem przetargu nie zgłosiła chęci wycofania się) jest nieobecna podczas licytacji,
  - przed podpisaniem umowy uczestnik nie wniósł kaucji w wysokości 3-krotnych miesięcznych opłat za używanie lokalu.
  - osoba której oferta została wybrana uchyla się od zawarcia umowy najmu lokalu użytkowego.

Postęp kwoty licytacji nie może być niższy niż 0,50 zł/m<sup>2</sup> i może również odpowiadać jej wielokrotności. Postępowanie przetargowe uważa się za prawidłowe i przetarg jest ważny jeżeli do licytacji przystąpi przynajmniej jeden uczestnik.

### ATRAKCYJNE LOKALE DO WYNAJĘCIA !!!

Ponadto informujemy, że dysponujemy następującymi lokalami użytkowymi do wynajęcia, w dobrych lokalizacjach i po atrakcyjnych cenach:

- |                              |           |        |                         |
|------------------------------|-----------|--------|-------------------------|
| 1. Lwowska 51                | IV piętro | o pow. | 30,70 m <sup>2</sup> .  |
| 2. Lwowska 51                | IV piętro | o pow. | 24,68 m <sup>2</sup> .  |
| 3. Lwowska 51                | IV piętro | o pow. | 25,71 m <sup>2</sup> .  |
| 4. Al. Żołnierzy I AWP 41 BC | I piętro  | o pow. | 181,69 m <sup>2</sup> . |
| 5. Al. Piłsudskiego 11 B     | piwnica   | o pow. | 70,13 m <sup>2</sup> .  |

Bliższych informacji na temat przetargu udziela Dział Gospodarki Zasobami i Samorządu pokój 207, tel. 565 83 14 wew. 359.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”.

## IV Rowerowy Rajd Gwiazdzisty

### 15 czerwca 2019 r. w Horodle

*Malowniczy wschód*

**W programie Imprezy:**

- \* parada rowerowa z udziałem wszystkich rowerzystów po terenie miejscowości Horodło
- \* wspólne ognisko z pieczeniem kiełbasek
- \* występy artystyczne
- \* losowanie nagród wśród uczestników Rajdu
- \* koncerty zespołów

**Zapisy do 11 czerwca 2019 r. przez strony:** [www.ziemiachelmska.pl](http://www.ziemiachelmska.pl)  
[www.chgrodnowa.hekko24.pl/forum](http://www.chgrodnowa.hekko24.pl/forum)

**Organizatorzy:**

**Patron medialny:**

**nowy tydzień**

**Biuro Rajdu:**

**LGD „Ziemi Chełmskiej”**

**Pl. Niepodległości 1/330 - Chełm**

**tel./fax: 82 562 75 71**

**Współorganizatorzy:**

## PŁAWANICE. W podzięcie świętemu Izydorowi



Wierni kościoła pw. św. Izydora w Pławanicach (gmina Kamień) oraz przedstawiciele Towarzystwa Rodzin Kresowych w Chełmie uczestniczyli w odpuszczeniu ku czci patrona świątyni. Tegoroczna uroczystość była wyjątkowa, bo odsłonięto podczas niej tablicę poświęconą świętemu, którego imię nosi kościół. (red)



## GMINA WIERZBICA. Szkoła została, zmieni się dyrektor?

### Konkurs w Świątocy

**Wójt Wierzbicy ogłosiła konkurs na dyrektora Szkoły Podstawowej w Świątocy. Wcześniej zmienił się już dyrektor Zespołu Szkół im. Tadeusza Górskiego w Wierzbicy.**

Po odwołaniu pod koniec minionego roku **Mieczysław Sołtys** z funkcji dyrektora Zespołu Szkół w Wierzbicy wójt **Zdzisław Deniszczuk** ogłosiła konkurs na to stanowisko. Wygrała **Marzanna**

**Jakuta**, polonistka z LO w Chełmie. Niedawno wójt ogłosiła także konkurs na stanowisko dyrektora podstawówki w Świątocy. Tej, której kuratorium oświaty, mimo pozytywnej uchwały rady gminy, nie pozwoliło zlikwidować. Obowiązki dyrektora szkoły w Świątocy pełni **Anna Kołodziej**. Ale jej współpraca z wójt raczej do najlepszych nie należy. Niedawno pisaliśmy, że p.o. dyrektor dostała od wójt nagane. Powodem miało być niezabezpieczenie budynku szkoły po tym, jak burza zniszczyła dach.

Potencjalni kandydaci na dyrektorów mogą składać dokumenty do końca maja. (bf)

„Wymieńcy” z Chełma w regionie Wielkich Jezior

# Life in America. Oni już wybrali

Dla wielu chełmskich dzieci to najprawdopodobniej jedyna taka szansa w życiu. Szansa na spełnienie marzeń i edukację w prestiżowych szkołach, w wybranym przez siebie zakątku na ziemi. To Rotariańska Wymiana Młodzieży, dzięki której Monika i Mikołaj spełniają swój American Dream. Nabór do kolejnej edycji programu już trwa.

Ich motto brzmi „Służba na rzecz innych ponad własną korzyść” (z ang. *Service Above Self*). Rotary International (RI) to najstarsze stowarzyszenie tzw. klubów służebnych (*service clubs*) na świecie. Zrzesza około 34 000 klubów Rotary w prawie 200 krajach. Należy do nich ponad 1 200 000 Rotarian. Członkowie klubów wywodzą się z różnych środowisk zawodowych, religijnych, politycznych i kulturowych, a łączy ich jedno - chęć pomocy lokalnym społecznościom, promowanie etycznej postawy oraz dążenie do światowego porozumienia i pokoju. Od lat włączają się w pomoc humanitarną i działalność charytatywną, m.in. w budowę szkół w krajach trzeciego świata, studni w Afryce czy walkę z polio, czyli dziecięcym porażeniem, prowadzącym do całkowitego paraliżu ciała, a w konsekwencji do śmierci. Wspierają młodzież, organizują kolonie dla ubogich dzieci, a także wymianę uczniowską dla osób w wieku 15-18 lat.

## Host dzieci

Program wymiany młodzieży szkolnej (RYE, czyli *Rotary Youth Exchange*) trwa rok. W tym czasie „wymieńcy”, czyli host dzieci, zawieszają naukę w polskiej szkole i kształcą się za granicą. Aby wziąć udział w wymianie, nie trzeba zdawać żadnych testów językowych. Wystarczy potwierdzenie znajomości angielskiego podpisane przez nauczyciela. Poza tym często nie jest nawet potrzebna rozmowa kwalifikacyjna. Najważniejsze jest wypełnienie aplikacji ([www.wymiana.rotary.org.pl](http://www.wymiana.rotary.org.pl)). To, czy się pojedzie, zależy głównie od ilości chętnych i własnej determinacji. Kraje wymiany co roku się zmieniają, niezmiennie na liście 80 z całego świata znajdują się jednak USA, Kanada, Australia, Meksyk czy Brazylia.

- Dla rodziców nie jest to łatwa decyzja. Nastolatek leci samolotem sam, w nieznane mu miejsce, do obcych mu ludzi. Tu potrzeba sporej odwagi, ale ci, którzy zaryzykowali i podjęli tę decyzję, nie żałują. Ten rok poza domem i edukacja za granicą to dla dzieci prawdziwa szkoła życia, nauka samodzielności i odpowiedzialności. Z wymiany wracają zupełnie inni młodzi ludzie - dojrzaśli, którzy się niczego nie boją, ze sprecyzowanymi planami na przyszłość i znakomitą znajomością języka. Dla wielu z nich to też jedyna taka szansa w życiu, świat staje się dla nich szeroko otwarty - mówi **Grażyna Dzwonnik**, oficer ds. wymiany w Klubie Rotary Chełm.

Choć idea powstania chełmskiego klubu zrodziła się w 2003 roku, program realizowany jest dopiero od ubiegłego roku.

Z Chełma na wymianę pojechali jak dotąd Mikołaj i Monika. Oboje, jak większość kandydatów z Polski, obrali za kierunek USA. Trafili do Wisconsin. - W Ameryce jest zgoła inny system szkolnictwa. Młodzież ma pułk przedmiotów, których musi się uczyć, a pozostałe wybiera w zależności od własnych zainteresowań z listy fakultatywnych. Przykładowo, Monika wybrała socjologię i anatomię - mówi G. Dzwonnik.

W trakcie rocznego pobytu host dzieci przebywają średnio u trzech rodzin goszczących (tzw. *host families*). Oczywiście ciągle mieszkają się w obrębie danego dystryktu i chodzą do jednej szkoły. Zmieniają rodzinę, co pozwala na lepsze poznanie kultury, obyczajów, lokalnej kuchni, itp. Cały czas pod opieką Rotary - klub wyznacza każdemu przyjeżdżającemu uczniowi opiekuna (tzw. *counselor*).

- Owszem, na początku baliśmy się. Był nawet taki moment, że mimo złożonych już dokumentów, wielu rozmów na ten temat, analizowania wszelkich „za” i „przeciw”, to Monika spanikowała i chciała zrezygnować. Praktycznie wypchnęliśmy ją z domu, za co teraz nam dziękuje. Widzę, jak nasza córka rozkwitła, ile się nauczyła i ilu fantastycznych ludzi poznała. Tam nauczyciel jest dla ucznia, a nie odwrotnie. Niedawno brała udział w amerykańskim „prom”, czyli porównywalnym do naszej Studniówki balu na zakończenie liceum. Ma przyjaciół z całego świata, jest przeszczęśliwa i nawet pytała nas, jaka jest szansa na to, by tam została i kształciła się - opowiada pan **Andrzej Adamczyk**, tata Moniki.

Dzieci przyjeżdżają i wyjeżdżają w sierpniu. Od września zaczynają naukę w danym kraju. Uczą się tam języka, uczęszczają na zajęcia, ale nie są klasyfikowani, zaś do domów wracają z certyfikatem ukończenia zagranicznej szkoły, co z pewnością przyda się im przy aplikacji na studia oraz późniejszym poszukiwaniu pracy. Rekrutacja na rok szkolny 2020/2021 już się zaczęła i potrwa do końca października tego roku. Kandydaci mogą wybrać 3 kraje, do których chcieliby pojechać (w kolejności priorytetowej, jak przy każdym wyborze szkoły). Podczas wyjazdu każdy uczestnik ma też obowiązek prowadzić relację z wymiany na stronie Rotary. Chętni na kolejną wymianę mogą więc w ten sposób poznać przeżycia i opinię uczestników, zobaczyć zdjęcia z poprzednich edycji programu oraz nawiązać kontakt z „wymieńcami”.

Oprócz wymian długoterminowych (*Long Term Exchange*) Rotary oferuje tak-



że wymiany krótkoterminowe, wakacyjne (*Short Term Exchange*).

## Host rodzice

Założenia wymiany są takie, że gdy rodzic decyduje się na wyjazd za granicę swojego dziecka, ma pod własny dach przyjąć innego „wymieńca”. Jednak nie jest to reguła, bo to klub odpowiada za dzieci, które przybywają do danego kraju. Mało tego, nawet ci, którzy mają obawy przed wysłaniem swego dziecka w świat, ich dzieci są dorosłe lub nie mają dzieci, mogą zostać host rodzicami dla przyjezdnych. Nawet brak znajomości j. angielskiego nie jest problemem.

- Za Mikołaja i Monikę przyjechały do nas dwie dziewczynki, Fiona z Tajwanu i Bija z Brazylii. Najpierw uczęszczały do Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundurowych, a od drugiego semestru do II Liceum Ogólnokształcącego. Początkowo mieszały u rodziców, których dzieci wyjechały do USA, a od stycznia Fiona mieszka u mnie. Dlatego z własnego doświadczenia mogę powiedzieć, że dla osób, których pociechy opuściły rodzinne gniazdo, przyjęcie pod swój dach host dziecka i przebywanie z nim, sprawiają tyle radości, że nawet nie da się tego opisać słowami - mówi z rozręzieniem G. Dzwonnik. - Szukamy chełmskich rodzin, które zechciałyby zostać host family dla dzieci z wymiany. Naprawdę, nie ma się czego bać. Nie ma tu żadnych ograniczeń, a my, jako klub, pomagamy też w zorganizowaniu czasu dla dzieci z wymiany, sponsorujemy wycieczki - zachęca.

Więcej informacji na temat wymiany oraz tego, jak zostać host rodzicem, można też uzyskać, pisząc na adres:

[grazynadzwonnik@wp.pl](mailto:grazynadzwonnik@wp.pl).

**Paulina Ciesielska**  
fot. archiwum prywatne Moniki



## Gwiazda na koncercie Bimber Boys



Świetna muzyka, niepowtarzalna atmosfera i niezwykle pozytywny cel. Chodzi o koncert, który zespół „Bimber Boys” zagrał na pl. Łuczowskiego. W ten sposób świętowano rocznicę urodzin Stanisława Grzesiuka, pieśniarza, barda Czerniakowa i idola chełmskich „bimbrowników”, urodzonego niedaleko Chełma. Podczas koncertu zbierano pieniądze na leczenie 4-letniej Amelki. Dziewczynka, która podbiła serca wszystkich uczestników imprezy, zmagając się z chorobą. Potrzebny jest kosztowny przeszczep komórek macierzystych.

(mo, fot. Marcin Orłowski)



Amelka potrzebuje wsparcia. 4-latką ujęła swoją radością wszystkich uczestników koncertu



## CHEŁM. Festyn rodzinny na Górcie



(2 czerwca) W parku na Górcie, przy bazylice NNMP, w niedzielne popołudnie odbył się festyn rodzinny. Rodzice i ich pociechy mieli duży wybór zabaw. Można było podziwiać pokaz mody „szalone lata osiemdziesiąte”, konkursy i zabawy. Wystąpili dzieci z pla-

cówek Arka. Pokaz karate przygotował chełmski klub „KANKU”. Wzięciem cieszyły się dmuchane zjeżdżalnie, malowanie twarzy, warsztaty plastyczne. Atrakcji nie brakowało! Gościnnie wystąpił finalista „Mam Talent” - **Adrian Makar**. (gki)



## Jedź z nami na wakacje



**Lato i tak upragnione przez wszystkich wakacje już za pasem. Aby umilić Wam czas oczekiwania na beztrudne chwile, przygotowaliśmy konkurs, w którym do wygrania są wyjątkowe nagrody.**

**Zabierz Nowy Tydzień na wakacje vol. 2** to druga edycja akcji, którą ogłosiliśmy w ubiegłym roku wspólnie ze Stowarzyszeniem WeRWA. Zasady konkursu są proste. Wystarczy w czasie urlopu zrobić trzy fotografie, na których widoczna jest gazeta „Nowy Tydzień”. I nieważne, czy wybieracie się na rajskie plaże, w góry, nad polskie morze czy planujecie spędzić czas wolny we własnym ogrodzie lub... na balkonie - pokażcie, że jesteście tam z Wami. A jest o co walczyć (zwycięzcy pierwszej edycji konkursu otrzymali 43-calowy telewizor, talon 500 zł do wykorzystania w sklepie RTV AGD, a także wycieczkę do Lwowa). O szczegółach poinformujemy w przyszłym wydaniu. (pc)

## Serce dla dziecka



(30 maja) Już po raz ósmy, pod patronatem „Nowego Tygodnia”, w Zespole Wychowania i Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej nr 1 w Chełmie odbył się festyn integracyjny „Serce dla dziecka”. Frekwencja



dotarła i, jak co roku, wspólnie spędzony czas zaowocował udaną zabawą. Uczestnicy i goście mogli podziwiać artystyczne prezentacje osób niepełnosprawnych - zaprezentowało się siedem grup wokalnych, mu-



zycznych i tanecznych z całego miasta. Atrakcji i radości nie brakowało. W tym roku festyn połączono z obchodami 20-lecia działalności tanecznej ośrodka oraz 10-lecia grupy tanecznej „Chochliki”. (red)



## Dzień Dziecka z przesłaniem

(30 maja) w Szkole Podstawowej w Kamieniu niemal 200 dzieci bawiło się z okazji swojego święta. Największą atrakcją okazała się niespodzianka, którą przygotowali rodzice. Stali się na chwilę aktorami i wystąpili na wielkiej scenie w przedstawieniu pt. „Jaś i Małgosia”. Wielu emocji dostarczyła uczniom wizyta w tzw. kom-

nacie strachów, gdzie mogli dowiedzieć się, że używki, alkohol i nikotyna rujną przed wszystkim relacje z innymi ludźmi, ale także zdrowie. Przed szkołą czekały na uczniów dodatkowe atrakcje: ścianka wspinaczkowa, dmuchane zamki, karuzele, trampoliny, wata cukrowa, kula zorba. Przygotowano stanowiska „urodowe”, gdzie

dzieci mogły liczyć na profesjonalne malowanie twarzy i wykonanie odlotowych fryzur w wykonaniu uczniów ZDZ oraz słuchaczy Medycznego Studium Zawodowego w Chełmie. Odbyły się liczne konkursy, a środków na nagrody nikt nie szczędził. Uczniowie mogli nakarmić i przytulić prawdziwe alpaki. (-)

W OBIEKTYWIE MACIEJA KOŁODZIEJA. Udana impreza w Kumowej Dolinie

# Koncert OPOLE 80 w odnowionym amfiteatrze



Więcej zdjęć na [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl)

## CHEŁM. Rekreacja w dobrym stylu Rajd nordic walking

Już po raz drugi Uniwersytet Trzeciego Wieku urządził rajd nordic walking dla seniorów. Trasa rajdu biegła od Szkoły Muzycznej do budynku Nadleśnictwa Chełm. Na miejscu czekało

już ognisko z poczęstunkiem dla uczestników. Celem imprezy było propagowanie zdrowego stylu życia i sprawności fizycznej wśród osób starszych. Główną organizatorką była **Barbara**

**Juszczak**, a patronat nad wydarzeniem objęli prezydent Chełma **Jakub Banaszek** i rektor Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie dr hab. inż. **Arkadiusz Tofil**. (sr)



## WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

### Splawikowe Mistrzostwa Koła Wojskowego

Zawody odbyły się na zbiorniku Staw z udziałem 27 wędkarzy. Sędziowali: **Miroslaw Dzikon** (sędzia główny) i **Adrian Jorkisz** (sędzia sekretarz). Wyniki: **1. Tomasz Witowski** - 3590 g ryb, **2. Krzysztof Barański** - 2615 g, **3. Artur Seweryn** - 2465 g, **4. Piotr Chmielewski** - 2115 g, **5. Marek Sawa** - 1820 g, **6. Janusz Żyliński** - 1765 g.

### Splawikowe Mistrzostwa Koła Cementowni Sum

Zawody zorganizowano na zbiorniku Niwa w Sawinie, startowało 22 wędkarzy. Sędziowali **Marian Grzywina** (sędzia główny) i **Jerzy Zieliński** (sędzia sekretarz). Wyniki: **1. Marcin Adamczyk** - 5500 g ryb, **2. Konrad Chilimoniuk** - 4050 g, **3. Jakub Mruk** - 3195 g, **4. Zbigniew Mordel** - 2870 g, **5. Dariusz Chilimoniuk** - 1410 g, **6. Krzysztof Kozaczuk** - 1370 g.

### Spinningowe Mistrzostwa Koła Sieja

Zawody zorganizowano na Bugu w Szumince, startowało 18 wędkarzy. Sędziowali: **Arkadiusz Kierepka** (sędzia główny), **Daniel Kwiatkowski** (zastępca), **Michał Dados** (sekretarz). Wyniki: **1. Michał Łączka** - 2100 pkt., **2. Paweł Bartnik** - 850 pkt., **3. Grzegorz Bilicz** - 310 pkt.

### Splawikowe Mistrzostwa Koła Sieja

Zawody odbyły się na jez. Lipieniec, z udziałem 18 wędkarzy. Sędziowali: **Arkadiusz Kierepka** (sędzia główny), **Sylwester Kierepka** (zastępca), **Rafał Fedoruk** (sędzia sekretarz) i **Robert Wójciuk**. Wyniki:

**1. Grzegorz Bilicz** - 230 g, **2. Mateusz Kisiel** - 140 g, **3. Paweł Bartnik** - 101 g, **4. Marek Kierepka** - 61 g, **5. Waldemar Celej** - 47 g, **6. Wasyl Czelej** - 39 g.

### Zawody towarzyskie Koła Sukces

Zawody odbyły się na rzece Wieprz w Krasnymstawie, startowało 15 wędkarzy. Sędziowali: **Andrzej Jaroszek** (sędzia główny) i **Paweł Strzelec** (sędzia sekretarz). Wyniki: **1. Zbigniew Szymczak** - 1520 g, **2. Sylwester Zalewski** - 1135 g, **3. Krzysztof Egert** - 795 g, **4. Artur Bogusiewicz** - 640 g, **5. Ewa Jaroszek** - 625 g, **6. ex aequo Zbigniew Jaroszek i Krzysztof Egert** - po 615 g. Zawody rozegrano metodą dowolną.

### Komunikat o zawodach spinningowych - II GP Okręgu Chełmskiego

Zarząd Okręgu informuje, że 8 czerwca na zbiorniku Wytyczno będą rozegrane II Spinningowe Zawody Grand Prix Okręgu Chełmskiego. Podobnie jak podczas pierwszej tegorocznej edycji będą to zawody teamowe (startują 2 osoby na jednym środku pływającym). Skład ekipy powinien być taki sam, jak podczas pierwszych zawodów, przy czym każdemu teamowi przysługuje prawo do zamiany zawodnika jeden raz w czasie sezonu. Zawody odbędą się w jednej 6 godzinnej turze, zbiórka o godz. 5,30 na parkingu przy zbiorniku w miejscu gdzie znajduje się slup do wodowania łodzi. Zgłoszenia będą przyjmowane do 5 czerwca wyłącznie (telefonicznie, nr 82 56 30 822). Startowe wynosi 20 zł od zawodnika (wpłaty przelewem na konto Okręgu). (kd)



### Splawikowe mistrzostwa Wodnika

W niedzielę (26 maja) odbyły się splawikowe mistrzostwa koła PZW Wodnik Chełm. Startowało 23 wędkarzy. Po krótkiej odprawie sędziowskiej nastąpiło losowanie stanowisk, po czym wędkarze przystąpili do przygotowań. Zawody odbyły się w jednej, 5-godzinnej turze. Łowiono głównie płocie, ukleje, niewymiarowe okonie. Po sygnale kończącym sędzia główny przystąpił do ważenia oraz podsumowania wyników, a w międzyczasie wędkarze częstowali się przygotowanym przez **Robertą Szkałubę** pysznym forszakiem. Klasyfikacja końcowa: **1. Andrzej Koguciuk** - 5540 pkt., **2. Tomasz Radziejewicz** - 4580 pkt., **3. Tadeusz Mulson** - 3850 pkt. Ogółem złowiono niemal 54 kg ryb, które po zważeniu

trafiły do wody. Za trzy pierwsze miejsca ufundowano puchary, dyplomy oraz talony pieniężne (100, 80 i 60 zł). Ponadto organizator zawodów, a jednocześnie sędzia główny, **Robert Szkałuba** ufundował talon o wartości 100 zł jako nagrodę niespodziankę, którą wylosował **Eugeniusz Bałabas**, natomiast **Tadeusz Mulson** ufundował drugą nagrodę za wylosowanie tzw. „szczęśliwej trzynastki”: wiadro firmy Sensas wraz z zanętami, które otrzymał **Stanisław Kowalczyk**. Sędzią głównym i organizatorem imprezy był **Robert Szkałuba**, pomagali mu **Piotr Sadura** oraz **Sebastian Radzikowski**. Zarząd koła i organizatorzy zawodów dziękują wszystkim za udział oraz zapraszają na kolejną imprezę, która odbędzie się nad granicznym Bugiem.

### Społecznie utwardzili drogę

(30 maja) Wędkarz z Koła Wodnik Chełm **Sebastian Radzikowski** wraz z innymi osobami postanowił załatwić dojazd na Horodyskie Glinianki. Kto wędkuje na tym zbiorniku, ten wie jaki w ostatnim czasie był wjazd na łowisko, szczególnie po opadach deszczu. Dzisiaj droga wygląda zupełnie inaczej - dziury zostały zasypane gruzem z piaskiem i ziemią, a całość utwardzona. O przeprowadzonych pracach w czynie społecznym był powiadomiony dyrektor okręgu, który udzielił na nie zgody.



## CHEŁM. Wspólne ćwiczenie Joga w parku

**16 czerwca obchodzić będziemy Międzynarodowy Dzień Jogi. Z tej okazji chełmski Klub Joga zaprasza chełmian do wspólnego ćwiczenia.**

W Chełmie będziemy obchodzić to święto już po raz trzeci. 16 czerwca zapraszamy do Parku Miejskiego koło hotelu Kamena od godziny od 10 do 12 - informują organizatorzy. - Zajęcia przeznaczone są dla osób już ćwiczących jogę, ale także tych, którzy chcieliby zacząć lub tylko zobaczyć, jak to wygląda. Bardzo mile widziane są dzieci. Do ćwiczeń przy-

da się mata lub koc. Jogę może ćwiczyć każdy niezależnie od wieku, stanu zdrowia i światopoglądu.

Kiedyś joga była wiedzą tajemną. Legenda mówi, że wymyślił ją bóg Siwa dla swojej żony, bogini Parwati, aby była zdrowa, piękna i zawsze młoda. Dziś joga przeżywa wielki renesans, ze względu na swoje regeneracyjne i wyciszające działanie. Zadaniem jogi jest poprawa stanu zdrowia psychicznego i fizycznego. Tę sztukę pracy z ciałem uprawiają tysiące ludzi na całym świecie. Przed rokiem chełmski Dzień Jogi był udany - prezentujemy zdjęcie z tego spotkania. (gb, fot. Maciej Kołodziej)



# Bezpłatne badania w szpitalu

**MAMMOGRAFIA** adresowana jest do kobiet w wieku 50 - 69 lat, które nie miały w ciągu ostatnich 2 lat wykonywanego badania (rejestracja pod numerem tel. 82 562 31 47, miejsce badania Zakład RTG Szpitala).

**CYTOLOGIA** dedykowana jest dla kobiet w wieku 25-59 lat, które w ciągu ostatnich 3 lat nie miały wykonywanego badania (tel. 82 562 31 62, miejsce badania: Poradnia Ginekologiczno-Położnicza Szpitala - za szpitalnym pawilonem B).

**GABINET LEKARSKI**  
lek. med.  
**Anna Dąbrowska-Banaszek**  
**SPEC. CHOROBY WEWNĘTRZNYCH**  
**SPEC. ALERGOLOGII**  
**SPEC. PULMONOLOGII**  
Przyjmuje: pon. i śr. od godz. 15.30  
Chełm, ul. Wojsławska 9  
(na Skarpie koło „Oczka”)  
Rejestracja tel. 602 691 949

**LEK. TOMASZ WOJEWODA**  
**SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK**  
KOMPLEKSOWA OPIEKA  
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA  
**USG, KTG, cytologia**  
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00  
Chełm, ul. Wołyńska 32  
**REJESTRACJA**  
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

**TESTY ALERGICZNE**  
**POKARMOWE I WZIEWNE**  
**BADANIE NA PASOŻYTY**  
**CANDIDĘ I BORELIOZĘ**  
**RZUĆ PALENIE!**  
Zabieg antynikotynowy, antyalkoholowy  
**www.bicom-med.pl**  
**tel. 509 72 73 88**  
**Chełm, ul. Mickiewicza 41**

**PRACOWNIA PROTETYKI**  
**STOMATOLOGICZNEJ**  
**Wykonawstwo i naprawa protez**  
**Chełm, ul. Pocztowa 28a/27**  
**tech. dent. Robert Kowalski**  
**tel. 82 565 03 78, 795 58 77 55**  
Od poniedziałku do piątku 9-17 sobota 10-13

**KOLONOSKOPIA** kierowana do osób w wieku 50 - 65 lat, niezależnie od wywiadu rodzinnego, które nie miały kolonoskopii w ciągu ostatnich 10 lat, osób w wieku 40 - 49 lat, które mają krewnego pierwszego stopnia, u którego rozpoznano raka jelita grubego oraz osób w wieku 25 - 49 lat z rodziny z zespołem Lyncha z potwierdzonym rozpoznaniem z poradni genetycznej **82 562 33 15**, miejsce badania: Pracownia Endoskopowa, **po godz. 12.00**).

**Specjalistyczny Gabinet Chorób Płuc**  
**Dr n. med. Jolanta Dobrzańska**  
specjalista chorób płuc  
specjalista medycyny rodzinnej  
**- badania spirograficzne**  
**- nowoczesne metody leczenia**  
**Poniedziałki i środy od godz. 16.00**  
**Chełm, ul. Rolnicza 10/2**  
**tel. 606 635 417**

**Fizjo-Med**  
• Szybka ulga w bólu  
• Przywracanie sprawności ruchowej  
• Metody nieinwazyjne  
• Najnowocześniejszy sprzęt  
• Brak efektów ubocznych  
• Bez skierowania  
**KONSULTACJA LEKARSKA W CENIE ZABIEGU**  
**Centrum Rehabilitacji Medycznej**  
**Chełm ul. Reformacka 28**  
**tel. 577 877 222**

dr n. med.  
**Jakub Chodorowski**  
**SPECJALISTA**  
**DERMATOLOG-WENEROLOG**  
zaprasza w środy 15.30-17.00  
dzieci i dorosłych  
**DERMATOSKOPIA**  
**LekDent, ul. Wołyńska 32**  
**Chełm, ☎ 82 563 13 53**  
drchodorowski.pl

**PRYWATNY GABINET POŁOŻNICZO - GINEKOLOGICZNY**  
*Spec. położnictwa i ginekologii*  
**lek. med. Ewa Mojak**  
**- kompleksowa opieka**  
**położnicza i ginekologiczna**  
**- USG, KTG, cytologia**  
**Zaprasza:**  
**wtorki w godz. 15 - 18**  
Rejestracja: tel. 577 17 17 03 Chełm, ul. Zachodnia 37

**DIAGNOSTYKA**  
**laboratoria medyczne**  
**www.diagnostyka.pl**  
**Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce**  
**...blisko Ciebie**  
**Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:**  
**Al. 3-go Maja 22** (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00  
**ul. Lubelska 66** godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

**Gabinet stomatologiczny**  
**lek. dent. Dorota Paradowska Kędzierawska**  
**Chełm ul. K. Kurpińskiego 12**  
**tel. 82 565 80 11**  
**BEZBOLESNE LECZENIE ZĘBÓW OZONEM**  
**IMPLANTY ZĘBOWE**  
Terapia ozonem wykorzystuje jego właściwości bakterio-, grzybo- i wirusobójcze, jest bezbolesną metodą zwalczania próchnicy zębów i stanów zapalnych błony śluzowej.  
**WYBIELANIE ZĘBÓW**  
**PHILIPS ZOOM WHITE SPEED**  
**Lampa w połączeniu z żelą wybielającym, spełniającym wymogi nowej dyrektywy UE, wybiela zęby o 6-8 odcieni w ciągu 60 minut. Dodatkowo system ZOOM dzięki zastosowaniu niskiego stężenia żelu wybielającego nie powoduje nadwrażliwości pozabiegowej.**  
**ZAPRASZAMY NA BEZPŁATNY PRZEGŁĄD JAMY USTNEJ**  
**poniedziałek, środa, piątek w godz. 9 - 17;**  
**wtorek i czwartek w godz. 11 - 19**

**Fizjo-Med**  
• Szybka ulga w bólu  
• Przywracanie sprawności ruchowej  
• Metody nieinwazyjne  
• Najnowocześniejszy sprzęt  
• Brak efektów ubocznych  
• Bez skierowania  
**KONSULTACJA LEKARSKA W CENIE ZABIEGU**  
**Centrum Rehabilitacji Medycznej**  
**Chełm ul. Reformacka 28**  
**tel. 577 877 222**

**Novena Clínica**  
**lek. med. Piotr Kiwiński**  
specjalista chirurg onkolog  
**lek. med. Mariusz Nieróbca**  
specjalista chirurgii ogólnej  
**lek. med. Rafał Domagała**  
specjalista chirurgii ogólnej  
**dr n. med. Łukasz Kozak**  
ortopeda traumatolog  
**CHIRURGIA**  
➤ OPERACJE PRZEPUKLIN  
➤ OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA  
➤ OPERACJE WODNIANKA JĄDRA  
➤ OPERACJE GUZKÓW PIERSI  
➤ USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY  
➤ WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI  
➤ USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW  
➤ USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW  
➤ KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”  
➤ I WIELE INNYCH...  
**PROKTOLOGIA**  
➤ ŻYŁAKI ODBYTU (HEMOROIDY)  
➤ SZCZELINY ODBYTU  
➤ „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU  
**CHOROBY ŻYL**  
➤ OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH  
➤ NIEWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA  
➤ OWRZODZENIA KOŃCZYN  
➤ SKLEROTERAPIA  
➤ ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK  
**MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ**  
➤ TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”  
➤ KWAS HIALURONOWY „RESTITANE”  
➤ POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK  
➤ OSOCZE BOGATOPLĄTKOWE – „WAMPIRY LIFTING”  
➤ MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁĘWANIE  
➤ DEPIŁACJA LASEROWA – LASER LIGHT SHEER  
➤ AUTOLOGICZNY PRZESZCZEP TŁUSZCZU I KOMÓREK MACIERZYSTYCH  
➤ LASER FRAKCYJNY CO2  
➤ KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW  
➤ NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE  
➤ LECZENIE NADPOTLIWOŚCI  
➤ I WIELE INNYCH...  
**KOSMETOLOGIA**  
➤ ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE  
➤ OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY  
➤ MEZOTERAPIA BEZIGŁOWA I MIKROIGŁOWA  
➤ PEELING KAWITACYJNY, KWASY  
➤ HENNA BRWI I RZĘS  
**www.novenaclinica.pl**  
**rejestracja@novenaclinica.pl**  
**ul. Szpitalna 37, Chełm**  
**tel. 691 98 45 45**  
Zapraszamy od pon.-pt. 10:00-18:00

**PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE**  
**tech. Tomasz Janiak**  
**NAPRAWY**  
Chełm, Lutosławskiego 4/16  
Demos obok antyków  
Protetykachełm.pl  
**☎ 500 338 200**

**PRACOWNIA PROTETYCZNA**  
tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania  
**WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ**  
poniedziałek – piątek 10.00 -16.00  
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)  
tel. 606-902-148

**PRYWATNY GABINET DENTYSTYCZNY**  
**lek. dent. Marzena Mroczek**  
- stomatologia ogólna i dziecięca  
- protetyka, lakowanie, lakierowanie  
- wybielanie zębów  
**Chełm, ul. Narutowicza 9/2**  
Przyjmuje: poniedziałek - piątek  
PO REJESTRACJI TELEFONICZNEJ  
**☎ 604 539 663**

**GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO**  
**Przychodnia Centrum**  
**Dr n. med. Marek Daniłoso**  
specjalista psychiatra, psychoterapeuta  
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11  
**www.przychodniacentrum.com**

**GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO**  
**Lek. med. Piotr Skubis**  
Specjalista psychiatra  
Specjalista terapii środowiskowej  
Psychoterapeuta  
**Chełm, ul. Mickiewicza 41**  
**tel. 606 255 456**  
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15<sup>00</sup>  
(także wizyty domowe)

**PSYCHOLOG PSYCHOTERAPEUTA**  
**Anna Bieleśza**  
Certyfikat Polskiego Towarzystwa Psychologicznego  
**CHEŁM**  
**UL. SZYMANOWSKIEGO 7/30**  
**606 282 065**  
**www.psychoterapeuta-chełm.eu**

**Chełm, Plac Kupiecki 12**  
**LUXMED MEDYCZNE**  
✓ Gabinet Higieny Stomatologicznej - nowość  
✓ Rehabilitacja  
✓ Lekarze specjaliści  
✓ Badania diagnostyczne  
**☎ 82 540 80 51**  
**luxmedlublin.pl**

**AOB**  
**medycyna estetyczna**  
dr Alicja Ożóg Brzozowiec  
drobna zmiana  
**WIELKIE EFEKTY**  
• LECZENIE TRADZIKU  
• ZABIEGI ODMŁADZAJĄCE  
• USUWANIE ZMIAN  
• BIOREWITALIZACJA  
• MIKRODERMABRAZJA  
• MEZOTERAPIA  
• LIPOSONIX • ULTHERAPY  
• ZABIEGI LASEREM FRAKCYJNYM  
• OSOCZE BOGATOPLĄTKOWE  
rejestracja telefoniczna: **501 188 060**  
Chełm: ul. Zachodnia 37  
Lublin: ul. Strzembosza 11  
**www.aobmedycynaestetyczna.pl**

## Co, gdzie, kiedy? Afisz kulturalny

### Repertuar Centrum Kultury Filmowej „Zorza”

**Alladyn:** 3, 4, 5, 6, 7 czerwca godz. 15.30, godz. 18.00; 8, 9 czerwca godz. 15.00, godz. 17.45, ZORZA

**Panda i banda:** 3, 4, 5, 6, 7 czerwca godz. 13.30; 8, 9 czerwca godz. 11.00, godz. 13.00, ZORZA

**Tolkien:** 3, 4, 5, 6 czerwca godz. 20.45; ZORZA

**Podły, okrutny, zły:** 7 czerwca godz. 20.45; 8, 9 czerwca godz. 20.30; ZORZA

### Zagrają to jeszcze raz

„Po angielsku, po francusku” - to tytuł koncertu, który w Państwowej Szkole Muzycznej zorganizował Młodzieżowy Dom Kultury. Piękne utwory z repertuaru **Edith Piaf**, a także Abba zaśpiewały wokalistki z zespołu Demex. Akompaniowali im **Sławomir Piędzia** (akordeon), **Marian Skiba** (kontrabas) oraz **Sebastian Piędzia** (instrumenty perkusyjne), **Marek Pukas** na gitarze oraz **Łukasz Żebrowski** na gitarze basowej. Zespół Demex wraz z chełmskimi muzykami wystąpi ponownie z programem „Po angielsku, po francusku” 14 czerwca. Koncert w Państwowej Szkole Muzycznej rozpocznie się o godz. 18.00. Bilety w cenie 25 zł.

### V zlot motocyklistów

Od czterech lat na Zlot Motocyklowy do Żmudzi przyjeżdża mnóstwo miłośników dwóch kółek z całego regionu, ale nie tylko. Impreza integruje mieszkańców gminy Żmudź. Tegoroczny, piąty Zlot, zaplanowano na 8 czerwca. Najpierw, tradycyjnie, odbędzie się msza święta w intencji motocyklistów o godz. 10.30, następnie „przedpołudniowa kawa”, wspólny przejazd na trasie Żmudź - Chełm - Żmudź, a następnie prasilek przy żmudzkiej parafii.

### Wieczór Bieszczadzki

Miłośnicy Bieszczad niech rezerwują sobie czas na doroczne spotkanie miłośników bieszczadzskich ostępów, muzyki z krainy łagodności i melancholijnych spotkań z gitarą przy ognisku organizowane przez Chełmski Dom Kultury. To dziesiąta edycja tej imprezy na skarpie przy Chadeku. Z kolei po raz trzeci „Wieczór bieszczadzki” wzbogacony będzie o część konkursową dla wykonawców piosenek turystycznej i poetyckiej. Gwiazdami tegorocznej edycji będą legendy muzyki tego nurtu: Tadeusz Woźniak oraz zespół „Słodki Catus od Buby”. Program - 8 czerwca br.: przesłuchania konkursowe, koncert zwycięzców II edycji konkursu zespół Bez Cienia Ciszy, ogłoszenie wyniku konkursu, koncert zespołu „Słodki Catus od Buby”, nocne bieszczadzkie Jam Session. 9 czerwca br. - koncert laureatów, koncert Tadeusza Woźniaka. Wstęp na imprezę wolny. Już teraz zespoły, soliści i osoby, którym bliskie są klimaty piosenki turystycznej i poetyckiej zaproszeni są do udziału w Festiwalu Piosenki Turystycznej i Poetyckiej „Na Skarpie”/Wieczór Bieszczadzki. Zapewniona: wspaniała atmosfera, profesjonalne

jury oraz atrakcyjne nagrody finansowe i rzeczowe, a także noclegi w Chełmskim Schronisku Młodzieżowym PTTK.

### Wernisaż w Pasji

6 czerwca w Galerii Stowarzyszenia Twórczego „Pasja” o godz.18.00 planowany jest wernisaż połączony z jubileuszem 20-lecia pracy twórczej **Iwonny Hanny Drozd**. Artystka maluje od 1999 roku, kiedy została jednym z założycieli najpierw grupy plastycznej a potem Stowarzyszenia Twórczego „Pasja” w Chełmie. Należy do chełmskiego oddziału Związku Plastyków Artystów Rzeczypospolitej Polskiej, związana jest z Domem Pracy Twórczej w Uhrze pod Chełmem. Pracuje głównie w technice olejnej, ale też akrylowej, akwarelowej i pastelowej. Prace Iwonny Hanny Drozd są odzwierciedleniem fascynacji cudami natury, które odkrywa, podróżując po świecie. Uczestniczyła w wielu plenerach, w tym międzynarodowych. Jej prace prezentowano na 11 wystawach indywidualnych oraz 100 wystawach zbiorowych. Została odznaczona przez Prezydenta RP „Medalem Złotym za Wieloletnią Służbę” i otrzymała odznakę honorową Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego „Zasłużony dla Kultury Polskiej”.

### Spotkanie z rysownikiem komiksowym

6 czerwca o godz. 10.00 Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza dzieci i młodzież z klas III-VI na spotkanie z rysownikiem komiksowym, **Hubertem Ronkiem**. Zgłoszenia do udziału w spotkaniu przyjmowane są pod nr tel. 82 564 55 29. Rysownik opowie uczestnikom o początku swojej przygody z powieścią obrazkową, o „języku komiksów”, przedstawi tajniki swojego zawodu. Hubert Ronek jest ilustratorem, publicystą, autorem historycznych albumów komiksowych, m.in.: doskonale znanej naszym czytelnikom „Wojennej odysei Antka Srebrnego 1939-1944” oraz „Srebrnych na szlakach Niepodległej”, rysownikiem kilku serii dla młodszych czytelników drukowanych w magazynach dla dzieci: „Sieciaki”, „Ada, Junior i Pirat”, „Przypadki Tarantuli”, „Burhar i Limeon”. Tworzy również gry planszowe na podstawie swoich komiksów. Po spotkaniu będzie można zakupić komiksy w atrakcyjnych cenach.

### Spotkanie z Tomaszem Sekielskim

W poniedziałek, 3 czerwca 2019 gościem w Chełmskiej Bibliotece Publicznej będzie Tomasz Sekielski, dziennikarz radiowy i telewizyjny, twórca filmów dokumentalnych, reportaży telewizyjnych oraz pisarz i autor filmu „Tylko nie mów nikomu”. Początek spotkania w sali widowiskowej ChBP o godzinie 18.00. Wstęp wolny. Spotkanie zorganizowano w ramach projektu: „Literacki Chełm: Cykl wydarzeń kulturalnych” dofinansowanego przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego z Funduszu Promocji Kultury.

# 100-lecie odnowienia Parafii Rzymskokatolickiej w Bończy

**Odzyskanie niepodległości przez Polskę w 1918 roku, bardzo znacząco wpłynęło na sytuację prześladowanego w okresie zaborów Kościoła rzymskokatolickiego. Umożliwiło między innymi odbudowę sieci parafii rzymskokatolickich. W ramach tych działań na początku 1919 roku decyzją ówczesnego biskupa lubelskiego Mariana Fulmana została erygowana parafia pw. św. Stanisława Biskupa i Męczennika w Bończy.**

Miejscowość Bończa, funkcjonująca do końca XVI wieku pod nazwą Pustotów, po raz pierwszy w źródłach wymieniana jest w 1417 roku. W połowie XV wieku jako tenuta królewska była w posiadaniu starosty chełmskiego Wańka Kierdejewicza z Kwasłowa. Po koniec XV wieku jej właścicielem był Zawisza Róża z Borszowic. W 1514 roku trafiła w posiadanie rodu Sienickich, od których herbu otrzymała nową nazwę - Bończa (po raz pierwszy wymieniana w 1596 roku). W kolejnych stuleciach miejscowość była w posiadaniu między innymi Borkowskich, Suchodolskich, Poletyłów i Potockich. Już w XV wieku w miejscowości istniał drewniany kościół (według *Katalogu Zabytków Sztuki w Polsce* wymieniany w 1468 roku) i parafia (wzmiankowana w 1489 roku). W czasach Mikołaja Sienickiego, podkomorzego chełmskiego i wybitnego działacza sejmowego (zwanego „Demostenesem Sejmu Polskiego”), który przyjął kalwinizm, około 1577 roku w miejscowości powstał murowany zbor. W 1636 roku wnuczka Mikołaja Sienickiego - Zofia z Sienickich Borkowska-Firlejowa oraz jej syn Piotr Józef Borkowski, przekazali obiekt katolikom. Po gruntownej przebudowie świątynia została konsekrowana w 1749 roku. Parafia w Bończy funkcjonowała w ramach dekanatu krasnostawskiego, jedynie w połowie XIX wieku podlegała przez pewien czas diekanom hrubieszowskiemu. W XIX wieku parafią zarządzali między innymi: ks. Franciszek Święcicki, ks. Miron Starkiewicz, ks. Ludwik Wójcicki i ks. Franciszek Matraś. Pod koniec XIX wieku (wymieniany jest rok 1885 lub 1887) władze rosyjskie podjęły decyzję o likwidacji parafii. Jej obszar włączono do parafii Surhów. Oficjalnie przyczyniła się do tej decyzji niewielka ilość wiernych. Na terenie parafii funkcjonowała cerkiew unicka, która w 1875 roku stała się obiektem prawosławnym. Kościół w Bończy również został przekazany wyznawcom prawosławia, którzy w 1897 roku rozpoczęli jego przebudowę. Ostatecznie jednak prace wstrzymano i w Bończy została wzniesiona nowa murowana cerkiew, pod wezwaniem Matki Boskiej Dobrej Opieki. W takim stanie teren parafii funkcjonował do 1919 roku, chociaż już w 1916 roku, w trakcie I wojny światowej, katolicy przejęli ponownie świątynię. Decyzja o odnowieniu parafii zapadła na przełomie 1918 i 1919 roku, na początku posługi biskupiej Mariana Fulmana. W materiałach źródłowych nie zachowała się dokładna data erekcji parafii. Jedynie w nr 2 „Wiadomości Diecezjalnych Lubelskich” z 1919 roku pojawia się informacja, że administratorem parafii Bończa został ks. Bolesław Karpiński, dotychczasowy wikariusz parafii w Rudnie w dekanacie lubartowskim. Parafia ponownie znalazła się w składzie dekanatu krasnostawskiego i została uposażona przez właścicielkę Krasniczy na hrabinę Jadwigę Poletyło. Równocześnie trwały prace renowacyjne. Kościół był odnawiany w latach 1916-1919, w 1923 oraz 1935 roku. Prace prowadził ks. Bolesław Karpiński, który sprawował posługę w parafii do śmierci w 1946 roku (zmarł w wieku 58 lat i został pochowany na cmentarzu w Bończy). Po II wojnie światowej parafią zarządzali ks. Józef Gołąb, ks. Stanisław Grzegorzczak, ks. Edward Wołski, ks. Eugeniusz Kołtuniak, ks. Krzysztof Parnicki, ks. Leszek Wira (obecnie pracuje w Niemczech) i ks. Władysław Osuch. Obecny proboszcz ks. Janusz Andrzej Ryń sprawuje posługę w parafii od 2003 roku. Kościół był poddawany licznym renowacjom, w 1952, 1967, 1982 i 1993/94 roku. Obecnie parafia obejmuje miejscowości Bończa, Bończa Kolonia, Kukawka, Majdan Kukawiecki, Olszanka, Ostrów, Ostrów Kolonia oraz Zalesie i liczy około tysiąca wiernych.

Dzięki bogatej historii kościoła pw. św. Stanisława Biskupa i Męczennika oraz Matki Boskiej Częstochowskiej w Bończy należy do najciekawszych i niezwykle malowniczych obiektów na obszarze dawnej ziemi chełmskiej i obecnego powiatu krasnostawskiego. Usytuowany na niewielkim owalnym wzgórzu, uznanym za grodzisko, jest budowlą późnorenansowa, orientowaną, murowaną z kamienia oraz cegły i otynkowaną. Główną część stanowi dwuprzęsłowa nawa rozplanowana na rzucie zbliżonym do kwadratu. Od zachodu znajduje się niewielka kruchta, a od wschodu prostokątne, jednoprzęsłowe prezbiterium z prostokątną zakrystią od południa. Obiekt posiada strzeliste, dwuspadowe dachy oraz dach pulpitowy nad zakrystią. Dachy dawniej kryte dachówką, obecnie pokryte są blachą. Zewnętrzne ściany boczne opięte są bezuskokowymi skarpami i zwieńczo-



ne profilowanym gzymsem. Narożniki kruchty są opilastrowane. Świątynię ozdabiają trójkątne szczyty od strony zachodniej i wschodniej, wydzielone gzymсами kapnikowymi. Okna i otwory wejściowe są prostokątne lub zamknięte odcinkowo. Sklepienia w nawie i prezbiterium posiadają kształt kolebkowy z lunetami. Ponadto w nawie znajduje się szeroki gurt i późnorenansowa rozeta. Podobna rozeta umieszczona jest w prezbiterium. Kruchta posiada sklepienie kolebkowe, natomiast zakrystia kolebkowo-krzyżowa. Otwór tęczyowy pomiędzy nawą i prezbiterium jest półkolisty, podobnie jak otwór wejściowy od strony kruchty. W nawie znajduje się także drewniany chór z XIX wieku, wsparty na sześciu słupach. Ołtarz został przeniesiony z kościoła w Łopienniku i posiada charakter późnobarokowy. Powstał na początku XIX wieku i został wykonany z drewna i pokryty białą farbą i złoceniami. W kolejnych latach ulegał licznym przekształceniom. W latach 1996-1998 został poddany gruntownej konserwacji. Ujęty dwiema parami kolumn, pomiędzy którymi stoją rokokowe rzeźby dwóch niewiast z końca XVIII wieku, podtrzymujących kartusze z herbem Prus I i insygniami papieskimi. Pośrodku znajduje się obraz Wskreszenie Piotrowina z początku XIX wieku, gruntownie odnowiony i przemalowany w 1918 roku. Na zasuwie umieszczono obraz Matki Boskiej Częstochowskiej z 1917 roku, autorstwa Bolesława Basińskiego z Krasnegostawu. W zwieńczeniu znajdują się Oko Opatrzności i dwie rokokowe rzeźby aniołów z XVIII wieku. Niedgdy świątynia posiadała dwa barokowe ołtarze boczne (prawy Najświętszej Marii Panny, lewy św. Antoniego) oraz drewnianą ambonę z XIX wieku, które obecnie znajdują się w Muzeum Wsi Lubelskiej (w odtworzonym kościele z Matczyna). Na chórze znajdują się organy ufundowane w 1927 roku. Wśród zabytków ruchomych wymienia się dziewiętnastowieczny krucyfiks o charakterze barokowym, kielichy z XVIII wieku, jeden ufundowany przez rektora kolegium krasnostawskiego, cynowa puszka z około połowy XIX wieku, kociołek na wodę z XVIII wieku oraz feretron z obrazami Wskreszenie Piotrawina i Ofiarowania w Świątyni z 1866 roku (odnowiony w 2007 roku). W południową ścianę wnętrza wmurowana została płyta nagrobna Mikołaja Sienickiego (pierwotnie wmurowana w posadzkę) i jego żony Barbary z Konar Supeckiej, ufundowana przez ich syna Jana, starostę tarnogórskiego. Pochodzi z końca XVI wieku ma charakter renesansowy. Została wykonana z czarnego marmuru. Główny napis został umieszczony w kartuszu wraz z zatartymi obecnie herbami: Bończa, Rola, Rawicz i Dębno. Na przeciwległej ścianie znajduje się drewniane, barokowe epitafium zmarłej w 1754 roku wojskiej lubelskiej Marianny z Suchodolskich Głuskiej, ozdobione herbami Janina, Poraj i Ciołek. Ponadto w świątyni znajduje się epitafium zmarłej w 1822 roku Wiktorii z Witkowskich Skawińskiej. W skład zespołu kościelnego wchodzi późnobarokowa wysoka dzwonnica-brama z XIX wieku, usytuowana na zachód od kościoła. Jest to obiekt murowany z cegły i otynkowany. Posiada dwie kondygnacje i trzy osie Rozczłonkowana jest zdwojonymi pseudopilastrami i posiada trzy prostokątne otwory w przyziemiu (dwa boczne obecnie zamurowane) oraz arkadowe przeźroczka w górnej części, w których znajdują się cztery dzwony. Wieńczy ją szczyt z trzema sterczynami i prostokątną wnęką na osi, niedgdy z wizerunkiem św. Stanisława.

Uroczystości 100-lecia odnowienia parafii w Bończy zostały zaplanowane na 9 czerwca br. Obok okolicznościowej Mszy św. o godz. 11.00 z udziałem Chóru z Wojsławic, odbędzie się festyn z występami zespołów tanecznych ze szkół podstawowych Krasniczy i Wojsławic. Uczestnicy będą mogli poznać historię parafii oraz spotkać się z potomkiem Mikołaja Sienickiego. Nie zabraknie również zabaw i konkursów dla najmłodszych, „wojskowej grochówki” oraz wielu innych atrakcji. Organizatorzy uroczystości zapraszają wszystkich chętnych do Bończy i udziału w festynie.

**Zbigniew Lubaszewski**

## 50-lecie działalności zboru Kościoła Adwentystów Dnia Siódmego w Chojeńcu

**W sobotę, 8 czerwca, w sali Zespołu Szkół w Siedliszczu odbędzie się uroczystości z okazji pięćdziesięciolecia działalności zboru Kościoła Adwentystów Dnia Siódmego w Chojeńcu.**

Główną częścią uroczystości jubileuszowych będzie nabożeństwo dziękczynne z udziałem władz Kościoła Adwentystów Dnia Siódmego w Polsce. Nabożeństwo

rozpocznie się o godz. 11.30. O godz. 14.00 rozpocznie się „popołudnie wspomnień”, ilustrujące historię zboru, a o godz. 17.00 charytatywny koncert piosenek Anny German w wykonaniu **Magdaleny Malisz**.

- Działalność Kościoła Adwentystów Dnia Siódmego na ziemi chełmskiej rozpoczęła się w drugiej dekadzie XX wieku, kiedy powstały zbory adwentystyczne w Chełmie, Rejowcu Fabrycznym i Siedliszczu - informuje pastor **Remigiusz Krok**. - W związku z tym, że dużą część wyznaw-

ców stanowili osadnicy, po drugiej wojnie światowej wspólnoty te niemal przestały istnieć. W 1969 roku na nowo rozpoczęła się działalność Kościoła na terenie Chojeńca, kilka kilometrów od Siedliszcza. Kościół Adwentystów, oprócz działalności kultowej, prowadzi także działalność charytatywną, a także działalność z zakresu promocji zdrowego stylu życia.

Więcej o Kościele Adwentystów Dnia Siódmego można przeczytać na: [www.adwent.pl](http://www.adwent.pl).

(-)

## Charytatywny koncert w Siedliszczu

**W sobotę, 8 czerwca, w sali Zespołu Szkół w Siedliszczu przy ul. Szkolnej 64 odbędzie się koncert piosenek Anny German w wykonaniu Magdaleny Malisz.**

**Magdalena Malisz** jest młodą piosenkarką, która upodobała sobie twórczość jednej z najpopularniejszych polskich piosenkarek lat 60. i 70. XX wieku. Wykonawczyni koncertu jest laureatką Międzynarodowego Festiwalu im. Anny German. Podczas koncertu będzie można usłyszeć największe przeboje piosenkarki, m.in.: „Balladę o niebie i ziemi”, „Człowieczy los” i wiele innych, zaśpiewanych głosem o barwie przypominającej głos Anny German.

Koncert będzie miał także wymiar charytatywny- w jego trakcie będą zbierane środki na zakup wyposażenia dla domu dziecka w Siedliszczu. Początek koncertu o godz. 17.00. Wstęp bezpłatny. (-)

## GMINA CHEŁM

## Zabierz dziecko na piknik

**Już w piątek (7 czerwca) odbędzie się wielki Piknik Rodzinny dla mieszkańców Zawadowki. Cykliczną imprezę organizuje co roku Szkoła Podstawowa im. 4 Brygady Pancerniej Wojska Polskiego. Start: godzina 15.**

Tegoroczny piknik na szkolnym boisku odbywa się pod hasłem „Bezpieczni i zdrowi z rodziną, razem bezpiecznie!”. W programie moc atrakcji dla całych rodzin, a w szczególności dla najmłodszych. Organizatorzy przewidzieli m.in. zabawy i konkursy sportowe dla dzieci i rodziców prowadzone przez profesjonalnego Dja, pokaz sprzętu służb mundurowych, pokazy robotyki, symulator wypadków, rodzinna fotobudka czy zabawy z animatorką Ani-

mini Kreatywna Niania. Na piknik warto też wybrać się z rowerem - tego dnia będzie można go bezpłatnie oznakować, co w razie kradzieży pozwoli na szybsze namierzenie sprawcy. Co podkreślają organizatorzy, wszystkie atrakcje dla dzieci (w tym zjeżdżalnie czy żyroskop) będą darmowe. Do kupienia będą zaś popcorn, wata cukrowa, lody i kukurydza gotowana.

Specjalnie na piątkową zabawę dzieci i młodzież szkolna wykonały unikatowe prace plastyczne, a nawet ręcznie zdobioną biżuterię, które (wraz z bonami upominkowymi) uczestnicy pikniku będą mogli licytować podczas aukcji. Na gości czeka też pyszna kuchnia - grill, swojskie jadło i świeżo upieczone przez rodziców uczniów ciasta. Piknik zakończy się zabawą taneczną „pod chmurką”. (pc)



Kacper i Kuba fot. Małgorzata CUPER

## Pokusza Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.

ul. Okszowska 39 | al. I Armii WP (róg Lwowskiej)  
Nowe godziny otwarcia Galerii: pn-pt:8-18, sobota 9-15

**WYPRZEDAŻ**  
produktów Star Wars\*  
na wybrane produkty

**-20%**

PONAD 15 tys produktów dostępnych od ręki".  
Największy wybór w województwie.  
Nie musisz jechać gdzie indziej!!!

nagrodę ufundował wiodący producent  
wózków dziecięcych firma **Coletto**



**Co miesiąc rozdajemy wyprawkę  
Dwa razy w roku wózek dziecięcy**

Wystarczy w jednym z salonów Pokusza zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA

PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

## MALUCHY TYGODNIA



**TYMOTEUSZ**, 3070g, 25.05.2019 r.,  
Marzena i Krzysztof Nafalscy, Kamień



**MAJA**, 2900g, 24.05.2019 r.,  
Ewa i Krzysztof Skiba, Karolinów



**PIOTR**, 4100g, 24.05.2019 r.,  
Anna i Zbigniew Tolyż, Kolonia Ochoża



**JULIAN**, 3300g, 24.05.2019 r.,  
Małgorzata Graboś i Wiesław Rudio, Leśniowice



**Jagoda**

### Imprezy od A do Z

**TERAZ PRZY  
DEPTAKU!**

- doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
- fotobudka
- dekoracje kościołów, sal weselnych i innych

tel. **782 700 037**

ul. Pocztowa 2 [www.swiatimprezchelm.pl](http://www.swiatimprezchelm.pl)



*Studio Video - Foto*  
**Marek i Paweł Bzdeń**  
**0696-442-890**  
**082-576-12-73**  
[www.mpbvideo.pl](http://www.mpbvideo.pl)

### DOM WESELNY DAPEX

"U TERESY SZELEST"

WESELA, PRZYJĘCIA  
OKOLICZNOŚCIOWE



\*\*\*  
Chelm  
Rampa Brzeska 15  
tel. 82 560 38 72  
601 34 24 25  
[www.dapex.pl](http://www.dapex.pl)

**Full HD 1080p**  
**Studio FOTO VIDEO**  
Zadzwoń! Przyjdź! Zobacz!!  
To nic nie kosztuje  
Filmowanie i fotografia  
Zapis 16:9 SD lub HD  
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc  
**Mariusz Matysek**  
tel. 82 562 02 60  
kom. 604 85 77 97  
[www.mariomix.pl](http://www.mariomix.pl)

**StudioPIX**  
film i fotografia  
tel. 607 160 861  
[info@fotovideo-studio.pl](mailto:info@fotovideo-studio.pl)  
filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy  
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc  
[www.fotovideo-studio.pl](http://www.fotovideo-studio.pl)

**DOM WESELNY ZA BORKIEM**  
[www.zaborkiem.pl](http://www.zaborkiem.pl)  
**WOLNE TERMINY**  
Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe  
Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja  
Chelm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

**STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ**  
WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFIA  
IMPREZ OKOLICZNOŚCIOWYCH  
ŚWEDÓW I WESIEL  
SEKUNDOWYCH  
FUNKCYJNYCH  
KOMINI. itp.  
[www.studiovideo.info.pl](http://www.studiovideo.info.pl)  
tel. 608629490 [kita.andrzej@wp.pl](mailto:kita.andrzej@wp.pl)

# Honda Civic 1,0 126 KM



Mimo że premiera ostatniej generacji Hondy Civic odbyła się już trzy lata temu, to auto nadal przyciąga wzrok futurystycznymi kształtami. Bezwzględnie to jeden z najlepszych kompaktów - świetnie się prowadzi, ma dużo przestrzeni w kabinie, dynamiczny i w miarę oszczędny silnik. Swoje kosztuje, ale trzeba przyznać, że kierowcy i pasażerom oferuje bardzo dużo.

## Nadwozie i wnętrze

Potężna, długa maska, wielkie wloty powietrza i ostre krawędzie dają superdynamiczne wrażenie. Podobnie jest z tyłem, gdzie spojler, wystające poza obrys nadwozia lampy oraz umieszczone po bokach zderzaka kratki wyglądają wręcz niesamowicie. Gdy dodamy do tego świetne, ciemne felgi, przyciemniane tylne szyby i kilka chromowanych wstawek otrzymujemy efekt bardzo fajny, i co najważniejsze, wyróżniający się. Wnętrze już tak ekstrawaganckie nie jest. Jak to w Hondzie - materiały są czarne lub bardzo ciemne - na szczęście rozjaśnia je kremowa skóra, którą obszyto siedzenia. Mam wrażenie, że materiały są nieco gorszej jakości, niż to było w przypadku poprzedniej wersji Civica, który pod tym względem w segmencie zdecydowanie się wyróżniał. Teraz jest dobrze, ale konkurencja też nie pozostaje w tyle. Na słowa uznania niezmienne zasługuje ergonomia. Wszystko jest na swoim miejscu, przycisków i pokręteł jest mało, a wszystkie znajdują się w zasięgu ręki kierowcy. Niebieskie podświetlenie zegarów i centralnego wyświetlacza jest bardzo miłe dla oka. Duży plus dla Hondy za klasyczną, trójramienną kierownicę bez żadnych spłaszczeń, której wieniec ma dla mnie idealną grubość, więc świetnie leży w dłoniach. Kolejnym (dla mnie) atutem Civica są bardzo czytelne zegary z centralnie umieszczonym obrotomierzem, które nie są przeładowane nadmiarem informacji. Taki minimalizm o wiele bardziej do mnie przemawia. Miejsca w Hondzie jest dużo. Fotele jak zwykle są bardzo wygodne. Należy nie zapominać też pasażerowie jadący na tylnej kanapie. Najbardziej irytującą rzeczą w tym samochodzie była bardzo niewygodna zabudowa tunelu środkowego, o którą w czasie jazdy opierało się moje prawe kolano, cały czas zmuszając mnie do trzymania niewygodnej pozycji. Bagażnik Hondy pomieści 488 l. Niestety, nie jest regularny. Ma podwójne dno z kilkoma poziomami, a zamiast rolety znaleźliśmy w nim zwijaną na boki półkę, którą można zamontować zarówno po lewej, jak i po prawej stronie kufra.

## Silnik i skrzynia biegów

Pomiędzy przednimi kołami Civica zamontowano trzycylindrowy silniczek o pojemności 1 litra, który wspierany turbiną generuje 126 KM. Maksymalny moment obrotowy równy 200 Nm osiągnięty jest już od 2250 obr./min., więc Honda z tym motorkiem rozpędza się bardzo żwawo. Przeniesienie napędu odbywa się za pomocą 6-stopniowej skrzyni manualnej, która jest jedną z najlepszych tego typu konstrukcji. Przełożenia wchodzić z laboratoryjną wręcz precyzją, skok lewarka jest krótki, nie ma mowy o pomyleniu biegu. By zmienić przełożenie, wystarczy pchnąć lewarek do przodu lub do tyłu, nie trzeba trafić dokładnie w pozycję poszczególnych biegów. Spalanie tego samochodu zależy od stylu jazdy. Dynamiczna jest okupiona dużymi stratami.



W czasie testu auto średnio paliło ok. 8 l benzyny.



## Zawieszenie i komfort jazdy

Fantastyczne - tym jednym słowem możemy opisać zawieszenie Hondy Civic. Jest



bardzo pewne, bardzo mocno klei samochód do asfaltu, a jednocześnie zapewnia o wiele więcej komfortu, niż podobnie prowadzące się auta. Do tego mamy niezwykle czuły układ kierowniczy reagujący na najmniejszy ruch kierownicą. Słowa uznania należą się konstruktorom za wyciszenie. Nawet grubo przekraczając 200 km/h szum powietrza jest akceptowalny.

## Wypożyczenie i cena

Najtańszy Civic kosztuje 72500 zł. Cennik wersji testowej w topowej odmianie Executive startuje od 100100 zł. Co znajdziemy na jego pokładzie? Bardzo dużo. Wyliczankę zaczniemy od skórzanych i podgrzewanych foteli, tempomatu, nawigacji satelitarnej, automatycznej klimatyzacji, kilku systemów bezpieczeństwa i systemu regulacji twardości zawieszenia.

# Łowiec chełmski



## Podsumowanie konkursu plastycznego

(30 maja) Na strzelnicy myśliwskiej w Kumowej Dolinie podsumowano 13. edycję Konkursu plastycznego dla dzieci i młodzieży (w tym roku pod hasłem: „Dziełstwo Natury”). Laureatom organizatorzy wręczyli dyplomy i nagrody książkowe. Opiekunom przekazali nagrody książkowe i podziękowania za przygotowanie uczestników. Honorowy patronat nad konkursem sprawowała **Teresa Misiuk**, lubelski kurator oświaty. Patronat medialny tradycyjnie objął „Nowy Tydzień”. Konkurs, jak co roku, kulinarne sponsorowali indywidualni myśliwi: **Adam Bojarski** (RSP Zagroda) i **Jacek Pcion** (Lody Tradycyjne). Nagrody książkowe dla laureatów konkursu i ich opiekunów sponsorowały chełmskie koła łowieckie nr 22 „CHTPM, nr 23 „Szarak” i nr 82 „Dubelt”.

**Wyróżnieni w kat. przedszkola:** **Wiktoria Dżaman** - Oddział Przedszkolny w Kamieniu - op. Anna Kozyska, **Natalia Kołtun**, **Martyna Pięnkowska**, **Julia Skibińska**, **Oliwier Olczuk** - PM nr 8 w Chełmie - op. Aneta Rul vel Sochacz, **Anna Fidler-Trus**, **Weronika Kitaszewska**, **Jula Haponiuk**, **Aleksandra Kaczor**.

**Wyróżnieni w kat. klasy I-III SP:** **Julia Strelczuk** - SP w Kamieniu - op. Barbara Demczuk, **Karolina Hałas** - SP nr 1 w Chełmie - op. Małgorzata Bąbkiewicz, **Lena Sidoruk**, **Aleksandra Wiąckiewicz**, **Filip Jakubowski**, **Julia Dąbrowska** - SP w Rudzie-Hucie - op. Joanna Prokop, **Michał Kuryś** - SP nr 1 w Chełmie - op. Agnieszka Paszko, **Ewa Kobelska**; **Weronika Jarosz**.

**Wyróżnieni w kat. klasy IV-VI SP:** **Aleksandra Łontkowska** - ZS w Rudzie Hucie - op. Barbara Gałus, **Anna Kostecka**, **Dominika Zawisłańska** - SP w Rudzie Hucie - op. Ewa Tworek, **Noemi Dąbrowska**, **Nikola Dzik** - SP nr 1 w Chełmie - op. Anna Krystynek-Kuryś, **Ksawery Dzik**, **Malwina Wnuk** - ZS w Siedliszczu - op. Renata Boguszewska, **Jakub Humieniuk**.

**Wyróżnieni w kat. gimnazjum:** **Joanna Fos** - ZS w Rudzie-Hucie - op. Barbara Gałus, **Klaudia Hawryluk**, **Noemi Michalska** - ZS w Siedliszczu - op. Renata Boguszewska, **Patrycja Świętowicz**.

Podczas podsumowania konkursu zorganizowano pokaz strzelecki do rzutków na osi i na kręgu w wykonaniu **Pawła Piętaka** i **Jacka Pciona**. Już w tym roku organizatorzy zapraszają na kolejną edycję konkursu pod hasłem „Kalendarz Natury”. (m)



**CHEM OPON SERWIS**  
**Baza**  
**OPONY**  
**CAŁOROCZNE**  
82/565-18-95  
Dembowskiego 1/2

**Akumulatory**  
**SPRZEDAŻ - SERWIS**  
Do samochodów, ciągników,  
motocykli, skuterów.  
**Montaż oraz sprawdzenie**  
**alternatora GRATIS**  
Chełm, ul. Spółdzielcza 17  
(boczna ul. Starościńskiej)  
tel. 609 844 744

**Wybrane oferty:**

1.M-2 w części domu mieszkalnego parterowego 34m2, samodzielne wejście, po kapitalnym remoncie, działka 244m2, Chelm, c: 118.000;  
2.M-2, 35,46m2, 2 piętro (ostatnie) meble kuchenne w cenie, własne c.o gazowe, wolne, os. Dyrekcja, c: 115.000;  
3.M-2, 36m2, 2 piętro, kuchnia z oknem na pokój, balkon loggia od strony zach., wspólnota mieszkaniowa, wolne od zaraz, os. Wołyńska, c: 125.000; - w cenie meble;  
4.Mieszkanie w kamienicy 47m2, 2 piętro, c.o. własne węglowe, Centrum Chelma, c: 128.000;  
5.M-3, 48m2, 3 piętro, wspólnota mieszkaniowa, balkon loggia, wolne, doskonale pod wynajem, os. Kościuszki, c: 159.000;- pełne umeblowanie w cenie lokalu.  
6.M-3, 48m2, 2 piętro, wolne, Centrum Chelma, c: 174.900;  
7.M-4, 44m2, 4 piętro, os. Dyrekcja, balkon, do zamieszkania od zaraz, c: 135.000;  
8.Lokal mieszkalny w budynku wolno stojącym wielorodzinnym 56m2 (3 pokoje) + przynależna piwnica 15,80m2, oddzielne wejście, wydzielona ogródka gruntu, , os. Lubelska, c: 149.000; - do neg



9.M-4, 59m2, 2 piętro, balkon loggia, wolne, os., Słoneczne, c: 230.000; - do neg.  
10.M-4, 62m2, 4 piętro, os. Kościuszk, c: 150.000; - możliwa zamiana na M-3  
11.M-4, 65m2 4 piętro, nowe okna, balkon od pld, Centrum Chelma, c: 158.000;  
12.M-5, 76m2, 3 piętro, balkon logia, os. Zachód, c: 180.000;  
13.Lokal do zaadaptowania na mieszkanie 84m2 parter, os. Zachód, c: 179.000;  
14.Lokal mieszkalny w tzw „bloku kolejowym” o pow. 100m2 w tym 3 pokoje, kuchnia, spiżarnia, łazienka z wc, parter. Ogrzewanie z sieci miejskiej, os. Górna Dyrekcja, c: 258.000; - do neg.  
15.Mieszkanie o pow. 65m2 położone na parterze domu wolno stojącego w skład którego wchodzi 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, oranzeria. Wejście z oddzielnej klatki schodowej, garaż w bryle budynku, działka zagospodarowana, os. Hrubieszowska, c: 215.000; - do negocjacji  
16.Oficyna mieszkalna 34,50m2 po kapitalnym remoncie, działka 212m2, całość zadbana, Chelm, c: 118.000;  
17.Dom wolno stojący, parterowy, murywany 60m2 (2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc- kabina prysznicowa), działka 859m2, ogrodzona, zagospodarowana, ul. Piwna, c: 169.000;  
18.Dom wolno stojący parterowy murywany 53m2, działka 4300m2, możliwość prowadzenia działł gosp., okolice ul. Okszwoskiej, c: 179.000;



19.Dom wolno stojący, piętrowy o pow. 144m2, rok bud. 1986, działka 565m2, ogrodzona, osiedle Hrubieszowska, c: 239.000;  
20.Dom w zabudowie szeregowej piętrowy 120m2 + podpiwniczenie 61m2, działka 337m2, os. Rejowiecka, c: 280.000;  
21.Dom 1/2 bliźniaka, piętrowy o pow. 110m2 + piwnica 55m2. Działka 346m2 ogrodzona, garaż wolno stojący murywany, os. Hrubieszowska, c: 260.000;

**U nas kupisz projekt budowlany taniej niż przez internet**

# NIERUCHOMOŚCI

## Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

Chelm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),  
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

e-mail:nieruchomosci-veto\_xl@wp.pl

## OPINIE O WARTOŚCI – WYCENY



**Atrakcyjne działki budowlane o pow. 940m2 i 991m2 na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, ul. Wschodnia/Polna, Rejowiec Fabryczny, c: 32zł/m2**

41.Nieruchomość: działka gruntu o pow. 3600m2, budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murywane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, os. Bazyłany, c: 1.500.000;  
42.Lokal użytkowy 51m2 parter, os. Słowackiego, c: 138.000;  
43.Lokal użytkowy 60m2 w piwnicy, Centrum Chelma, Al. Żołnierzy I AWP, c: 49.500;- do neg.  
44.Lokal użytkowy 66m2, parter, szyby antywłamaniowe, alarm, Centrum handlowe, c: 365.000;  
45.Lokal użytkowy w podpiwniczeniu 178m2 przystosowany do prow. działł gastronomicznej. Możliwość zakupu z pełnym wyposażeniem restauracji Centrum Chelma, c: 155.000;  
46.Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczony, działka 180m2, c: 80.000;  
47.Budynek użytkowy, piętrowy 360m2, działka 364m2, dzielnica przemysłowa Chelma, c: 165.000;  
48.Budynek parterowy, murywany w centrum Chelma 400m2, działka 600m2, c: 425.000;  
49.Budynek mieszkalno-usługowy, nowy, 2 kondygnacyjny 280m2 + poddasze 140m2, działka 1621m2. Możliwość adaptacji nieruchomości np. na przychodnię medyczną, leśkarskie gabinety specjalistyczne, działł oświatową i handlową, Chelm, c: 499.000;  
50.Budynek komercyjny parterowy murywany z cegły 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt bud. przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkanie, Chelm, c: 590.000;  
51.Budynek komercyjny, parterowy na wysokim podpiwniczeniu mieszkalnym z możliwością adaptacji poddasza o łącznej pow. 220m2, działka 781m2, Centrum Chelma, doskonała lokalizacja - możliwość prowadzenia działalności gospodarczej, c: 650.000;

**TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE**  
**- języki świata -**

65.Działka budowlana 1434m2, ul. Wiercińskiego, os. Bazyłany, c: 85zł/m2  
66.Działka budowlana 1200m2, asfalt ogrodzona, media, os. Bazyłany, c: 103.000;  
67.Działka usługowa 1127m2 wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;  
68.Działka budowlana 1092m2 (szer. 26,50m) lub pow. 1314m2 (szer. 22,50m) położone obok siebie, media, ul. Wygon, c: 65zł/m2  
69.Działka budowlana 1089m2, projekt w cenie, ul. Majdan – Zawadowska, c: 50.000;  
70.Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Woiwinów, c: 85zł/m2  
71.Działka budowlana ul. Hrubieszowska, media, c: 170zł/m2  
72.Działka budowlana 972m2, asfalt, media, Wygon, c: 65.000;  
73.Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyłany, c: 150zł/m2  
74.Działki budowlane od 800m2, os. Jagiellońska, c:80zł/m2  
75.Działka budowlana 800m2 (szer. 17m), Woiwinów, c: 55.000;  
76.Działka budowlana 790m2, os. Ceramiczna, c: 65.000;  
77.Działka budowlana 523m2, garaż, os. Szpitalna, c: 60.000;  
78.Działka budowlana 500m2, os. Rejowiecka-włodawska, c: 58.000;  
79.Działka komercyjna – bud. wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;

**gmina Chelm**  
1.Dom wolno stojący, parterowy, drewniany o pow. 50m2 w tym pokój, kuchnia, komora (miejsce na łazienkę), działka o pow. 800m2, ogrodzona, budynek gospodarczy murywany, 4 km od Chelma, c: 55.000; - do negocjacji  
2.Dom parterowy, murywany 80m2 (2 pokoje, kuchnia, ł z wc), działka 4785m2 ogrodzona, budynki gospodarcze, 7km od Chelma, c: 79.500; do negocjacji  
3.Dom parterowy murywany 50m2 do rozbóki, działka 6600m2, c: 100.000; - do neg.  
4.Dom parterowy murywany 60m2, dodatkowo na działce budynek mieszkalny drewniany do remontu, działka 4200m2, Staw., c: 99.000; - do neg.  
5.Dom parterowy drewniany 45m2 do remontu, działka 4000m2, liczne nasadzenia drzewek owocowych i iglaków, trasa Chelm – Lublin, c: 155.000;  
6.Dom parterowy, murywany 65m2 (2 pokoje), działka 1200m2, budynek gospodarczy – 2 garaże obreza Chelma, c: 235.000; - możliwa zamiana na mieszkanie w bloku.  
7.Dom parterowy, murywany 70m2, po remoncie, działka 2100m2, obreza Chelma, c: 280.000;  
8.Dom wolno stojący piętrowy, murywany 240m2 (dwie niezależne kondygnacje po 120m2) – możliwość zamieszkania dwóch rodzin, działka 90 arów Na działce budynek gosp. murywany 100m2, garaż, 3km od Chelma, c: 250.000;  
9.Dom piętrowy, wolno stojący 120m2, działka 4400m2, przy drodze asfaltowej, 2km od Chelma, c: 350.000;  
10.Nowo wybudowany dom wolno stojący z ball, parterowy z poddaszem użytkowym 168m2, działka 1600m2, wysoki standard, Janów, c: 550.000;  
11.Komfortowy dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 260m2, garaż 2- stan, działka 2400m2, ogrodzona, c: 650.000;  
12.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 260m2 w pełni wykończony, rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia, dzielnica willowa, c: 1.100.000;  
13.Działka komercyjna przy jednej z głównych dróg wylotowych z Chelma o pow. 3,21ha. Doskonała oferta dla inwestora.  
14.Działka rolno-budowlana 1,36 ha (szer. 32 m) media, Rudka, c: 160.000;  
15.Działka rolno-budowlana 5100m2, ogrodzona siatką, przy drodze asfaltowej, media, starodrzewy, Horodyszczce, c: 75.000;  
16.Działka gruntu z prawem zabudowy 4642m2, Zawadowska., c: 35zł/m2  
17.Działka budowlana 2400m2, 6 km od Chelma, media, c: 98.000;  
18.Działka gruntu z prawem zabudowy 3100m2, Wojniaki, c: 49.000;  
19.Działka budowlana 2400m2, przy lesie, Podgórze k. Janowa, c: 90.000;  
20.Działka budowlana 2000m2 (szer. 30m), media, liczne nasadzenia, Srebrzyszcze, c: 60.000;  
21.Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I, c: 150.000;  
22.Działka budowlana 1600m2, media, asfalt, garaż, Okszków, c: 88.000;  
23.Działka budowlana 1525m2, wszystkie media, asfalt, Kol. Żółtańce, c: 125.000;

24.Działka budowlana 1500m2, Okszków, asfalt, media, c: 75.000;  
25.Działka komercyjna 1500m2, Strupin Mały, c: 70zł/m2  
26.Działka budowlana 1500m2, Uher, c: 50.000;  
27.Działka budowlana 1260m2, Strupin Duży, c: 35zł/m2  
28.Działka budowlana 1225m2, wśród zabudowy, Janów I, c: 65.000;  
29.Działka budowlana 1200m2, ogrodzona, media, asfalt, ul. Jarzębinowa, os. Bazyłany, c: 103.000;  
30.Działka budowlana 1100m2, media, asfalt, Okszków, c: 65.000;  
31.Działki budowlane o pow. od 1000m2, Żółtańce Kol., c: 75.000; /działka  
32.Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 1033m2, ul.Majowa/ Bazyłany, nowa zabudowa, c: 97zł/m2 – do neg.  
33.Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, Okszków, media, c: od 60zł/m2

**gmina Białopole**  
1.Budynek mieszkalny piętrowy 180m2, po remoncie, działka 1,54ha w jednym kawałku, duża obora murowana na 3 wjazdy, c: 350.000;

**gmina Dorohusk**  
2.Działka 3100m2 domek rekreacyjny do remontu, Husyńne, c: 49.000;  
3.Dom parterowy drewniany 70m2 (2 pokoje), działka 6300m2, c: 80.000  
4.Dom parterowy, murywany 100m2 (3 p+k+ł z wc), działka 1900m2, c: 75.000; - do neg.

5.Dom wolno stojący piętrowy 260m2, do niewielkiego wykończenia, możliwość zamieszkania 2-óch rodzin – odrębne wejścia na poszczególne kondygnacje, 2 garaże, działka 3490m2, – dobre miejsce na prow. działł gosp. c: 210.000;  
6.Dom wolno stojący parterowy drewniany, ocieplony 100m2 z możliwością adaptacji poddasza na cele mieszkalne, nowy dach, działka 2700m2 ogrodzona. Na działce duże budynki gosp., - możliwość zamieszkania 2-óch rodzin (dwa wejścia do budynku) c: 210.000;

7.Dom wolno stojący piętrowy 170m2 + piwnica +poddasze do adaptacji. Parter przystosowany do prowadzenia działalności gosp., działka 1622m2, doskonała lokalizacja, c: 270.000;  
8.Działka budowlana 2500m2, Brzeżno, c: 65.000;

**gmina Leśniowice**  
1. Gospodarstwo rolne o pow. 6ha (klasa gruntu III, IV); dom parterowy murywany 120m2, budynki gosp.- obora murowana 120m2, stodoła murowana 210m2, przy drodze asfaltowej, Teresin, c: 550.000; - możliwość zakupu samych budynków z działką ok. 3000m2 w cenie 170.000;

**gmina Ludwin**  
1. Domek letniskowy parterowy 35m2 (salon z aneksem kuchennym, sypialnia, ł z wc, garaż w bryle budynku). c.o z kominka elektrycznego. Działka 1000m2 ogrodzona, zagospodarowana, doskonała lokalizacja na rekreację i odpoczynek, do jeziora Piaseczno ok. 1,5km c: 95.000;

**gmina Rejowiec**  
1.Dom parterowy drewniany 50m2, woda w budynku, działka 0,60ha, c: 65.000;  
2.Dom mieszkalny piętrowy 140m2, działka 0,38ha, budynki gosp. murywane, c: 195.000;  
3.Dom piętrowy murywany 120m2, działka 4,76ha, blisko las, c: 230.000;  
4.Dom wolno stojący parterowy z czerwonej cegły 80m2 (4 pokoje), działka 2500m2 ogrodzona, budynki gosp., c: 210.000;  
5.Dom wolno stojący parterowy murywany 100m2, działka 3100m2 ogrodzona, piękna okolica, c: 220.000;  
6.Dom piętrowy na wysokim podpiwniczeniu mieszkalnym 136m2. Parter i piętro budynku do wykończenia, działka 1149m2, c: 265.000;  
7.Budynek użytkowy, wolno stojący, parterowy 176m2, działka 701m2,

**Poszukujemy współpracowników do obsługi rynku nieruchomości na terenie miasta Chelm oraz powiatu krasnostawskiego i włodawskiego**

możliwość zmiany przeznaczenia na funkcję mieszkalną, c: 75.000;  
8.Działka rolno-budowlana pow. 1ha (szer. 26m), przy asfalcie, Rejowiec Fabr., c: 33.000;  
9.Działka gruntu z prawem zabudowy 5271m2, Krzywowola, c: 57.000;  
10.Działka gruntu z prawem zabudowy 5700m2, na końcu działki rzeczka, lasek, Żyngierówka, c: 42.000;  
11.Działka budowlana 1200m2, Kanie, c: 40.000;

**gmina Ruda Huta**  
1.Działka gruntu z prawem zabudowy 1,25ha, przy drodze asfaltowej, media przy działce, okolice Okszowa, c: 59.000;  
2.Las 2,26ha w jednym kawałku, dąb, jesion, przeważa brzoza, wiek ok. 20-letni, c: 40.000;

**gmina Siedliszcze**  
1. Działka rolno-budowlana 0,82ha przy drodze asfaltowej, woda, prąd na działce, Krowica, c: 32.000;  
**gmina Włodawa**  
1. Lukusowoy dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 200m2, wysoki standard wykończenia, rok budowy 2011, działka 1294m2, ogrodzona, zagospodarowana, c: 700.000;



**gmina Wierzbica**  
1. Dom parterowy drewniany z przybudową murowaną 70m2, działka 3800m2, bud. gosp. c: 70.000;  
2. Posiadłość: działka gruntu 0,97ha zabudowana – I. nowym domem parterowym z poddaszem użytkowym o pow. 130m2 z ball, - II domem parterowym drewnianym po remoncie o pow. 180m2. Działka zadrzewiona starodrzewem, ogrodzona, w części wyłożona kostką, zagospodarowana: basen, c: 490.000; - do neg

**DO WYNAJĘCIA:**  
1.Mieszkanie 38m2 (pokój z aneksem kuchennym, sypialnia, ł z wc), 2 piętro, kpl. umeblowane i wyposażone, Centrum, c: 900zł (odstępne) + czynsz 180zł i liczniki  
2.M-4, 58m2, 1 piętro, kpl umeblowane i wyposażone, ul. Wołyńska, c: 800zł (odstępne) + 300 zł (czynsz) + liczniki

3.M-4, 60m2, 1 piętro, nieumeblowane, Centrum, bez czynszu, c: 800zł (odstępne) + liczniki  
4.Magazyn 420m2, dzielnica przemysłowa, c: 4.000zł netto  
5.Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chelm, c: 7.000zł netto  
6.Lokal użytkowy 27m2, c.o. MPEC, wysoki parter, Centrum Chelma, c: 600zł + media  
7.Lokal użytkowy 30m2 w suterenie, Centrum Chelma, c: 800zł + media  
8.Lokal użytkowy 36m2 + piwnica 17m2, wejście bezpośrednio z chodnika, os. Słoneczne, c: 500zł brutto + czynsz i liczniki  
9.Lokal użytkowy 60m2, 1 piętro, Centrum Chelma, c: 1200zł netto + media

10.Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chelma, możliwość regulacji powierzchni, c: 60zł/m2  
12.Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy, Centrum  
13.Chelma, doskonale na działł biurową, ul. Lubelska, c: od 20zł netto/m2 + media  
14.Lokal użytkowy 90m2, parter, wejście bezpośrednio z chodnika, Chelm, c: 800zł + media  
15.Lokal użytkowy 128m2, parter, centrum Chelma;  
16.Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. leśkarskie, Centrum Chelma, c: 2800zł + media

# Ogłoszenia drobne

**AUTO KOMIS HIT**  
**CHEŁM, UL. CHEMICZNA 11B**  
**TEL: 505-379-192**  
**www.hit-chelm.otomoto.pl**

•**VOLVO S60 2.4 GAZ CNG, Navi, Ciekawa Opcja, Gwarancja, Świeży Stan! , c.19.900zł**  
•**BMW 320D 2.0D 143KM 2010r,** Pełen Serwis, Perfekcyjny, Gwarancja, c.34.900zł  
•**FORD KUGA 2.0 TDCi 140KM,** Salon Polska, Super Stan, Sewis w Lublinie, c.39.900zł  
•**TOYOTA AURIS 1.6B 124KM,** oraz 250 innych aut w ofercie również z Importu [www.hit-chelm.otomoto.pl](http://www.hit-chelm.otomoto.pl)  
Codziennie nowe auta na placu

NAVI, Import Niemcy, 103.000km, Śliczny, c.26.900zł  
•**SUZUKI GRAND VITARA, 2.0 BENZYNA, 4x4, Bez Rdzy!! , c.14.900zł**  
•**SKODA OCTAVIA 1.9 TDI 105KM,** Import Niemcy, Serwisowany, c.16.900zł  
•**FORD MONDEO 2.0 TDI Kombi,** Import Niemcy, Serwisowany, c.16.900zł  
•**FORD FOCUS 1.6 Benzyna 2010r,** Salon Polska, Ekonomiczny, c. 18.400zł  
•**FORD C-MAX 2.0 TDCi 163KM,** Import Niemcy, BARDZO bogata opcja, c.36.900zł  
•**OPEL CORSA 1.2 B 86KM,** Salon PL, JEDEN właściciel, tylko 42.000km! c.22.400zł

**SKUP AUT**  
**GOTÓWKA OD RĘKI**  
**WSZYSTKIE MARKI I MODELE**  
**BEZPŁATNA WYCENA**  
**tel. 505 379 192, 513 010 121**

**SPRZEDAM**  
**AUTO-MOTO**

•Audi A4, 1,9tdi 06r. st. bdb garażowany srebrny sedan 19.900zł, tel. 510 915 950  
•BMW 5 E39, 530d 02r., tel. 509 571 403  
•Citroen C2, 1,4hdi 04r. 7.500zł, tel. 790 386 290  
•Citroen C3, 14r. grafitowy 45000km, tel. 664 260 544  
•Daewoo Lanos 1,5b st. bdb, tel. 727 390 795  
•Fiat Stilo 02r. st. dobry klimatyzacja cz es el 3.800zł, tel. 506 468 070  
•Ford Focus C-max 04r. 1,6dci kolor czarny żółta

**Skup Aut**  
**OSOBOWE - BUSY - cawe, jeżdżące,**  
**uszkodzone, bez prawa rejestracji**  
**CAŁE WOJ. LUBELSKIE**  
**TRANSPORT - GOTÓWKA**  
**Włodawa - tel. 727 563 368**

**Autozłomowanie**  
**PLATNOŚĆ GOTÓWKĄ**  
**Możliwość własnego odbioru**  
**Gorzków, tel. 608 883 933**

**KUPIĘ** Mercedesa Sprintera, Mercedesa 190D, Toyotę Hiace, Carine, Wą Sharona 2.0b. Gotówka od ręki. tel. 505 379 192, 513 010 121

**SKUP AUT, tel. 500 200 066**

•Opel Agila 1,0b 05r. czerwony el abs r pp klima st. bdb, tel. 505 865 410  
•Opel Astra G kombi 1,2b łańcuch rozrząd 206000km bez korozji 00r. hak 2.800zł, tel. 600 267 475  
•Opel Corsa 1,0b 07r. srebrny 5d rozrząd na łańc. po remoncie zawieszienia st. bdb, tel. 724 064 998  
•Opel Corsa 1,3d 5d 08r. ciemny granat st. bdb 10.300zł, tel. 696 013 283

**Audi 80, 88r. 1.8b+g 1.200zł, tel. 794 294 251**

**GARAŻE Blaszane**  
**BRAMY Garażowe**  
**KOJCE dla Psów**

Najniższe **CENY**  
Różne wymiary  
Transport i montaż  
**GRATIS** cały KRAJ  
Dogodne **RATY** **WZMOCNIONE**

512-182-312 604-397-105  
81-440-51-08 82-592-28-44  
84-539-81-91 25-740-57-38  
**www.konstal-garaze.pl**

Gminna Spółdzielnia „SCH” w Chełmie

**SPRZEDA**

**nieruchomość w Chełmie**  
**ul. Pocztowa 38**

W skład nieruchomości wchodzi działka o pow. 555mkw zabudowana budynkiem usługowo-biurowym o pow. 458,35 mkw i działka o pow. 325mkw - stanowiąca jej posesję.

**Cena 690 000,00 zł**

tel. 82 565 20 06, 604 770 223

**GARAŻE BLASZANE - WZMOCNIONE**  
**BRAMY GARAŻOWE, WIATY, HALE, KOJCE**

**TRANSPORT, MONTAŻ GRATIS!**

**PRODUCENT**

tel. 82 5709204, 509038426

**SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o.**

**oferuje do wynajęcia następujące lokale użytkowe:**

- ▶ ul. Lwowska 18 B, powierzchnia 131 m/2, dawna apteka,
- ▶ ul. Rejowiecka 181, powierzchnia 80 m/2, na biuro
- ▶ ul. Hrubieszowska 67, powierzchnia 86 m/2 w budynku sklepu GAMA
- ▶ ul. Ogrodowa 18, powierzchnia 104 m/2

**Więcej informacji tel. 660-54-78-09**

**SPRZEDAM**

**KAMIENICA W CENTRUM**  
Chełma z dużym ogrodem (starodrzew).

tel. 504 077 366

**SPRZEDAM ATRAKCYJNE**  
**działki budowlane w Okszwie,**  
**tel.kont. 606 945 577**

- Peugeot 206, 2,0hdi 3d 02r. st. dobry czarny 2.000zł, tel. 665 674 465
- Peugeot 806, 99r. 2,0tdi szary h kl udany egzemplarz bezwyp. 5.500zł tel. 609 319 099
- Przyczepa kempingowa Chateav 4-osob. sprow. z Holandii zarejestrowana 4.700zł, tel. 503 464 904
- Przyczepa Kempingowa Niewiadów 126 st. bdb, tel. 733 682 239
- Przyczepka samochodowa bez papierów dł.150 szer.105 wys.50cm - Sawin, tel. 603 649 236
- Renault Clio 1,1b 92r. hak ważne OC i przegląd, tel. 609 261 256
- Renault Clio III, 08r. ON kolor biały 10.300zł, tel. 517 821 947
- Renault Laguna 1,8b+g 94r. 800zł, tel. 608 109 567
- Renault Megane 05r. 1,9 nowy rozrząd olej 2 kpl. kół klima 4.000zł, tel. 510 142 436
- Renault Scenic 1,9dci 120KM 04r. 6-bieg. dofinansowany 5.800zł, tel. 665 208 768
- Renault Scenic II, 05r. 1,6b+g pdw hak granatowy zarejestrowany 10.200zł, tel. 661 082 275
- Renault Scenic II, 1,9dci 120KM grafitowy 03r. 1 rej. 05r. st. bdb 20000km, tel. 608 040 879
- Renault Scenic III, 1,4tce 10r. st. idealny 101300km, tel. 506 060 014
- Scenic Conquest suv czarny 07r. 1,9d 115KM b.bogata opcja +kpl. kół +af 16.000zł, tel. 539 300 595
- Seat Cordoba 98r. - tanio 2.000zł, tel. 600 830 949
- Skoda Fabia 1,4b+g 02r. st. bdb nowa butla gaz. zadbały opłacony garaż. 6.200zł, tel. 536 566 263
- Skoda Octavia 1,9tdi garażowany 07r., tel. 601 697 028
- Skuter CY50T-6, 50cm3 3-letni przebieg 160km na dotarciu stan jak nowy 2.000zł, tel. 600 267 475
- Suzuki Grand Vitara 2,0td 04r. 208000km 110KM skóra hak 2 kpl. opon 16.800zł, tel. 662 260 686
- Toyota Carina b+g 96r. 3.200zł, tel. 515 818 079
- Volvo V40, 04r. 210000km 1,9d 5.500zł, tel. 791 470 772
- VW Golf 1,4b+g 93r. 800zł, tel. 502 683 716

- VW Passat 1,9td 95r. kombi 2.500zł, tel. 601 407 619
- VW Polo 1,4b 04r. garażowany bogate wyposażenie, tel. 574 650 978
- VW Polo IV, 06r. 1,2b 5d czarny klima el 2es temp. af 65000km radio fabryczne, tel. 603 843 532

**AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA**

- Części Daewoo Matiz od 5zł, tel. 609 905 312
- Części do Citroena 106 Saxo, tel. 572 926 695
- Felga stalowa ET31, 15" na 5 śrub tszt., tel. 572 926 695
- Felgi aluminiowe z oponami letnimi 205/55/16 Golf, Seat, inne 850zł, tel. 515 089 521
- Fiat Uno rozrusznik stacyjka chłodnica lampy lusterka wycieraczka tył błotnik L przód, tel. 825 673 157
- Klocki hamulcowe firmy Tekstar do mercedesa Sprintera typ 308 i 310 - tanio, tel. 509 380 591
- Koła 175/70/13 Debica 4x100 - 2szt. za 130zł; koła 185/70/13, 4x98 - 2szt., tel. 506 291 700
- Opony letnie 205/55/16, 4szt. używane 130zł, tel. 507 738 368
- Opony letnie na felgach 195/65/15 do BMW 4szt., tel. 795 402 818
- Opony używane - bardzo duży wybór od 30zł Żółtańce-Kolonia, tel. 663 502 292
- Opony zimowe 2-letnie na felgach stalowych 185/65/14, 4szt. do VW Passat 400zł, tel. 691 769 052
- Opony zimowe z felgami 13", tel. 609 153 721
- Rozrusznik samochodowy do Polonez-Fiat 125 fabrycznie nowy, tel. 504 377 961
- Skrzynia ładunkowa Żuka bory metalowe wysoka plandeka, tel. 605 836 205
- Tłumik do Fiata Punto I st. idealny środkowy i końcowy tłumik 100zł, tel. 513 028 883

**SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI**

- 1,3ha grunty orne gm. Ruda-Huta, tel. 510 834 620
- 2,7ha lasu gm. Ruda-Huta, tel. 510 834 620
- 3ha lasu gm. Dorohusk, tel. 696 265 020

- 4ha użytki rolne gm. Ruda-Huta, tel. 510 834 620
- 74m2 lp. 3p+k+1+wc w Różance, tel. 667 834 458
- 84m2 parter os. Gwarek obecnie lokal użytkowy z najemcą działający 179.000zł, tel. 502 487 945
- Atrakcyjna dz. bud. 14a Chełm ul. Jagiełły dostęp do mediów osiedle domków 1rodz., tel. 693 381 740
- Budynek ust.-handl. piętr. 360m2 Chełm Okszowska 41 (po ciastkarni) 150.000zł, tel. 603 120 102
- Budynki drew. 3p+k+1 c.o. woda dz. 75a Leszczany gm. Żmudź, tel. 533 795 547

**Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242**

- Dom 100m2 na dz. 12a Krasnystaw ul. Piłsudskiego - pilnie sprzedam, tel. 725 507 799
- Dom 150m2, 5p+2k+2t można prowadzić działaln. i mieszkać lub 2-rodz. 320.000zł, tel. 503 464 904
- Dom 155m2 (w tym użytk. 126m2) dz. 417m2 po remoncie ul. Rejowiecka 340.000zł, tel. 502 728 322
- Dom 160m2 Chełm piękna okolica dz. 8a osiedle za Borkiem 486.000zł, tel. 510 256 126
- Dom 220m2 dz. 0,51ha 10km od Chełma 410.000zł w rozlicz. M-3 Lublin lub Chełm, tel. 605 294 386
- Dom 220m2, 2-rodz. 2 garaże bud. gosp. działka Chełm ul. Rejowiecka 480.000zł, tel. 509 080 877
- Dom 3p+k+1 garaż Dorohusk, tel. 512 583 425 (po 16:00)
- Dom do remontu na dz. 3,5a w centrum Chełma, tel. 502 263 435
- Dom drew. 80m2, 3p+k obora mur. 0,5ha Wyrzyki 100.000zł; gryka 1zł/kg, tel. 695 343 956
- Dom drew. obora mur. stodoła garaż dz. 1ha Okopy 100.000zł, tel. 825 665 559
- Dom drew. obora stodoła mur. dz. 35a Zakręcie 80.000zł, tel. 602 391 984
- Dom drew. oraz salon fryzjerski z wygodami w. media Sawin 100.000zł - pilnie, tel. 511 447 709
- Dom drew. oszalow. 52m2 bud. gosp. 54m2 dz. 8a ogrozd. Srebrzyszcze 65.000zł, tel. 601 071 812
- Dom mur. ocieplony c.o. kanalizacja wodociąg centrum Białopola 130.000zł, tel. 725 804 362
- Dom mur. oraz dz. 35a bud. gosp. mur. woda łazienka okna plast., tel. 785 592 896
- Dom mur. z użytk. podd. 164m2 garaż w bryle domu dz. 1880m2 Żółtańce-Kol., tel. 694 410 424

- Dom murowany centrum Żmudzi 96m2, 3p+k+1 c.o. garaż bud. gosp. dz. 9a, tel. 608 610 454
- Dom parterowy 92m2, 3p+k+1 c.o. budynki gosp. murowane Sawin, tel. 661 218 198
- Dom piętrowy 150m2 Chełm oficyna 80m2 garaż 30m2 dz. 900m2, 355.000zł, tel. 661 780 142
- Dom stodoła obora spichlerz garaż szopa piwnica 1,93ha ziemi Łowcza 150.000zł, tel. 518 420 439
- Dom w zabudowie szeregowej 170m2, Sawin, 300.000zł, tel. 509 048 990
- Dom wolnostojący 140m2 garaż 40m2 dz. 550m2, tel. 512 495 004
- Dom z czerw. cegły 1970r. dz.31a ogrozd. Wólka Kańska gm. Rejowiec F. 135.000zł, tel. 512 267 730
- Dom z działką 0,33ha zab. gosp. ogrozd. sad media lub zam. na M. w bloku K-staw, tel. 724 064 998
- Dom z podd. 96m2 bud. gosp. 200m2 Krzywowa 180.000zł ew. 3ha ziemi, tel. 505 271 480
- Dom zab. szer. 168m2 piwnica 60m2 garaż 68m2 dz. 738m2 media Sawin 220.000zł, tel. 505 280 226
- Domek letniskowy w Okunince n/ J. Białym blisko jeziora, tel. 698 951 664

**Działka budowlana pow. 24 ary Ruda, tel. 508 983 050**

- Dz. 1290m2 pełne media ogrodzona z projektem J. Białe (Tarasiuki) 129.000zł, tel. 500 608 007
- Dz. 16a dom z budynkiem gosp. st. surowy Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242
- Dz. 17,3a garaż budynek gosp. Horodyszcze, tel. 512 267 690
- Dz. 24a ul. Pszenna-Metalowa w całości - atrakcyjne położenie, tel. 515 196 411
- Dz. 30a ogrozdona 10km od Chełma przy szosie asfaltowej 55.000zł, tel. 530 553 605
- Dz. 38a m. Huta gm. Wojsławice przy szosie dostępna energia el. i wodociąg 5.000zł, tel. 664 489 026
- Dz. 410m2 atrakcyjne położenie pod inwestycję I AWP / rondo Wojsławicka, tel. 506 941 223
- Dz. 44a przy granicy Dorohusk, tel. 669 709 337
- Dz. 5500m2 Chełm ul. Towarowa / Okszów, 30zł/m2 tel. 511 218 024
- Dz. 885m2 w kształcie trójkąta woda na działce ul. Ogrodnicza Chełm 42.000zł, tel. 504 656 157
- Dz. 9990m2 Srebrzyszcze przy krzyżówce dostęp do drogi asf. z 2 stron 25zł/m2 tel. 505 379 192
- Dz. bud. 0,36ha we wsi Kasłan 78.000zł, tel. 695 498 893
- Dz. bud. 0,4ha Kasłan gm. Leśniowice 35.000zł, tel. 508 368 511 (po 16:00)
- Dz. bud. 0,5ha uzbrojona z bud. gosp. szosa chodnik sad Kamień ul. Szlachecka, tel. 825 630 053

- Dz. bud. 10a Chełm ul. Berezeckiego, tel. 515 196 445
- Dz. bud. 10a Okszów-Kolonia, tel. 508 704 920
- Dz. bud. 11a os. Słoneczne 115.000zł, tel. 825 633 200
- Dz. bud. 13,64a w Rejowcu Fabr. ul. Tysiąclecia, tel. 517 869 060
- Dz. bud. 1500m2 prąd woda gaz asfalt dojazd boczną ul. Metalowej 60zł/m2, tel. 505 509 626
- Dz. bud. 18a uzbrojona, tel. 691 895 800
- Dz. bud. 19a, 19a i 23a Janów I pełny dostęp do mediów, tel. 506 516 355
- Dz. bud. 22a w Żmudzi częściowo uzbrojona wjazd z ulicy wym. 28x70m, tel. 500 673 096
- Dz. bud. 23,73a atrakcyjna lokalizacja zadrzewiona Żółtańce-Kolonia, tel. 694 410 424
- Dz. bud. 29a 65.000zł, dz. rolna 1ha 35.000zł, Wieremowice, tel. 604 565 265
- Dz. bud. 4szt. 11a gaz prąd woda gm. Chełm; dom obora 10ha gr. orne k/ Chełma, tel. 605 490 938
- Dz. bud. 926m2 ul. Muzyki Chełm, tel. 502 645 118
- Dz. bud. dom z oborą 1,22ha, sad 0,87ha, ziemia orna 0,29ha, łąki, tel. 667 534 774
- Dz. bud. ul. Pszenna, tel. 698 838 434
- Dz. bud. uzbrojona dojazd drogą asfaltową Pokrówka, tel. 505 087 719
- Dz. bud.-rolna w Wierzbicy, tel. 518 329 656
- Dz. letnisk. 8,5a domek całorocz. 38m2 zab.kuch. łąz. altana plac zabaw 100.000zł, tel. 508 934 246
- Dz. letniskowa 10a +domek prąd woda zagospodarowana j. Piaseczno 95.000zł, tel. 608 787 439
- Dz. przemysłowa Rejowiec Osada ul. Przemysłowa 12000m2 190.000zł tel. 511 218 024
- Dz. rolna 36a Pokrówka - tanio, tel. 508 744 578
- Dz. rolno-bud. 2,27ha Strupin Duży 120.000zł, tel. 730 139 447
- Dz. siedlisko 1ha Uchanie media teren z domkiem i lasem 69.000zł, tel. 537 681 380
- Dz. siedliskowa, budowlana, orna 1,8ha Siennica Nadolna, tel. 825 770 121
- Działki bud. po 10a media Żółtańce-Kol. ul. Kryształowa urocze miejsce niska cena, tel. 501 404 781

**ZDECYDOWANIE KUPIĆ MIESZKANIE W CHEŁMIE, MOŻE BYĆ DO REMONTU JAK RÓWNIEŻ ZADŁUŻONE, TEL.KONT. 606 945 577**

**MARIUSZ USYDUS**  
usługi remontowo-budowlane

**IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ**  
**TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE**  
**PODŁOŻA Z MIXOKRETA**  
**ELEWACJE**

501 145 125 usydus@gazeta.pl  
www.usydusm.pl

**Fines** operator bankowy

✓ kredyty gotówkowe i konsolidacyjne  
✓ kredyty dla firm (bez zawiadzeń z ZUS i US oraz bez biznesplanu)  
✓ kredyty dla rolników - uwzględniamy dochód z ha przeliczeniowego, faktur i dotacji unijnych  
✓ chwilówki bez BIK na oświadczenie nawet do 15 tys.

**KREDYTY WIELU BANKÓW W JEDNYM MIEJSCU**

Fines Operator Bankowy Chełm, ul. Lubelska 79b  
tel. 82 592 22 92 kom. 725 583 366

**NAJTAŃSZY KREDYT**

→ do 220 tys. zł na 144 miesiące → już o 0%  
→ HIT! pożyczka oddłużeniowa bez BIK na dowód

Chełm, AK 9/10 (Demos 1 p.) tel. 518 646 617, 504 913 098

**POŻYCZKA**

BEZ ZBĘDNYCH FORMALNOŚCI,  
ZADZWOŃ I CIESZ SIĘ GOTÓWKĄ

☎ 508 700 247

**NAJTAŃSZE DREWNO  
OPAŁOWE I KOMINKOWE**  
**DĄB od 110 zł/mp**  
DREWNO ŁUPANE: GRAB, BRZOZA, OLCHA  
**Dowozimy**  
**Szeroki wybór** **Zapraszamy na plac**  
**Nie przebiję nikt!** **PALIMY GENY!**  
TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże  
tel. ☎ 513-303-650 ☎ 514-725-380

•M-3, 48m2 Itp. centrum ul. Sienkiewicza obok poczty, wspólnota, tel. 887 814 860  
•M-3, 53m2 parter os. Dyrekcyjna lub zamienię na mniejsze parter lub Itp., tel. 825 603 116  
•M-3, 54m2 Sielec piwnica komórka gosp. c.o. 2p+k+l 115.000zł, tel. 512 218 356  
•M-4 Ivp. os. Śródmieście wsp. mieszkaniowa balkon piwnica niski czynsz, tel. 504 163 315  
•M-4 wysoki standard kuch. w zabud. 55m2 Ivp. nowe budownictwo ul. Kolejowa, tel. 510 911 161  
•Mała dz. bud. ogrodzona ul. Majowa atrakcyjne miejsce w media +projekt, tel. 510 142 364 (po 15:00)  
•Mieszk. 41m2 w kamienicy ul. Lubelska 2p+k+l bezczynsz. ogrz. miejskie 127.000zł, tel. 515 775 946  
•Mieszk. 67m2 bezczynsz. działka 236m2 Różanka 59.000zł, tel. 508 266 152  
•Mieszkanie 2pok. 45m2 w bloku 180.000zł, tel. 606 432 923  
•Mieszkanie 42m2 do remontu Itp. Rejowiec Fabryczny ul. Chełmska, tel. 797 314 218  
•Mieszkanie 46m2 w kamienicy c.o. miejskie niski czynsz wspólnota, tel. 514 086 554  
•Mieszkanie 50,5m2 Ruda-Huta nowe okna kolektory niski czynsz w media 145.000zł, tel. 606 931 037  
•Mieszkanie 59m2, 3pok. Itp. punktowiec ul. Młodowskiej, tel. 502 414 989  
•Mieszkanie 74m2 parter 4p+k+l+wc ul. Droga Męczenników, tel. 504 728 866  
•Siedlisko 0,43ha b.gosp. 60m2 po remoncie gm. Ruda-Huta przy szosie Sawin-Ruda, tel. 661 448 041  
•Siedlisko 0,5ha Teresin dom b.gosp. sad, 200m od trasy Chełm-Wojśławice 59.000zł, tel. 505 379 192  
•Siedlisko dom obora stodoła dz. 80a Dorohusk-Osada, tel. 662 012 496  
•Siedlisko dom zab. gosp. dz. 33a sad cicha okolica lub zam. na M. w bloku K-staw, tel. 724 064 998  
•Siedlisko dz. 80a dom budynek gosp. obora stodoła piwnica mur. Dorohusk-Osada, tel. 662 012 496  
•Siedlisko mur. dom pięt. podpiw. ociepl. solary kanalizacja siła dz. 94a Kozia Góra, tel. 667 268 033

•Siedlisko w Wojśławicach 0,33ha z zabudowaniami 90.000zł, tel. 664 927 551  
•Tania dz. bud. 15a Rudka k/ Chełma (gaz, prąd, woda), tel. 516 488 792  
•Tanio sprzedam 2 działki po 25a Chełm ul. Wielkopolska, tel. 604 529 994

**USŁUGI**  
•SCHODY •SZTACHETY •STOŁY  
•DESKA podłogowa i elewacyjna  
•BLATY •PARAPETY •KANTÓWKI  
TARCICE SUCHE I MOKRE - różne gatunki  
tel. 609 413 767, 511 182 729

**KOMPLEKSOWE USŁUGI**  
Z.P.H.U. **MAREX**  
- siatka ogrodzeniowa  
- słupki, bramy i kraty  
- drut ocynkowany  
Chełm, ul. Łanowa 29 (Bazyliany)  
tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

**BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI,**  
tel. 603 120 075

**Cyklinowanie bezpyłowe,**  
parkiety, panele,  
tel. 602 324 113

**Cyklinowanie bezpyłowe, tel.**  
503 685 890

•Instalacje elektryczne, tel.  
518 706 480

**KOMINKI, TEL. 607 924 151**

**Malowanie dachów**  
tel. 604 217 219

**Organizacja eventów, imprez**  
integracyjnych, przejażdżki  
quadem. NST Sp. z o.o., tel.  
691 170 170

**Posadzki mixokretem,**  
tel. 600 120 907

**Remonty kuchni i łazienek**  
- fachowiec z dużym  
doświadczeniem, tel. 784 828  
000

**Remonty wnętrz,**  
tel. 663 371 410

**Rusztowania wynajmę,**  
tel. 795 204 150

**Skroścanie mebli, garderoby,**  
kuchnie wraz z montażem -  
profesjonalnie, tel. 577 811 222

**Tłumacz przysięgły**  
j. niemieckiego,  
tel. 604 210 111

**TŁUMACZENIA**  
**PRZYSIĘGŁE**  
jęz. francuski i włoski  
tel. 511 805 187

**USŁUGI MINIKOPARKA**  
sprzedaż:  
ziemi, piasku i torfu  
transport wywrotką  
TEL. 602 777 230, 602 394 013

•Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940  
•Remont nad J. Białym wykonam, tel. 506 366 244

**TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE**  
AGREGATEM, TEL. 500 527 882

**TYNKI MASZYNOWE - gipsowe,**  
cementowo-wapienne, elewacje,  
wykończenia wnętrz, posadzki  
mixokretem, tel. 506 396 999

**Tynki maszynowe, tel. 600**  
120 907

Usługi małą koparką, wykopy,  
przyłącza, wywóz ziemi, gruzu,  
tel. 502 322 248

**Usługi remontowo-budowlane,**  
glazura, terakota, tel. 730  
366 026

**Wykończenie wnętrz, su-**  
fity napinane, k-g, glazura  
terakota, malowanie, tel.  
577 811 222

**BUDOWLANE**  
**I REMONTOWE**

•Belki i wkłady Terriwa, szafka na ubrania robocze, kształtowniki z odzysku 1zł, tel. 791 807 388  
•Deski baliki bale - pozostałości po likwidacji zakładu, tel. 505 175 806  
•Deski jesionowe i czereśńowe 120x5cm 900zł/m3, tel. 607 803 931  
•Deski modrzewiowe 5cm 3-letnie, bale sosnowe różnej grubości, baliki jesionowe, tel. 505 175 806  
•Dom drew. do rozbiórki 8x8m kryty blachą 15.000zł, drewno opałowe sosna jesion, tel. 825 637 345  
•Drut ocynkowany 100kg 5zł/kg; płaskownik 25x61, 50kg 3zł/kg, tel. 825 611 791  
•Drzwi wew. białe oszkl. 80P i 70P, pełne 70L, drzwi 2skrz. oszkl. kolorowe 100cm, tel. 825 656 932  
•Frezarka dolnowrzecionowa, piła tarczowa, tel. 505 175 806  
•Gruz betonowy, kruszony - sprzedam, tel. 609 150 543  
•Kafle nowe do pieca; mała butla gazowa z palnikiem, tel. 504 933 081  
•Kamienie polne różne wymiary, głązy - różnokolorowe, duża ilość, tel. 795 821 149  
•Komin stal nierdzewna wys. 8m ocieplony wełną mineralną 800zł, tel. 606 487 726  
•Piec gazowy sprawny po przeglądach serwisowany +zasobnik na wodę 100l 1.000zł, tel. 502 483 109

•Piec węglowy Zębiec 23kW ze sterownikiem i wentylatorem 1.000zł, tel. 606 487 726

•Płot ze sztachet 30mb w tym dwie bramy, atrakcyjna cena, tel. 508 569 674

•Płyty betonowe 150x120x35cm 5szt. 90zł/szt., tel. 515 196 411

•Płyty drogowe - sprzedam, tel. 609 150 543

•Podgrzewacz Biawar 10l 1,5kW; wanna metalowa nowa; drzwi łazienkowe nowe, tel. 504 933 081

•Przewód miedziany 4-żyłowy twardy ok. 20mb, tel. 609 153 721

•Siatka leśna ocynkowana zagęszczona wys. 150cm 5,50zł/mb możliwy transport, tel. 501 505 044

•Słupki ogrodz. z rur fi. 43mm kompletne malowane 18zł/szt., oraz siatka możł. transport, tel. 501 505 044

•Słupki ogrodz. z rur fi. 50mm ścianka 2,8mm dł. 2,0mb kompletne 23zł/szt. oraz siatka, tel. 510 623 626

•Słupki ogrodzeniowe grubościennne ocynkowane fi. 100mm dł. 2,5m Chełm, tel. 664 260 544

•Strugarko-wyrówniarka Znin, pilarka tarczowa Reszel, wiertarko-frezarka Malbork, tel. 505 175 806

•Sztachety dębowe suche w. 120-130-150cm gr. 3cm sz. 8,2cm. 4zł/szt. możł. transport, tel. 510 623 626

•Umywalka biała z postumentem bdb 70zł, tel. 504 375 579

**SPRZEDAM INNE**

•2 fotele beżowe 200zł, tel. 690 471 363

•2 materace Dream Zone 70x200cm st. bdb 180zł/2szt., tel. 608 686 114

•6 garniturów i 6 marynarek na 175cm wzrostu z bdb materiałów - różne kolory, tel. 504 377 961

•Antyki kufer stół szafka koło od wozu 300zł, tel. 507 333 637

•Cała kolekcja ceramicznych, kufli waza wys. 70cm i obrazki ceramiczne - 130zł/kpl., tel. 507 333 637

•Czasopisma Historia Fokus Newsweek 2012-2016, 4zł/szt., tel. 510 428 080

•Deski jesionowe i czereśńowe 120x0,5cm 900zł/m3, tel. 607 803 931

•Drewno opałowe dąb olcha sosna brzoza czereśnia osika klon jawor, tel. 517 845 500

**USŁUGI BRUKARSKIE**  
•parkingi  
•podjazdy  
•odwodnienia  
•tarasy  
•schody  
**od 95 zł/m<sup>2</sup>**  
(cena zawiera wszystkie niezbędne materiały)  
tel. 723 403 303

**MIELNICZENKO**  
TRANS-AGRO  
**SKUP ŻŁOMU**  
•KONKURENCYJNE CENY  
•WAGA ELEKTRONICZNA  
•ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM  
Chełm, ul. Kolejowa 45A  
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

**DOMINATOR**  
**KOMPLEKSOWE**  
**USŁUGI**  
**MINIKOPARKA**  
tel. 606 736 059

**SPRZEDAŻ**  
•piasek płukany do mixokreta  
•piasek budowlany, podsypkowy  
•kruszywa drogowe  
•żwir płukany, pospółka  
•ziemia czarna ogrodowa  
Transport na terenie Chełma **GRATIS!**  
AS-TRANS Chełm  
ul. Zielna 14  
tel. 782 748 918  
509 727 383

**USŁUGI**  
**CZYSZCZĄCO - SPRZĄTAJĄCE**  
♦ sprzątanie biur, mieszkań i domów  
♦ utrzymywanie czystości na zewnątrz obiektów i posesji  
♦ dbanie o nagrobki  
♦ prace na indywidualne życzenie klienta  
Iryna CHARNETSKA tel. 884 896 478, 537 771 375

•Drewno opałowe olcha pocięte i porabane 150zł/mp, tel. 695 469 211  
•Drewno opałowe sosnowe suche pocięte na 40cm i porabane 100zł/m3, tel. 668 074 964  
•Drewno rozpałkowe, kominkowe, sosna sucha, worek 12kg od 10zł, tel. 500 808 168  
•Drewno sosnowe suche drobne krótko cięte na rozpałkę w workach 50kg do wóz, tel. 512 358 959  
•Elektronarzędzia piły kosiarzki używane skuter 125 części BMW af 15" skóry lisie rude, tel. 721 536 080  
•Gazowa butla turystyczna czerwona, tel. 504 377 961  
•Głowica do silnika 3P, 200zł, tel. 517 404 880  
•Gołębnik 4x2,5m, tel. 507 850 593  
•Grubościówka 40cm w nożach, tel. 603 467 247  
•Kasa pancerna 150x60x60 sprawna 1.100zł, silnik elektr. 2,2kW kofierzowy 350zł, tel. 508 847 540  
•Kasety magnetofonowe oryginały wykonawców z lat 60/70/80, 2zł/szt., tel. 888 705 201  
•Koła pasowe różne rozmiary, tel. 609 153 721  
•Kołki na huśtawkę dębowe dł. 3m gr. 8cm, grabiarka do siana 5gw., Audi A4 D 96r., tel. 513 506 522

•Komoda jasny brąz, witryna narożna oszklona średni brąz, tel. 501 302 027  
•Komputer stacjonarny, biurko duże, krzesło obr., kredens i szafka, 2 fotele, tel. 518 935 177  
•Książki różne - Rodziewiczówna Mniszkówna Stendhal Dołęga-Mostowicz od 12zł, tel. 798 337 433  
•Kuchnia gazowa st. dobry 200zł, tel. 500 527 882  
•Kuchnia typu westfalka metalowa węglowa st. bdb 680zł, tel. 781 458 991  
•Kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961  
•Linka stalowa z hakim ok. 8mb; nożyce gilotynewe dł. ostrza 200mm; imadło używ., tel. 504 933 081  
•Lodówka „Mirsk”, tel. 504 377 961  
•Lodówka-zamrażarka „Indesit” wys. 180cm używana, tel. 500 864 791  
•Ława kawowa 55x55x110cm jasna, tel. 504 377 961  
•Ławka dr. z oparciem 180cm, żyrandol i kinkiet z mosiądzu Księstwo Warszawskie, tel. 796 438 164  
•Łóżko polowe +materac wojskowy 60zł, tel. 888 705 201  
•Maszyna do szycia walcikowa st. bdb 100zł, tel. 668 348 806

**PRZEPROWADZKI**  
**TRANSPORT**  
P.K. TRANS TEL: 500-152-192

**TRANSPORT**  
**I PRZEPROWADZKI**  
dostawczakiem (4m)  
tel. 698 410 155

**SZAMBA**  
ZBIORNIKI BETONOWE  
telefon: 791-519-606

Powiat chełmski, krasnostawski i włodawski  
**DOCIEPLENIE BUDYNKÓW**  
**MALOWANIE ELEWACJI**  
KONKURENCYJNE CENY ☎ 607 452 099

**OLEK-TRANS**  
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY  
**PRZEWÓZ OSÓB**  
**I PACZEK**  
www.olek-trans.pl

**Małe druki, wielki efekt!**  
**ulotki A5**  
249 zł za 1000 szt., projekt, obustronnie kolorowe, papier kreda błysk, faktura VAT  
tel. 502 37 16 42

**MEBLE**  
NA WYMIAR  
- meble kuchenne  
- szafy wnękowe  
- garderoby  
- drzwi przesuwne  
- meble biurowe  
- AGD i inne  
FUH LEBEM Jerzy Kosz  
Chełm, Rampa Brzeska 5 (Meblotap)  
tel. 504 113 714

Piasek: budowlany, do mixokreta  
Ziemia ogrodowa  
Żwir: budowlany  
Kruszywa: ogrodowe, drogowe  
**TRANSPORT WYWROTKA**  
do 3 T, do 10 T, do 20 T  
Chełm, Kolejowa 45A  
PPHU SZYMAŃSKI  
510 67 13 14

**Kupony wybieramy ze skrzynek w czwartki.**



**KARMY I PREPARATY**  
**PRIMA** DLA GOŁĘBI  
POCZTOWYCH I RASOWYCH

**tel. 789 215 288**  
**690 930 199**

e-mail: [pasja-ptaki@wp.pl](mailto:pasja-ptaki@wp.pl)

•4 koła 900x20 na 8 otworów z dętkami 10x22,5 Michelin zaczep tył Star hds na cięż., tel. 500 101 015

•Agregat hydraulic. rozkładany 4,4m 8.000zł; prasa wysokiego zgniotu Z224, 4.500zł, tel. 609 093 356

•Berberysy w doniczkach wys. 30-35cm 3,50zł, tel. 601 324 529

•Bizon z sieczkarnią, tel. 722 236 428

•Błasany budynek gospodarczy 370x610cm używany 1.500zł, tel. 694 543 540

•Brony 5, pługi 2, kultywator, lej nawozu, śrutownik z siln. 4kW, opryskiwacz, tel. 691 742 826

**Zakupię ciągniki, przyczepy - rejestrowane bądź nie, tel. 669 681 711**

•C330 +wóz 16” +agregat Honda 9,5kW, tel. 507 377 277

•C330 Ursus, wóz 16-metadowy, agregat prądowłroczy Honda EC9500 (9,5kW), tel. 507 377 277

•C330 z turem, rozsiewacz lejek, pługi 4, kabina do C360 kwadratowa, 2 rowery, tel. 516 632 479

•C360 po remoncie nowe opony 80r. st. bdb 16.000zł, prasa 150 duża st. bdb 7.800zł, tel. 668 228 568

•Ciągnik C330, 1979r. pług 2-skb, brony 5, kultywator, tel. 517 488 085

•Ciągnik SAM bez silnika 1.500zł, tel. 574 650 975

•Ciągnik SAM z kabiną, tel. 605 836 205

•Ciągnik samoróbka silnik HC102 z podnośnikiem hydraulicznym 3.800zł, tel. 663 941 083

•Ciągnik Ursus 4011 sprawny zarejestrowany opłacony 6.800zł, tel. 503 464 904

•Części do C330, pług 5sk., brama, wanna, lampa ulicz., grzejnik, beczki na paliwo, tel. 787 498 304

•Części do koparki Białoruś ramiona siłowniki przewody rozdzielacz łyżka i inne, tel. 507 850 593

•Drewno w kawałkach do pocięcia - sprzedam, tel. 514 922 817

•Ficak konny 300zł siewnik konny do ciągnika 21lej. 700zł, słoneczko 7gw. 700zł, tel. 604 730 572

•Funkie - hosty w poj. 1-3l ok. 30 odmian kolorystycznych od 5zł/szt., tel. 516 157 345

•Glebogryzarka ogrodowa 4KM szer. 50cm mało używana 850zł, tel. 665 213 067

•Gniotownik do zboża nowy, pojemnik plast. w koszu 1000l, tel. 505 379 990

•Gryka 170zł/100kg, tel. 601 749 021

•Gryka 500kg 160zł/100kg, tel. 533 330 805

**Grzyby marynowane i suszone - możliwość wysyłki, tel. 794 294 252**

•Hala udojowa prasa rol. Sipma silnik elektr. 11kW rozrzutnik obornika 1oś śrutownik, tel. 823 070 417

•Koło do kombajnu 26” 3.000zł, opony używane 2x 18,4x38, 2x 28,1x26, 2x 14,9x24, tel. 508 237 893

•Kombajn zbożowy Bizon Z056, 84r. st.bdb, żniwa wykonał bezawaryjnie, 27.000zł, tel. 782 387 060, 669 603 896

•Koniowóz „Wesko” brony 5-polowe pługi 3-skb. sieczkarnia 2-noż., tel. 795 402 818

•Kopaczka kon. do ciąg. 300zł, wał posiewny 250zł, młynek SAM z silnikiem 150zł, tel. 508 089 731

•Kopaczka traktorowa 2-rzędowa i sadzarka, tel. 501 254 771

•Kosiarka konna z zaczepem do ciąg. zgrabiarka 5gw. narz. konne pług brony gruber, tel. 727 390 795

•Kosiarka spalinowa sprawna - tanio sprzedam, tel. 697 143 080

•Kosiarka śrutownik silnik 5,5kW po 500zł, grabiar. 5gw. 800zł ciągnik T25A 10.000zł, tel. 825 665 559

•Kultywator fabryczny 16łap. 350zł, tel. 518 503 754

•Łożyska do maszyn rolniczych, przyczep, tel. 609 153 721

•Nasiona koniczyzny czerwonej 350kg lub mniej 6zł/kg, tel. 798 077 222

•Opryskiwacz 1000l 18m 7.000zł, wały ciągane szer. 5m 6.000zł, rama 1oś 5.000zł, tel. 508 237 893

•Opryskiwacz IZM - kupię do 500zł, tel. 505 468 817

•Orzechy włoskie łuska- ne 22kg 13zł/kg, tel. 512 632 961

•Palma do salonu 2,5m 200zł, tel. 505 509 790

•Palma do salonu, tel. 669 709 337

•Pastuch - oddam za worek karmy dla kur niosek (nieużywany, leżał w magazynie), tel. 515 747 232

•Pług 3sk. i 2sk. Grudziądz, tel. 501 395 528

•Pługi podorywkowe czwórki robione drobna skiba ładnie kryją 400zł, tel. 825 675 765 (wieczorem)

•Pompa wody MTZ Belarus nowa oryginalna rosyjska 170zł, tel. 515 541 641

•Poziomka Rugia w pełni kwitnienia, truskawka Honeoye Senga Sengana od 0,50zł, tel. 516 157 345

•Prasa rolka 150 duża 7.800zł, prasa kostka 5.500zł, C360 po remoncie 16.000zł, tel. 668 228 568

•Prasa Z224 kostkująca st. dobry 4.700zł, tel. 600 311 215

•Prasa Z224 st. bdbczęści zam. nowe odcinacz pow. hamulca przyczepy, tel. 825 673 895

•Prasa zwijająca Feraboli, rozrzutnik obornika Tytan-7, tel. 534 104 041

•Przetraszac do siana karuzelowy 200zł, tel. 665 213 072

•Przetraszaczo-zgrabiarka 5gw. 600zł, sieczkarnia 120zł, gorczyca 3zł, tel. 506 291 700

•Przyczepa „niemka” 5700kg koła 16” podwójny bort garaż.; koniczyna nasienna, tel. 781 460 376

•Przyczepa 10t sżywna dł. 6,3m zaczep koła od Stara zbiornik rozdziel. kop. Białoruś, tel. 500 101 015

•Przyczepa drewniana 3,5t bez rejestracji 2.500zł, tel. 509 048 990

•Pszenica 85zł/q w Okszwie, tel. 699 826 473

•Pszenica ozima 1 tona 90zł/q, tel. 502 970 377

•Rozrusznik, wtryskiwacz, tarcza sprzęgła, pompa olejowa, wałek p. mocy do C360, tel. 518 420 439

•Rozrzutnik obornika 1-osio- wy st. bdb, tel. 825 770 121

•Rozrzutnik obornika 2-osio- wy nowe borty podłoga, tel. 574 650 978

•Rozrzutnik obornika, siew- nik zbożowy 3m Amazone D9, tel. 507 312 242

•Rozsiewacz do wapna 2szt. 10t i 5t, tel. 609 380 405

•Siewnik nawozów lejek ład. 500kg, tel. 722 275 651

•Siewnik poznaniak 1wł. drob- ny wysiew bezst. skrz. 2,7m garaż. st. idealny 5.200zł, tel. 825 697 311

•Siewnik zbożowy „Isaria”, krajzega metalowa, wóz do ciągnika, silnik 4kW, tel. 691 742 826

•Siewnik zbożowy 20lej. zaczep do ciągnika, tel. 722 275 651

•Stertownik do siana i sło- my st. bdb 1.300z, tel. 663 185 591

•Świerk srebrny, pospolity, kosodrzewina, tuje, szma- ragd, brabant, sosna od 1 do 8zł, tel. 511 275 733

•Traktor SAM silnik S7 An- doria, hydraulika, elektryka, rozrusznik, tel. 698 945 116

•Tuja szmaragd brabant sosna kosodrzewina jodła świerk srebrny i pospolity 1-8zł, tel. 511 275 733

•Ule dadantki 15-18 ramkowe 15szt., kasety 2-3 ramkowe, kosiarka spalinowa Al-co, tel. 661 426 123

•Ule składaki 4 kpl. 250zł/ szt., tel. 508 016 260

•Ule z pszczołami i miodem ramka wielkopolska korpu- sowe produkt własny 650zł, tel. 503 195 126

•Ursus C-360, sprzedam na części, tel. 607 118 703

•Ursus C360-3P nowa kabi- na kosiarka rotacyjna, tel. 739 461 269

•Wałek do piły, sieczkarnia ręczna, piła Ural, okna au- tob. 140x100, wirówka do mleka, tel. 693 368 357

•Widły do tura, opryskiwacz 1000l ciągany, siano kostka, tel. 600 990 899

•Wóz do ciągnika nowa skrzy- nia 400x180x38cm światła, tel. 574 650 978

•Wózek do przewozu zwierząt dł. 210cm szer. 105cm wys. 130cm koła 14” 400zł, tel. 792 894 263

•Wózek do przewozu zwie- rząt, tel. 825 770 121

•Żyto ok. 1000kg 70zł/100kg, tel. 825 686 044

## ZWIERZĘTA

•Akwarium 19l oświetlenie grzałka filtr kamyk ozdob- ny st. idealny 200zł, tel. 513 028 883

•Brojlery podchodowane sprzedam Leszczany, tel. 508 105 472

•Klacz zimnokrwista 4-let- nia KG waga ok. 850kg, tel. 695 645 932

•Koza po pierwszym wykocie biała 150zł Krasnystaw, tel. 505 465 434

•Kozie mleko 6zł/litr, kozłeta, kozioł, jaja kur mięsnych i czubatych, tel. 731 452 737

•Kozy dojne i młode, tel. 513 157 606

•Króle olbrzym belg. nowo- zel. rudy mieszańce, samica +8 młodziżówki, kurczaki, tel. 505 395 686

•Młoda krowa mleczna czar- no-biała - sprzedam, tel. 789 426 052

•Oddam 3 śliczne pieski rasy mieszanej ur. 17.03.2019 r., tel. 609 365 921

•Oddam koty różne ok. 1 roku domowe i znalezione - w do- bre ręce, tel. 512 634 591

•Oddam w dobre ręce mło- de psy, suczki po stery- lizacji (gm. Kamień), tel. 508 570 153

•Oddam w dobre ręce pie- ska 5mies. z małych, tel. 504 913 882

•Owce rasy wrzosówka całe stado 14szt. - 300zł/szt., tel. 506 790 025

•Zamienię skórę anglonubij- ską 37% białą 8tyg. na an- glonubijską - Krasnystaw, tel. 505 465 434

•Żrebak sokółski roczny kary od klaczy dopłato- wych z opisem 7.500zł, tel. 668 228 568

## ZDROWIE I URODA

•Masz problem z alkoholem? „AA” może Ci pomóc, za- dzwoń codziennie godz. 18- 21, tel. 518 757 967

•Materac z łuski gryczanej średnia wielkość - tanio, tel. 785 991 514

•Obuwie na wymiar dla osób starszych i na nietypowe stopy możliwość dojazdu, tel. 602 790 179

•Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy. tel. 606 588 208

## NAUKA

•Angielski - poprawki matur, u n-la po pobycie i nauce w USA, w. poziomy, tłumacze- nia, CV, topiki, konwersacje, 30zł/h, tel. 661 548 299

•Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - na- uczyciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565

•J. polski - poprawki matur, korepetycje SP Gimn. LO 30zł/h, tel. 661 548 299

•Matematyka - matura, na- uczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730

•Matematyka - wszystkie po- ziomy, doświadczenie, do- jazd, tel. 608 658 546

•Przepisywanie komputero- we w j. pol. i ang. szybko i profesjonalnie, korekta tekstów istniejących, nano- szenie poprawek, fachowe doradztwo, pisma oficjalne i urzędowe, tel. 661 548 299

# Studenci!

**Praca w Holandii w okresie wakacyjnym przy zbiorze truskawek gruntowych. Zainteresowany? Zadzwoń!**

**Tel. 696 578 386 lub +31 610 112 863**



## DAM PRACĘ

**Praca w Holandii**

- PRODUKCJA
- ROLNICTWO
- OGRODNICTWO

☎ 533 111 037 533 966 678

[www.workcentre.com.pl](http://www.workcentre.com.pl)

**ZAPRASZAM CHĘTNYCH DO ZBIORU TRUSKAWEK, TEL. 602 500 543**

Zatrudnię miłą, kulturalną osobę na stanowisko ekspedi- entki/-ta sklep spożywczy os. Kościuski w Chełmie - umowa o pracę, tel. 662 040 066

Emeryt - w sile wieku, praco- wity, solidny - podejmie pracę dodatkową, tel. 604 294 321

•Cieśla Zbrojarz, praca Chełm i okolice, umowa o pracę, tel. 609 579 981

•Dam pracę przy docieple- niach, tel. 609 150 543

•Firma Dar-Pol zatrudni pra- cowników budowlanych, tel. 604 431 005

•Kierowcę zatrudnię na stałe trasy Chełm-Siedlce prze- wóz cementu luzem, tel. 602 620 439

•Operator koparko-ładowarki JCB, tel. 609 150 543

•Pomoc domowa - głównie prasowanie, sprzątanie, inne domowe w Chełmie, tel. 665 277 946

•Praca fizyczna w zakładzie drzewnym, okolice Chełma, tel. 691 610 719

•Praca na kuchni na week- endy i nie tylko, restau- racja Zajazd Ustroń, tel. 825 633 792

•Praca w Niemczech przy krowach i świniach, wyma- gane doświadczenie, tel. 502 288 623

•Przyjmę do pracy pomoc w zakładzie blacharsko-lakier- nicznym i pomoc do wulkani- zacji, tel. 512 217 013

•Salon fryzjerski „U Gosi” zatrudni fryzjerkę, mile wi- dziane doświadczenie, tel. 500 235 035

•Zatrudnię barmankę w re- stauracji Zajazd Ustroń, tel. 825 633 792

•Zatrudnię blacharza-lakier- nika do warsztatu samocho- dowego, tel. 512 217 013

•Zatrudnię fachowców do wykańczania wnętrz, tel. 729 390 074

•Zlecę wykonanie tynków wewnątrz i ocieplenie na zewnątrz domu w Wierz- bicy lipiec-sierpień, tel. 500 101 015

**Emeryt - w sile wieku, praco- wity, solidny - podejmie pracę dodatkową, tel. 604 294 321**

## SZUKAM PRACY

•39l. mężczyzna szuka pra- cy jako kierowca kat. B, C (bez dośw.), karta, badania, uprawnienia kop.-ład. (bez dośw.), tel. 513 028 883

•Dyspozycyjny z samocho- dem dostawczym zatrud- ni się do przewozów, tel. 601 916 800

•Opieka nad grobami, tel. 664 353 104

•Pielęgnacja żywoptotów prace glebogryzarką, tel. 791 958 504

•Pomoc domowa lub opie- ka nad seniorem, tel. 664 353 104

•Prace fizyczne, budow- lane, gospodarcze tylko na terenie Chełma - mam 30l. i chęć do pracy, tel. 798 549 257

•Prace fizyczne, koszenie, cięcie drewna, wycin- kę, malowanie, spawa- nie +przyczepka własny sprzęt, tel. 788 577 138

•Pracownik budowlany, prace montażowe, tel. 730 772 858

•Szukam pracy jako opie- kunka do osoby starszej, tel. 510 455 818

•Szukam pracy w sklepie odzieżowym, mam 3 gr. in- walidzką i ubezpieczenie w KRUS, tel. 505 720 305

•Wycinka drzew i zarośli w trudnych miejscach, tel. 791 958 504

•Wynajmę się do wykasz- nia traw, zarośli, własna kosa spalinowa, nożyce, tel. 600 857 328

| Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie                                                                             |                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| <b>CENTRUM KSZTAŁCENIA</b>                                                                                                                |                           |
| tel./fax 82 564 22 69 <a href="http://www.zdz.chelm.pl">www.zdz.chelm.pl</a> e-mail: <a href="mailto:ck@zdz.chelm.pl">ck@zdz.chelm.pl</a> |                           |
|                                                      |                           |
| Agent celny                                                                                                                               | 06.06.2019 r. godz. 16.00 |
| Obsługa komputera Word, Excel, Internet – kolejne zajęcia                                                                                 | czerwiec 2019 r.          |
| Szkolenia okresowe dla wszystkich grup zawodowych                                                                                         | czerwiec 2019 r.          |
| Pierwsza pomoc przedmedyczna                                                                                                              | czerwiec 2019 r.          |
| Fryzjerski z egzaminem czeladniczym                                                                                                       | czerwiec 2019 r.          |
| Kadrowo – płacowy z obsługą sekretariatu                                                                                                  | czerwiec 2019 r.          |
| Kasjer walutowy                                                                                                                           | 05.06.2019 r. godz. 16.00 |
| Kierowca wózków jezdniowych                                                                                                               | czerwiec 2019 r.          |
| Kucharz małej gastronomii                                                                                                                 | czerwiec 2019 r.          |
| Kurs kroju i szycia                                                                                                                       | czerwiec 2019 r.          |
| Księgowość z obsługą komputera                                                                                                            | czerwiec 2019 r.          |
| Obsługa kas fiskalnych                                                                                                                    | 07.06.2019 r. godz. 15.00 |
| Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych                                                                                              | czerwiec 2019 r.          |
| Obsługa pił spalinowych i kosiarek                                                                                                        | czerwiec 2019 r.          |
| Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem                                                                 | czerwiec 2019 r.          |
| Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu                                                                                    | czerwiec 2019 r.          |
| Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do eg- zaminu na uprawnienia SEP                                                   | czerwiec 2019 r.          |
| Spawanie E.G, MAG, MIG,TIG                                                                                                                | czerwiec 2019 r           |
| Ślusarz/Tokarz/Frezier                                                                                                                    | czerwiec 2019 r.          |
| Diagnosta samochodowy                                                                                                                     | czerwiec 2019 r.          |



# Rozbili Motor w Pucharze



**MOTOR LUBLIN – ChKS CHEŁMIANKA 0:4 (0:2)**  
0:1 – **Czułowski** (7), 0:2 – **Efir** (41), 0:3 – **Kocoł** (64), 0:4 – **Zawiślak** (76).

**MOTOR:** Olszewski – Michota, Waleńick, Pajnowski, R. Majewski (67 Rak), D. Kamiński, Pożak (46 Cichocki), Gałęcki, Poźniak (78 Sz. Kamiński), Bonin, M. Majewski (58 Paluch).

**ChKS:** Osuch - Kursa, J. Niewęglowski, Mysza, Koszel (74 Kwiatkowski), Uliczny, Czułowski, Kocoł (78 Aftyka), Kompanicki, Efir (58 Zawiślak), Szpak (79 Gołąb).

**Chyba nikt, kto we wtorkowe (28 maja) późne popołudnie wybrał się na rozgrywany po raz ostatni na stadionie przy al. Zygmuntowskich w Lublinie mecz piłkarski, pomiędzy Motorem Lublin, a Chełmianką, nie przypuszczał, że zakończy się on aż tak wysokim zwycięstwem podopiecznych Artura Bożyka.**

Motor, który za wszelką cenę chciał uratować sezon zdobyciem Pucharu Polski na szczęblu LZPN,

był zdecydowanym faworytem tej potyczki, tym bardziej, że nieco ponad tydzień wcześniej w meczu ligowym wygrał w Chełmie 3:1. Po raz kolejny sprawdziło się jednak stare porzekadło, że rozgrywki pucharowe rządzą się swoimi prawami i niekoniecznie faworyt musi wygrać.

Chełmianka w ostatnich latach po raz czwarty zagrała z Motorem w Pucharze Polski. Co ciekawe, wszystkie te mecze zakończyły się zwycięstwami chełmskiej drużyny. Przed czterema laty prowadzony przez trenera **Artura Bożyka** zespół na lubelskiej Arenie, po голу **Przemysława Kwiatkowskiego**, pokonał Motor w finale 1:0. Rok później również w finale zwyciężył w karnych 4:2, w regulaminowym czasie był remis 3:3. W kolejnym roku w półfinale PP w Chełmie gospodarze triumfowali 4:2. I we wtorek w Lublinie Chełmianka wygrała aż 4:0! Z kolei w lidze ostatnie cztery mecze zakończyły się wygraną Motoru...

Wtorkowe spotkanie lepiej rozpoczęli piłkarze z Chełma. Już

pierwsza ich akcja zakończyła się zdobyciem gola. W 7 min. **Przemysław Koszel** „zakreślił” na prawej stronie, zagrał w pole karne, **Damian Szpak** sprytnie przepuścił piłkę, a nadbiegający **Patryk Czułowski** uderzył z 12 m po ziemi w długi róg i mimo że **Adrian Olszewski** dotknął palcami piłkę, nie zdołał uchronić swojej drużyny przed utratą gola. Motor ruszył odnabierać straty, ale przez blisko 20 minut nie był w stanie sforsować uważnie grającej w defensywie Chełmianki. Miał przewagę, z której poza kilkoma stałymi fragmentami niewiele wynikało. Goście z kolei czekali na swoje okazje, ale wyprowadzanym kontratakom brakowało właściwej finalizacji. W 25 min. gospodarze stworzyli pierwszą stuprocentową sytuację do zdobycia gola. Z bliskiej odległości główkował **Marcin Michota**, ale posłał piłkę tuż obok słupka. Dwie minuty później **Kamil Poźniak** z 12 m trafił w poprzeczkę. W 36 min. szczęście znów dopisało Chełmiance. Najpierw po strzale **Grzegorza Bonina** piłka odbiła się od słupka, a następnie dobitka **Dawida Pożaka** wyładowała na poprzeczkę. Kiedy wydawało się, że gol dla Motoru to tylko kwestia czasu, drugi cios zadała Chełmianka. Piłkę w polu karnym dostał **Michał Efir**, przyjął futbolówkę na klatkę piersiową i z 14 m uderzył w samo oienko, nie do obrony. Do przerwy chełmianie zaprezentowali stuprocentową skuteczność!

W drugiej połowie Motor nie był już tak groźny, jak w pierwszych 45-minutach. Więcej klarownych sytuacji do zdobycia gola stworzyła grająca szybkim kontratakiem Cheł-

mianka. W 63 min. obrońca Motoru wybiciem piłki z pola bramkowego na rzut rożny uratował swój zespół przed utratą trzeciej bramki. Minutę później jednak Chełmianka przeprowadziła zabójczą kontrę. Szpak zagrał do **Krzysztofa Zawisłaka**, ten podał piłkę wzdłuż bramki na drugi słupek, a **Kamil Kocoł** dopełnił formalności. W 70 min. Motor mógł przedłużyć swoje nadzieje, ale świetnie w chełmskiej bramce spisał się **Cezary Osuch**, który w nieprawdopodobnym stylu obronił strzał **Michała Gałęckiego** z 7 m. W 72 min. umiejętności Osucha strzałem zza pola karnego sprawdził Bonin, ale i tym razem chełmski bramkarz nie dał się zaskoczyć. W 76 min. Chełmianka postawiła kropkę nad „i”. Piłkę jeszcze na swojej połowie dostał Zawisłak, popędził z nią na bramkę Olszewskiego, został z tyłu obrońców i nie zmarował okazji. Chełmianka mogła wygrać wyżej, bo miała jeszcze dwie okazje strzeleckie, ale ich nie wykorzystała. Motor do końca próbował strzelić honorowego gola, jednak świadomość wysokiego wyniku powodowała, że akcje gospodarzy nie kleiły się tak jak w pierwszej części meczu i chełmska defensywa nie miała problemów z rozbijaniem ataków przeciwnika. Cały zespół Chełmianki za olbrzymie zaangażowanie, walkę i wiarę w zwycięstwo nad teoretycznie silniejszym rywalem zasłużył na pochwałę! W finale wojewódzkiego Pucharu Polski Chełmianka w Zamościu zmierzy się z Hetmanem. Mecz odbędzie się 12 czerwca (środa) o 17.30. To piąty finał drużyny trenera Bożyka w ciągu ostatnich siedmiu sezonów z obecnym włącznie! Z czterech dotychczasowych trzy zakończyły się sukcesem Chełmianki. Oby tak samo było w Zamościu! (r)

## Chełmianka zaprasza do „Klubu 100”

Chcesz pomóc Chełmiance w trudnej sytuacji? Przystąp do „Klubu 100”, innowacyjnego projektu, zrzeszającego osoby prywatne pragnące na miarę swoich możliwości finansowych wesprzeć działalność drużyn piłkarskich funkcjonujących w Chełmiance.

Aby stać się członkiem „Klubu 100 – ChKS Chełmianka”, należy wspierać klub regularnymi, miesięcznymi składkami – wpłatami na konto klubu. Minimalna miesięczna wpłata 20 zł.

Członkowie „Klubu 100 – ChKS Chełmianka” uzyskują wiele praw i przywilejów, m.in.: bezpłatny karnet na mecze pierwszej drużyny, tytuł członka wspierającego stowarzyszenia ChKS Chełmianka z prawem

głosu na Walnym Zgromadzeniu, możliwość posługiwania się logiem „Klubu 100 – ChKS Chełmianka”, rabaty na gadzety klubowe ChKS Chełmianka, możliwość zakupu koszulki meczowej w cenie producenta, miejsce na liście najbardziej zasłużonych kibiców ChKS Chełmianka, możliwość udziału w spotkaniach/konferencjach ChKS Chełmianka, możliwość bezpłatnej reklamy i ogłoszeń na oficjalnej stronie www.chełmianka.pl

Warunkiem uzyskania członkostwa „Klubu 100” jest wpłata zadeklarowanych składek. Aby zostać członkiem „Klubu 100 – ChKS Chełmianka”, wystarczy wypełnić i podpisać dostępną na oficjalnej stronie www.chełmianka.pl oraz w



siedzibie klubu na stadionie miejskim deklarację dobrowolnego przystąpienia, określili wysokość miesięcznej składki i zobowiązać się do jej regularnego opłacania.

Wpłaty dokonywane są w formie darowizny na cele statutowe na konto ChKS Chełmianka:

ChKS Chełmianka, 22-100 Chełm, ul. I Pułku Szwoleżerów 15A, nr konta: 67 1600 1462 0008

7743 7784 5001, w tytule wpłaty: „Klub 100 – ChKS Chełmianka”, darowizna na cele statutowe plus imię i nazwisko. Zeskanowaną deklarację, lub wykonane zdjęcie deklaracji wysłać na adres email: chks@chełmianka.pl lub dostarczyć osobiście do siedziby klubu, albo wysłać pocztą na adres: ChKS Chełmianka, 22-100 Chełm, ul. I Pułku Szwoleżerów 15A. (r)

## Na podium w MMA

Jedenaście medali zdobyli zawodnicy **Fabryki Sportu Chełm** oraz **Pankration Włodawa** na turnieju mieszanych sportów walki podczas 170. Amatorskiej Ligi MMA, rozgry-

wanej w Lublinie. W ograniczonej formule wśród seniorów do 66 kg drugie miejsce wywalczył **Adam Albrecht** z Eko Różanka Pankration Włodawa. W turnieju juniorów w



## Juniorzy młodszy gromią

**GAUDIUM ZAMOŚĆ – ChKS CHEŁMIANKA 0:10 (0:7)**

Bramki dla Chełmianki: **Dąbrowski 3, Dzierba 2, Jeż 2, Mazurek 1, Wojtlik 1, Krzyżanowski 1.**

**ChKS:** Kuryś – Krzyżanowski, Petruk, Kuźmiński, Kulasza, Mazurek (50 Wawer), Kołaczkowski (55 Wojtlik), Dejneka, Jeż (46 Roczon), Dzierba, Dąbrowski.

W meczu z najsłabszym w lidze

Gaudium Zamość juniorzy młodzi Chełmianki urządzili sobie ostre strzelanie. Dziesięć goli to i tak najniższy wymiar kary, jaki spotkał gospodarzy. – Do meczu przystąpiliśmy z szacunkiem do przeciwnika, ale jeśli jest możliwość poprawienia bilansu bramkowego, to trzeba z niej skorzystać. Jestem zadowolony z postawy chłopaków, cieszy wysoka wygrana,

dążymy do osiągnięcia dwunastu zwycięstw z rzędu – powiedział po meczu **Radosław Leonowicz**, trener chełmskich juniorów, którzy wygrali dziesiąty mecz z kolei. Następnym mecz juniorzy młodzi Chełmianki rozegrają w czwartek 6 czerwca na stadionie miejskim w Chełmie. O 16.00 zmierzą się z Ładą Biłgoraj.

Wyniki meczów 12. kolejki: **Stal**

srebrny medal zdobył **Przemysław Sobczuk** z Fabryki Sportu. W turnieju ograniczona formuła w gronie senierek, w wadze plus 66 kg, zwyciężyła **Angelika Sobczuk**, a druga była **Dominika Forsyruk** (obie Fabryka Sportu). W turnieju brazylijskiego jiu-jitsu, w formule No Gi Białe Pasy, w kategorii wagowej do 77 kg drugie miejsce zajął **Jakub Król**, zaś w wadze do 84 kg srebro zdobył **Mateusz Kuźnicki**, natomiast brąz wywalczył **Tomasz Szewczyk** (wszyscy trzej z Fabryki Sportu). Podopieczni **Marcina Poźniaka** i **Kamila Mirzwy** w klasyfikacji drużynowej uplasowali się na pierwszym miejscu. Z kolei dobry wynik Teamu Fabryka Sportu i Pankration sprawił, że znalazł się on na trzecim miejscu w zestawieniu medalowym klubów z całego kraju (117 klubów). (r)

**Kraśnik – Wisła Puławy 1:2, MOSiR Lubartów – Widok Lublin 0:5, Motor II Lublin – Łada Biłgoraj 7:1, mecz zaległy: UKS Widok Lublin – Stal Kraśnik 1:2.** (r)

| TABELA        |    |    |       |
|---------------|----|----|-------|
| 1. CHEŁMIANKA | 12 | 30 | 49-15 |
| 2. Motor II   | 12 | 25 | 47-17 |
| 3. Wisła      | 12 | 23 | 35-21 |
| 4. Łada       | 12 | 22 | 37-21 |
| 5. Widok      | 12 | 21 | 36-28 |
| 6. Stal K.    | 12 | 13 | 17-33 |
| 7. MOSiR      | 12 | 7  | 23-40 |
| 8. Gaudium    | 12 | 0  | 7-76  |

# Młodzi zapaśnicy z medalami



Świetną postawę podczas ogólnopolskich mistrzostw szkół podstawowych w zapasach zapaśnicy **młodzi zapaśnicy Cementu Gryf Chełm**. W rozegranym w Woli Krzysztoporskiej koło Piotrkowa Trybunalskiego ogólnopolskim turnieju chełmscy zapaśnicy wywalczyli siedem medali. Złoto zdobyli: **Karol Piekło** (SP nr 11 w

Chełmie), **Mateusz Ciołek** (SP nr 4 w Chełmie), **Oskar Gajos** (SP nr 7 w Chełmie) i **Hubert Sidoruk** (SP w Wierzbicy), a brąz wywalczyli: **Bartosz Kamiński** (SP nr 3 w Chełmie), **Michał Dąbrowski** (SP nr 5 w Chełmie), **Szymon Denysiuk** (SP w Rudzie Hucie). Trenerami medalistów są: **Dariusz Jabłoński, Mirosław Czwałiniński** i **Zdzisław Biały.** (kg)

## Szkolna plażówka



W ubiegłym tygodniu sporo działo się na boisku MOSiR na osiedlu Słoneczne w Chełmie. Rozegrano tam miejską licealną oraz igryzka młodzieży szkolnej w plażowej piłce siatkowej.

Jako pierwsze do rywalizacji stanęły dziewczęta w ramach igryzisk młodzieży szkolnej. W imprezie wzięły udział tylko dwie szkoły. SP nr 11 Chełm, prowadzona przez **Agnieszke Radelczuk** pokonała SP nr 8 w Chełmie (opiekun – **Kamil Kaszak**). Kilka dni później w tej samej kategorii rywalizowali chłopcy. Tym razem do igryzisk przystąpiło pięć szkół. Zwyciężyła SP nr 4 z Chełma (opiekun – **Wojciech Miszczuk**), a kolejne miejsca zajęły: 2. SP nr 11 (**Agnieszka Radelczuk**), 3. SP nr 8 (**Kamil Kaszak**), 4. SP nr 1 (**Ireneusz Drzewicki**), 5. SP nr 5 (**Edyta Rymowicz**).

Później odbyła się miejska licealna w plażowej siatkówce. W rywalizacji dziewcząt zwyciężyło II LO z Chełma (opiekun – **Barbara**

**Chmielewska**), a kolejne miejsca zajęły: 2. I LO (**Joanna Dąbska**), 3. ZSEIM (**Dorota Miszczuk**), 4. ZSGiH (**Aneta Wójtowicz**), 5-6. ZST (**Joanna Wadowska**), IV LO (**Renata Janiuk**), 7. ZSEIT (**Sylwester Świś**). W rywalizacji chłopców najlepsi okazali się uczniowie ZSEIM pod opieką **Doroty Miszczuk**). Kolejne miejsca: 2. ZST (**Leszek Leśniak**), 3. II LO (**Adam Kot**), 4. I LO **Jarosław Be-tiuk**), 5-6. ZSEIT (**Sylwester Świś**), IV LO (**Grzegorz Sykuła**), 7. ZSGiH (**Aneta Wójtowicz**).

Na koniec doszło do półfinałowej wojewódzkiej licealnej w siatkówce plażowej. Oto wyniki rywalizacji chłopców: 1. ZSEIM Chełm (**Kewin Błaszczuk, Rafał Roman, Jakub Wdowiak**, opiekun – **Dorota Miszczuk**), 2. I LO Świdnik, 3. ZST Chełm (**Leszek Leśniak**), 4. II LO Świdnik, oraz dziewcząt: 1. I LO Świdnik, 2. II LO Świdnik, 3. I LO Chełm (opiekun – **Joanna Dąbska**), 4. II LO Chełm (**Emilia Chmielewska**). (kg)

## Porażka w Rzeszowie

**SMS RESOVIA RZESZÓW – ChKS CHEŁMIANKA 2:0 (2:0)**

**ChKS:** Szymkowiak – Leśniak, Jaroszek, Olszak, Salewski, Grądz, Jodłowski, Jabłoński (60 Rak, 75 Zalewski), Lewkowicz (60 Jaszcz), Krawiec (46 Adamski), Wójcicki.

Juniorzy starsi Chełmianki nie wywalczyli w Rzeszowie nawet punktu. – Mogliśmy zagrać lepiej, nie wykorzystaliśmy swoich sytuacji strzeleckich, a za popełnione indywidualne błędy zapłaciliśmy utratą goli – powiedział po meczu trener chełmskiej drużyny Jan Konojacki.

W kolejnym meczu juniorzy Chełmianki zmierzą się u siebie z Orletem Kielce. Spotkanie odbędzie się w sobotę 8 czerwca o 17.00 na

stadionie miejskim w Chełmie.

A oto pozostałe wyniki 11. kolejki ligi makroregionalnej grupy „D”, juniorów starszych: **Garbarnia Kraków – Hutnik Kraków 1:4, Orlesta Radzyń Podlaski – Orlesta Kielce 2:3, Star/Juventa Starachowice – Stal Rzeszów 1:2**, w meczu 11. kolejki: **Hutnik Kraków – Star/Juventa Starachowice 3:1.** (r)

| TABELA          |    |    |       |
|-----------------|----|----|-------|
| 1. Hutnik       | 12 | 32 | 30-10 |
| 2. Garbarnia    | 12 | 27 | 21-12 |
| 3. SMS Resovia  | 12 | 25 | 22-10 |
| 4. Stal Rz.     | 12 | 15 | 22-21 |
| 5. CHEŁMIANKA   | 12 | 14 | 14-19 |
| 6. Orlesta K.   | 12 | 13 | 13-27 |
| 7. Orlesta RP   | 12 | 10 | 18-23 |
| 8. Star/Juventa | 12 | 3  | 8-26  |

# Stal nie pozostawiła złudzeń

**ChKS CHEŁMIANKA – STAL RZESZÓW 0:4 (0:1)**

0:1 – **Reiman** (11 karny), 0:2 – **Płonka** (65), 0:3 – **Płonka** (69), 0:4 – **Nawrot** (77).

**ChKS:** Osuch – Kursa, J. Niewęglowski, Mysza (46 Chodziutko), Koszel, Czułowski, Kocoł, Kwiatkowski, Kompanicki, Efir (41 Zawisła), Szpak (67 Kotowicz).

**STAL:** Otczenaszenko – Kostkowski, Reiman, Chromiński (75 Jarecki), Mozler (84 Basista), Gonczarz (69 Zagdański), Płonka, Szeliga, Sierant, Nawrot (78 Ligienza), Głowacki (76 Ceglars).

Stal Rzeszów była zdecydowanym faworytem sobotniej potyczki z Chełmianką. Walczący o awans do drugiej ligi goście nie pozostawili żadnych złudzeń, od pierwszych minut przystępując do zdecydowanych ataków, stając przy tym wysoki pressing. Już po kilkudziesięciu sekundach gry doskonałej okazji do zdobycia bramki nie wykorzystał Płonka. Podopieczni Artura Bożyka rozpoczęli mecz zbyt bojaźliwie, a w dodatku dość szybko stracili gola. W 11 min. Nawrot w dziecinnie pro-

sty sposób odebrał piłkę Mysze, Stal przeprowadziła dynamiczną kontrę, która zakończyła się faulem Kocoła w polu karnym i jedynastką dla rywala, pewnie wykorzystaną przez Reimana. Strata gola jeszcze bardziej usztywniła chełmskich graczy. Przeciwnik stwarzał kolejne sytuacje strzeleckie, ale albo dobrze bronił Osuch, albo piłka po strzałach zwłaszcza Płonki szybowała obok lub nad bramką. W pierwszych 45-minutach Chełmianka nie stworzyła sobie żadnej klarownej okazji do zdobycia gola. Defensywa Stali okazała się trudną do sforsowania przeszkodą.

W drugiej połowie wprowadzony na boisko Krzysztof Zawisła próbował niepokoić rzeszowską obronę i w 57 min. mógł nawet wpisać się na listę strzelców. Wyskoczył do dośrodkowanej w pole karne piłki, oddał strzał głową, ale minimalnie chybił. Była to najlepsza dotąd okazja strzelecka gospodarzy. Niestety, w 65 min. chełmianie nie upilnowali Płonki, który pozostawiony bez opieki wbiegł w pole karne i precyzyj-



nym uderzeniem głową pokonał Osuch. Kilka minut później błąd przytrafił się doświadczonemu Kwiatkowskiemu, z którego skorzystał Płonka i goście prowadzili już różnicą trzech goli. Kropkę nad „I” w 77 min. postawił Nawrot, który ładnym strzałem z dystansu niemal w samo okienko zdobył czwartą bramkę. Chełmianka miała szansę na honorowe trafienie w 79 min. Kotowicz wyłuskał piłkę obrońcy i znalazł

się w sytuacji sam na sam z bramkarzem Stali. Oddał strzał, ale golkeeper gości nie dał się zaskoczyć.

Stal Rzeszów pokazała w Chełmie swoją siłę i jeśli w ostatniej kolejce pokona Podhale Nowy Targ, w następnym sezonie zagra w II lidze. Chełmianka z kolei na ostatni mecz sezonu w sobotę 8 czerwca uda się do Sandomierza, gdzie zmierzy się z tamtejszą Wisłą. (r)

## Po punkcie w meczu o „pietruszkę”

**KŁOS GMINA CHEŁM – TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI 0:0**

**KŁOS:** Mucha – Huk, E. Poznanski, Kowalski, P. Poznanski (70 Drzewicki), Flis, Kamola, Rak, Kuśmierz (89 Korona), Fornal, Bala.

Jedni i drudzy w zasadzie o nic

nie grają, toteż mecz nie był interesującym widowiskiem. Obie drużyny przede wszystkim skupiły się na obronie własnej bramki. – Więcej zawodników broniło, niż zapędzało się do ataku. Zarówno mój zespół, jak i Tomasovia, po-deszli do spotkania z respektem dla przeciwnika. Sytuacji pod-

bramkowych było bardzo mało, goście w pierwszej połowie mieli spojenie słupka z poprzeczką po strzale **Orzechowskiego**, myśmy natomiast zdobyli gola, ale sędzia uznał, że **Kazimierz Bala** był na spalonym i bramki nie uznał. Więcej klarownych okazji już nie było, wynik w pełni odzwiercied-

la to, co działo się na boisku. Podział punktów jest jak najbardziej sprawiedliwy – powiedział po meczu **Robert Tarnowski**, trener Kłosa.

W kolejnym meczu zespół Kłosa zagra w Żmudzi z Victorią. Spotkanie odbędzie się w sobotę 8 czerwca o 17.30. (r)

## Ważny remis Włodawianki

**WŁODAWIANKA WŁODAWA – POLESIE KOCK 2:2 (0:1)**

0:1 – **Adamczuk** (36), 1:1 – **Błaszczuk** (55), 2:1 – **Budzyński** (61), 2:2 – **Waszczyński** (71).

**WŁODAWIANKA:** Polak – Książak, Czarnota, Więcaszek, Kędzierski, Magdysh, Witkowski (75 Jemioł), Nielipiuk (52 Budzyński), Błaszczuk, Bartosz, Musz (85 Naumik).

Włodawianka zdobyła bardzo ważny punkt w kontekście walki

o pozostanie w czwartej lidze. Zespół **Marka Droba** nie może być jeszcze pewny swego, ale biorąc pod uwagę, że w ostatniej kolejce zagra z naj słabszą drużyną rozgrywek MKS Ryki, to wydaje się, że nie powinien mieć problemów ze zdobyciem kompletu punktów. Gorzej z Polesiem, które bardzo chciało wygrać we Włodawie, a jeden punkt niewiele mu daje.

Pierwsza połowa meczu była wyrównana. Obie drużyny miały

swoje okazje strzeleckie, ale to goście zdobyli gola. Po strzale **Adamczuka** piłka odbiła się od nóg któregoś z obrońców Włodawianki i przy krótkim słupku wpadła do siatki. – Mogliśmy też strzelić gola, ale **Musz** źle uderzył piłkę w korzystnej sytuacji. Po zmianie stron ruszyliśmy do zdecydowanych ataków, bo wynik był dla nas nie do przyjęcia. Najpierw **Błaszczuk** świetnie wykonał rzut wolny za faul na **Bartoszu** przed

polem karnym, a potem **Budzyński**, który zagrał pierwszy mecz po kontuzji, strzałem głową dał nam prowadzenie. Polesie wyrównało i do końca trwała walka z obu stron o zwycięskiego gola. Mieliśmy świetną okazję, jednak Bartosz zamiast strzelać z pierwszej piłki, przyjął ją, przełożył sobie na drugą nogę i jego uderzenie zablokował obrońcy Polesia – powiedział po meczu trener Włodawianki, Marek Drob.

W przedostatniej kolejce Włodawianka zagra na wyjeździe z Powiślakiem Końskowola – 8 czerwca, sobota, godz. 17.30. (r)

## Start z nadziejami

**START KRASNYSTAW – POWIŚLAK KOŃSKOWOLA 2:1 (2:0)**

1:0 – **Drapsa** (29), 2:0 – **Drapsa** (38), 2:1 – **Gil** (78).

**START:** Zenka – Bielak, Adamiec, Kwiatkowski, Wojciechowski (69 Zieliński, 89 Wójtowicz), Drapsa, Florek, Kabasa, Witkowski, Chariasz, Mielicki.

Dzięki zwycięstwu nad Powiślakiem Końskowola Start Krasnystaw przedłużył swoje nadzieje na pozostanie w gronie czwarto-

ligowców. – Musimy wygrać dwa najbliższe spotkania. Najważniejsze będzie to najbliższe z MKS w Rykach, bo trzy punkty w tym meczu sprawi, że dalej będziemy w grze – mówi **Paweł Kamiński**, trener Startu.

Ale nie wszystko będzie zależało od podopiecznych trenera Kamińskiego. Punkty będą musiały zgubić inne drużyny walczące o pozostanie w czwartej lidze. Rywale Startu grają jednak z silnymi

drużynami. Polesie zmierzy się jeszcze z Hetmanem Zamość i Krysztalem Werbkowice. Huczwa Tyszowce natomiast zagra u siebie z Krysztalem i na wyjeździe z Lublinianką. Orleża Łuków zaś grają na własnym stadionie z Lewartem Lubartów, a na ostatnią kolejkę przyjadą do Krasnegostawu i kto wie, czy to spotkanie nie zadecyduje o spadku jednego z zespołów.

Start w meczu z Powiślakiem zagrał bardzo dobre pierwsze 45 minut, mimo sporych problemów kadrowych przed rozpoczęciem pojedynku. – Starał się od samego początku

utrzymywać jak najdłużej przy piłce i dobrze nam to wychodziło. Stworzyliśmy sobie kilka dogodnych okazji, z których dwie **Drapsa** zamienił na gole. W obu przypadkach wykorzystał sytuację sam na sam z bramkarzem Powiśłaka. W drugiej połowie oddaliśmy pole gry przeciwnikowi, ale umiejętnie broniliśmy korzystnego wyniku. Rywal zdobył kontaktowego gola i w samej końcówce byliśmy w opałach, mieliśmy sporo szczęścia, ale co najważniejsze, dowieźliśmy trzy punkty do ostatniego gwizdka sędziego – powiedział trener **Paweł Kamiński**. (r)

## KLASA A. Cuda w Woli Uhruskiej i Bezku

Na trzy kolejki przez końcem sezonu Bug ma osiem punktów przewagi nad drugim Zniczem. Tyle, że zespół z Hanny zagra w czerwcu jeszcze tylko dwa mecze, a drużyna z Siennicy Różanej trzy. By być pewnym wygranej w lidze Bug musi jeszcze wygrać z rezerwami Sparty Rejowiec Fabryczny i z Vitrum Wola Uhruska. W obu meczach lider będzie faworytem. W sobotę, w meczu 23. kolejki „A” klasy, Bug dość niespodziewanie przegrywał do przerwy w Hannie ze Zrywem Gorzków 0:1, ale ostatecznie wygrał 4:1, a trzy bramki zdobył Mateusz Chwedoruk. Znicz w ogóle nie musiał brać bo Sawena

Sawin nie zdołała zebrać składu i nie przyjechała do Siennicy Różanej. Na trzecie miejsce, dzięki wygranej z Hutnikiem Ruda Huta i przy porażce Zryw awansowała Astra Leśniowice. Nierówno grające Pławnice Kamień zebrało baty w Rejowcu Fabrycznym przegrywając z rezerwami Sparty aż 0:5. Nie popisało się Vitrum, które w Woli Uhruskiej przegrało z Hutnikiem Dubeczno aż 0:9! Do niespodzianki doszło też w Bezku, gdzie Leszkopol przegrał 1:6 z MKS Siedliska. Oto komplet wyników 23. kolejki i tabela „A” klasy: **BUG HANNA – ZRYW GORZKÓW 4:1 (0:1)**

0:1 – **Stępniak** (2), 1:1 – **Kowalik** (47), 2:1 – **Chwedoruk** (57), 3:1 – **Chwedoruk** (68), 4:1 – **Chwedoruk** (85).

**ASTRA LEŚNIOWICE – HUTNIK RUDA HUTA 3:2 (3:1)**

0:1 – **Korzeniewski** (2), 1:1 – **Bureć** (15), 2:1 – **M. Olejniczak** (22 karny), 3:1 – **Suszek** (33 karny), 3:2 – **Tyczyński** (65).

**SPARTA II REJOWIEC FABRYCZNY – PŁAWNICE KAMIEŃ 5:0 (3:0)**

1:0 – **Lewczuk** (1), 2:0 – **Wiewióra** (22), 3:0 – **Wiewióra** (30), 4:0 – **A. Kamiński** (57), 5:0 – **Janiśzewski** (73).

**VITRUM WOLA UHRUSKA – HUTNIK DUBECZNO 0:9 (0:3)**

0:1 – **Stalbowski** (28), 0:2 –

**Głuch** (33), 0:3 – **Stalbowski** (40), 0:4 – **Stalbowski** (50), 0:5 – **Krawczyk** (55), 0:6 – **Głuch** (65), 0:7 – **Głuch** (75), 0:8 – **Krawczyk** (80), 0:9 – **Głuch** (83).

**LESZKOPOL BEZEK – MKS SIEDLISKA 1:6 (0:2)**

0:1 – **J. Wójcik** (22), 0:2 – **J. Wójcik** (26), 0:3 – **Tkaczyk** (55), 0:4 – **J. Wójcik** (57), 0:5 – **Pawlas** (58), 0:6 – **R. Wójcik** (70), 1:6 – **Wojcieszek** (80).

**ZNICZ SIENNICA RÓŻANA – SAWENA SAWIN 3:0**

(walkower, goście nie przyjechali na mecz).

**WOJSŁAWA WOJSŁAWICE**

– pauza. (kg)

## III LIGA

**Wyniki 33. kolejki: ChKS CHEŁMIANKA – STAL RZESZÓW 0:4** (Reiman 11 kar-

ny, Płonka 65, 69, Nawrot 77).

**PODLASIE BIAŁA PODLASKA – WISŁA SANDOMIERZ 5:2** (Kosieradzki 15, Dmowski 26, 60, Syryjczyk 57, Kaznocha 90 – Sudy 55, Nogaj 90).

**SOŁA OŚWIĘCIM – CZARNI POŁANIEC 2:0** (Wójcik 14, Feruga 58).

**AVIA ŚWIDNIK – HUTNIK KRAKÓW 1:1** (Białek 41 – Marszałik 7).

**WIŚLANIE JAŚKOWICE**

| TABELA                     |    |    |          |       |
|----------------------------|----|----|----------|-------|
| 1. Podhale Nowy Targ       | 33 | 76 | 23-7-3   | 62-25 |
| 2. Stal Rzeszów            | 33 | 73 | 21-10-2  | 85-26 |
| 3. Motor Lublin            | 32 | 67 | 19-10-3  | 57-29 |
| 4. Wisła Puławy            | 33 | 57 | 16-9-8   | 40-31 |
| 5. Hutnik Kraków           | 32 | 50 | 15-5-12  | 51-43 |
| 6. KSZO Ostrowiec Św.      | 33 | 48 | 13-9-11  | 49-43 |
| 7. Sokół Sieniawa          | 32 | 44 | 12-8-12  | 46-42 |
| 8. Stal Kraśnik            | 33 | 43 | 11-10-12 | 46-44 |
| 9. Avia Świdnik            | 33 | 43 | 11-10-12 | 41-42 |
| 10. Orleża Radzyń Podlaski | 33 | 40 | 9-13-11  | 39-52 |
| 11. ChKS CHEŁMIANKA        | 33 | 39 | 10-9-14  | 42-48 |
| 12. Soła Oświęcim          | 33 | 37 | 10-7-16  | 36-50 |
| 13. Wisła Sandomierz       | 33 | 36 | 9-9-15   | 36-57 |
| 14. Podlasie Biała Podl.   | 33 | 35 | 10-5-18  | 41-67 |
| 15. Wólczanka Wólka Peł.   | 32 | 35 | 8-11-13  | 39-36 |
| 16. Wiślanie Jaśkowice     | 32 | 35 | 9-8-15   | 42-59 |
| 17. Czarni Połaniec        | 33 | 25 | 6-7-20   | 32-61 |
| 18. Spartakus Daleszyce    | 33 | 23 | 5-8-20   | 32-61 |

**34. kolejka** (wszystkie mecze 8 czerwca o 17.00): **WISŁA SANDOMIERZ – ChKS CHEŁMIANKA**, Stal Rz. – Podhale, Motor – Wiślanie, KSZO – Wólczanka, Stal K. – Orleża R.P., Sokół – Avia, Hutnik – Soła, Czarni – Spartakus, Wisła P. – Podlasie, w środę 5 bm. mecz Sokół – Wiślanie.

## IV LIGA

**Wyniki 28. kolejki: KŁOS GMINA CHEŁM – TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI 0:0, VICTORIA ŻMUDŹ – ORLETA ŁUKÓW 2:1, START KRASNYS-**

| TABELA                     |    |    |         |        |
|----------------------------|----|----|---------|--------|
| 1. Hetman Zamość           | 28 | 78 | 26-0-2  | 110-20 |
| 2. Lublinianka Lublin      | 28 | 56 | 17-5-6  | 54-25  |
| 3. Lewart Lubartów         | 28 | 54 | 16-6-6  | 66-20  |
| 4. Tomasovia Tomaszów Lub. | 28 | 50 | 14-8-5  | 52-28  |
| 5. Krysztal Werbkowice     | 28 | 50 | 15-5-8  | 54-42  |
| 6. Powiślak Końskowola     | 28 | 47 | 14-5-9  | 60-43  |
| 7. Górnik II Łęczna        | 28 | 45 | 14-3-11 | 60-51  |
| 8. VICTORIA ŻMUDŹ          | 28 | 45 | 13-6-9  | 47-42  |
| 9. KŁOS GMINA CHEŁM        | 28 | 38 | 10-8-10 | 43-49  |
| 10. Łada Biłgoraj          | 28 | 37 | 11-4-13 | 48-47  |
| 11. WŁODAWIANKA            | 28 | 29 | 8-5-15  | 35-73  |
| 12. Orleża Łuków           | 28 | 27 | 8-3-17  | 36-59  |
| 13. Huczwa Tyszowce        | 28 | 26 | 8-2-18  | 39-74  |
| 14. Polesie Kock           | 28 | 24 | 5-8-15  | 32-57  |
| 15. START KRASNYSTAW       | 28 | 22 | 5-7-16  | 21-50  |
| 16. MKS Ryki               | 28 | 6  | 1-3-24  | 21-99  |

## Piąta wygrana Victorii z rzędu

**VICTORIA ŻMUDŹ – ORLETA ŁUKÓW 2:1 (2:0)**

1:0 – **Sobiech** (3), 2:0 – **Sobiech** (33), 2:1 – **Siemieniuk** (67).

**VICTORIA:** Zapal – K. Sawa, Paskiv, Pogorzelec, Przycho-dzień, Persona (60 Flis), Kuczyński (65 Misztal), Scibior, J. Sawa (63 Lecki), Furta (73 Brzozowski), Sobiech (88 Fronc).

Victoria Żmudź konsekwentnie dąży do celu, czyli zajęcia co najmniej ósmego miejsca w lidze. Podopieczni **Piotra Molińskiego** odnotowali trzynaste zwycięstwo w rozgrywkach, a piątę z rzędu. Zespół Victorii ostatni raz przegrał w 19. kolejce w Werbkowicach. Od

– **STAL KRAŚNIK 3:1** (Szewczyk 10, 36 karny, 44 – Kisiel 38).

**PODHALE NOWY TARG – KSZO OSTROWIEC ŚWIĘTO-KRZYSKI 2:0** (Palonek 23, Piłskowski 90).

**ORLETA RADZYŃ PODLASKI – SOKÓŁ SIENIAWA 0:3** (Purcha 27, Surmiak 30, Jędras 58).

**SPARTAKUS DALESZYCE – WISŁA PUŁAWY 1:2** (Jeziorski 88 – Zuber 6, Kacprzycki 60).

**WÓLCZANKA WÓŁKA PEŁ-KIŃSKA – MOTOR LUBLIN** mecz zakończył się po oddaniu tego numeru Nowego Tygodnia do druku, do przerwy Wólczanka prowadziła 2:1.

Zaległy mecz: **CZARNI – AVIA 1:3** (Załucki 72 karny – Plesz 6, Białek 36 karny, 65).

| TABELA                     |    |    |          |       |
|----------------------------|----|----|----------|-------|
| 1. Podhale Nowy Targ       | 33 | 76 | 23-7-3   | 62-25 |
| 2. Stal Rzeszów            | 33 | 73 | 21-10-2  | 85-26 |
| 3. Motor Lublin            | 32 | 67 | 19-10-3  | 57-29 |
| 4. Wisła Puławy            | 33 | 57 | 16-9-8   | 40-31 |
| 5. Hutnik Kraków           | 32 | 50 | 15-5-12  | 51-43 |
| 6. KSZO Ostrowiec Św.      | 33 | 48 | 13-9-11  | 49-43 |
| 7. Sokół Sieniawa          | 32 | 44 | 12-8-12  | 46-42 |
| 8. Stal Kraśnik            | 33 | 43 | 11-10-12 | 46-44 |
| 9. Avia Świdnik            | 33 | 43 | 11-10-12 | 41-42 |
| 10. Orleża Radzyń Podlaski | 33 | 40 | 9-13-11  | 39-52 |
| 11. ChKS CHEŁMIANKA        | 33 | 39 | 10-9-14  | 42-48 |
| 12. Soła Oświęcim          | 33 | 37 | 10-7-16  | 36-50 |
| 13. Wisła Sandomierz       | 33 | 36 | 9-9-15   | 36-57 |
| 14. Podlasie Biała Podl.   | 33 | 35 | 10-5-18  | 41-67 |
| 15. Wólczanka Wólka Peł.   | 32 | 35 | 8-11-13  | 39-36 |
| 16. Wiślanie Jaśkowice     | 32 | 35 | 9-8-15   | 42-59 |
| 17. Czarni Połaniec        | 33 | 25 | 6-7-20   | 32-61 |
| 18. Spartakus Daleszyce    | 33 | 23 | 5-8-20   | 32-61 |

**34. kolejka** (wszystkie mecze 8 czerwca o 17.00): **WISŁA SANDOMIERZ – ChKS CHEŁMIANKA**, Stal Rz. – Podhale, Motor – Wiślanie, KSZO – Wólczanka, Stal K. – Orleża R.P., Sokół – Avia, Hutnik – Soła, Czarni – Spartakus, Wisła P. – Podlasie, w środę 5 bm. mecz Sokół – Wiślanie.

**STAW – POWIŚLAK KOŃSKOWOLA 2:1, WŁODAWIANKA WŁODAWA – POLESIE KOCK 2:2, LEWART LUBARTÓW – MKS RYKI 5:0, HETMAN ZAMOŚĆ – HUCZWA TYSZOWCE 12:0, LUBLINIANKA LUBLIN – GÓRNIK II ŁĘCZNA 2:0, KRYSZTAŁ WERBKOWICE – ŁADA BIŁGORAJ 5:3.**

| TABELA                     |    |    |         |        |
|----------------------------|----|----|---------|--------|
| 1. Hetman Zamość           | 28 | 78 | 26-0-2  | 110-20 |
| 2. Lublinianka Lublin      | 28 | 56 | 17-5-6  | 54-25  |
| 3. Lewart Lubartów         | 28 | 54 | 16-6-6  | 66-20  |
| 4. Tomasovia Tomaszów Lub. | 28 | 50 | 14-8-5  | 52-28  |
| 5. Krysztal Werbkowice     | 28 | 50 | 15-5-8  | 54-42  |
| 6. Powiślak Końskowola     | 28 | 47 | 14-5-9  | 60-43  |
| 7. Górnik II Łęczna        | 28 | 45 | 14-3-11 | 60-51  |
| 8. VICTORIA ŻMUDŹ          | 28 | 45 | 13-6-9  | 47-42  |
| 9. KŁOS GMINA CHEŁM        | 28 | 38 | 10-8-10 | 43-49  |
| 10. Łada Biłgoraj          | 28 | 37 | 11-4-13 | 48-47  |
| 11. WŁODAWIANKA            | 28 | 29 | 8-5-15  | 35-73  |
| 12. Orleża Łuków           | 28 | 27 | 8-3-17  | 36-59  |
| 13. Huczwa Tyszowce        | 28 | 26 | 8-2-18  | 39-74  |
| 14. Polesie Kock           | 28 | 24 | 5-8-15  | 32-57  |
| 15. START KRASNYSTAW       | 28 | 22 | 5-7-16  | 21-50  |
| 16. MKS Ryki               | 28 | 6  | 1-3-24  | 21-99  |

tamtej pory w dziewięciu meczach zdobył aż 23 punkty, odnosząc siedem zwycięstw, a dwa spotkania remisując.

W meczu z Orleżą Victoria zagrała skutecznie. Do przerwy strzeliła dwa gole i kontrolowała mecz. Rywal odpowiedział groźną sytuacją, po której poprzeczka uratowała gospodarzy przed utratą bramki. W drugiej połowie miejscowym przytrafił się okres słabszej gry i w końcówce goście dążyli do remisu, ale drużyna trenera Molińskiego po raz kolejny pokazała, że potrafi utrzymać korzystny wynik do ostatniego gwizdka sędziego. (r)

| TABELA KLASA A           |    |    |         |       |
|--------------------------|----|----|---------|-------|
| 1. Bug Hanna             | 22 | 51 | 17-0-5  | 65-30 |
| 2. Znicz Siennica Różana | 21 | 43 | 14-1-6  | 59-28 |
| 3. Astra Leśniowice      | 21 | 40 | 13-1-7  | 61-36 |
| 4. Zryw Gorzków          | 21 | 39 | 13-0-8  | 59-41 |
| 5. Pławnice Kamień       | 22 | 37 | 12-1-9  | 71-48 |
| 6. Wojsławia Wojsławice  | 21 | 33 | 10-3-8  | 46-45 |
| 7. Hutnik Dubeczno       | 21 | 31 | 10-1-10 | 46-52 |
| 8. Hutnik Ruda Huta      | 21 | 28 | 9-1-11  | 57-50 |
| 9. Sparta II Rejowiec F. | 21 | 28 | 9-1-11  | 48-54 |
| 10. Sawena Sawin         | 22 | 26 | 7-5-10  | 40-57 |
| 11. Vitrum Wola Uhruska  | 21 | 19 | 6-1-14  | 33-65 |
| 12. Leszkopol Bezek      | 21 | 19 | 6-1-14  | 32-65 |
| 13. MKS Siedliska        | 21 | 11 | 3-2-16  | 34-80 |

# V LIGA. Sparta mrozi szampany

Na trzy kolejki przed końcem sezonu Sparta ma osiem punktów przewagi nad drugim Bratem i praktycznie zapewniony awans do IV ligi. Wystarczy, że w starciach z Granicą w Dorohusku, Orłem w Srebrzyszczu, czy wreszcie u siebie w najslabszym w lidze Tatranem Kraśniczyn zainkasuje dwa punkty. Dlaczego dwa? Bo ma niekorzystny bilans bezpośrednich meczy z zespołem z Siennicy Nadolnej. Być może podopieczni Bartosza Bodysa wygrają w najbliższą sobotę w Dorohusku i będą świętować awans już na dwie kolejki przed zakończeniem sezonu. W niedzielę piłkarze z Rejowca Fabrycznego wykonali ważny krok do

## Świetny mecz w Wierzbicy

**OGNIWO WIERZBICA – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 2:4 (1:1)**  
1:0 - **Szanfisz** (33), 1:1 – **Głowacki** (44), 1:2 – **Kasperek** (58), 2:2 – **Knot** (60 karny), 2:3 – **Kiejda** (78), 2:4 – **Wołos** (90+3).  
**OGNIWO:** Zagrabą – Kłos, Ciechoński, Siwek, Sobczuk (46 Krupski), Szanfisz, Chlebiuk, Skorupski, Remiś (75 Skrochocki), Knot, Bąk. Trener – **Sławomir Skorupski**.  
**SPARTA:** Podlipny – Oleksiejuk, Bodys, Rutkowski, Rossa (46 Barabasz), Adamiec, Wołos, Kiejda (88 P. Krystjańczuk), Kasperek (89 Hawerczuk), Martyn (80 D. Kość), Głowacki. Trener – **Bartosz Bodys**.  
Sparta po świetnym meczu w Wierzbicy, odniosła bardzo ważne

zwycięstwo i jest o krok od awansu do IV ligi. – Spotkanie było godne starcia pierwszej z trzecią drużyną w tabeli – mówi **Artur Wawruszak**, kierownik Ogniwa. – Oba zespoły grały otwarty futbol, dominowała gra kombinacyjna. Jak na V ligę mecz stał na naprawdę wysokim poziomie, oby takich więcej – dodaje. Gospodarze już w 2 min. powinni objąć prowadzenie. **Karol Knot** uderzył pięknie z główki, ale **Podlipny** jeszcze lepiej interweniował. W 33 min. drużyna z Wierzbicy dopięła swego. Po rzucie rożnym futbolówka spadła pod nogi **Szanfisz**a, który strzałem w długi róg dał prowadzenie gospodarzom. Przed przerwą wyrównał najlepszy strzelec Sparty **Andrzej Głowacki**, lobem zza pola

awansu pokonując w Wierzbicy mocne Ogniwo. Brat za to dość niespodziewanie stracił punkty w meczu z Unią Białopole. Świetną passę kontuuje Unia Rejowiec, która wygrała szósty mecz z rzędu, tym razem z Tatranem, którego już tylko cud może uratować od powrotu do „A” klasy. W Siedliszczu lepszy od Spółdzielcy okazał się Ruch Izbica. W Dorohusku znów rozczarowanie. Granica przegrała 2:3 z walczącym o utrzymanie Startem Pawłów. W Suchawie podział punktów. Agros nie dał się wyżej notowanemu Frassati i zremisował 2:2. Oto komplet wyników i relacje ze wszystkich spotkań 23. kolejki:

3:3, na które zasłużyliśmy, zrobiło się 2:4. Szkoda, ale gratulujemy gościom wygranej i prawie pewnego już awansu do IV ligi – podsumowuje Wawruszak.

Niestety, nie znamy relacji z przebiegu meczu ze strony gości, bo mimo kilku prób, ani trener **Bartosz Bodys**, ani kierownik drużyny **Andrzej Wilczyński** nie zadali sobie trudu, by odebrać telefon i przekazać na gorąco wrażenia ze zwycięskiego spotkania. Szkoda, bo nasi czytelnicy z Rejowca Fabrycznego, którzy nie wybrali się do Wierzbicy na mecz, zapewne chcieliby wiedzieć, co do powiedzenia po ostatnim gwizdku sędziego ma szkoleniowiec lidera rozgrywek. Trenerzy innych drużyn, nawet tych z dołu tabeli, chętnie dzielą się z naszymi czytelnikami swoimi spostrzeżeniami. Warto, by Bartosz Bodys poszedł w ich ślady...

## Unia powstrzymała Brata

**BRAT SIENNICA NADOLNA - UNIA BIAŁOPOLE 2:2 (1:2)**  
1:0 – **Kniażuk** (13), 1:1 – **K. Oleszczuk** (24), 1:2 – **Mazur** (45), 2:2 – **Kalisiewicz** (56).  
**BRAT:** Pypa – Adam Urbański (46 Zdunek), Arkadiusz Kister, Kniażuk, Szczepaniuk, Ignaciuk, Arnold Kister, P. Szadura, Aleksander Urbański, Suduł, Kalisiewicz. Trener – **Andrzej Ignaciuk**.  
**UNIA:** Kozłowski – Smoła, Burec, Ślusarz, A. Oleszczuk, Leśnicki, Zdybel (65 Steciuk), Kraszkiewicz (75 Liaszuk), Poterucha, K. Oleszczuk, Mazur. Trener – **Tomasz Hawryluk**.  
Czerwone kartki: **Steciuk** (U) w 75 min. za dwie żółte oraz **Arkadiusz Kister** (B) w 80 min. za faul. Brat nie zwykł tracić punktów na własnym boisku. Dość powiedzieć, że w tym sezonie jedynie Unia Rejowiec potrafiła wygrać

w Siennicy Nadolnej (niespodziewane 0:1), jedynej porażki, właśnie pod Krasnymstawem, doznał z kolei lider – Sparta Rejowiec Fabryczny (było 2:1 dla Brata). Zdecydowanym faworytem sobotniej potyczki z Unią zdawali się, więc być gospodarze. Tym bardziej, że zespół z Białopola, po rozczarowujących wynikach, podziękował za współpracę **Waldemarowi Kogutowi**, którego zastąpił **Tomasz Hawryluk**. Kto wie jednak, czy nie był to strzał w dziesiątkę. Hawrylukowi starczył tydzień by dotrzeć do piłkarzy na tyle, że ci w Siennicy Nadolnej sprawiali lepsze wrażenie od gospodarzy. Przynajmniej w pierwszej połowie. – Prowadziliśmy do przerwy 2:1, a powinniśmy prowadzić, co najmniej 3:1 – zauważa T. Hawryluk. Co prawda to Brat pierwszy zdobył bramkę, z błędu usta-

wienia gości przy rzucie rożnym skorzystał **Mateusz Kniażuk**, ale później, z minuty na minutę to Unia była groźniejsza. Wyrównał **Krystian Oleszczuk** po doskonałym zagranium aktywnego **Poteruchy**, a gola do tzw. szatni wbił **Mazur**, który znalazł się w akcji sam na sam z **Pypą** po zagranium w uliczkę od K. Oleszczuka. – W tej fazie gry mieliśmy jeszcze słupkę, w który trafił **Smoła**, a także dwie sytuacje „sam na sam” Olka Poteruchy. Jedną wybronił bramkarz Brata, w drugiej Olek przestrzelił – opowiada Hawryluk. W drugiej połowie inicjatywę przejął Brat za wszelką cenę dążący do wyrównania. Gospodarze grali jednak za schematycznie. Większość piłek starali się kierować do **Sebastiana Suduła**, który był dobrze pilnowany. – Ostatecznie rywal wyrównał po znów nie naj-

lepszym ustawieniu naszej obrony. W końcówce mieliśmy szansę na trzeciego, zwycięskiego gola. Bramkarz Brata wybił piłkę tak niefortunnie, że ta trafiła w Mazurą, odbiła się od niego i minimalnie przeleciała obok słupka – opowiada Hawryluk. – W sumie jestem jednak zadowolony z postawy drużyny, walczyli, zasłużyli na ten remis z wyżej notowanym rywalem – dodaje. **Stanisław Lubaś**, prezes Brata, przyznaje, że nie był to najlepszy mecz jego podopiecznych. – Po remisie ze Spartą, który w kontekście wygrania ligi nie wiele nam dał, z chłopaków trochę uszło powietrze – mówi Lubaś. – Wydaje mi się, że remis nie krzywdzi żadnego z zespołów – podsumowuje. Warto dodać, że obie drużyny kończyły mecz w dziesiątkę. Najpierw za dwie żółte karki z boiska wyleciał **Steciuk**, który na murawie pojawił się 10 minut wcześniej, potem za faul czerwoną kartkę zobaczył **Arkadiusz Kister**. (kg)

## Niespodzianki nie było...

**TATRAN KRAŚNICZYN – UNIA REJOWIEC 1:6 (1:1)**  
0:1 – **T. Sasiadek** (12), 1:1 - **Niedrowski** (27), 1:2 - **Rossa** (60 karny), 1:3 - **T. Sasiadek** (65), 1:4 - **Karauda** (70), 1:5 - **Kwiatosz** (78), 1:6 - **Paśnik** (84).  
**TATRAN:** M. Sawczuk – D. Szeniak, Wójcik, Kowalczyk, J. Szeniak, Matycz, Kowalski, P. Sawczuk, Dębski (75 Korniszuk), Niedrowski, Frącek. Trener – **Mirosław Dębski**.  
**UNIA:** Pastuszak – Rossa, Brzezicki, Kalman (55 Szczepanik), Czajka, Górny, Kwiatosz (89 Włodarczyk), Czerwiński, Karauda,

Paśnik, T. Sasiadek (70 Jersak). Trener – **Tomasz Sasiadek**.  
Unia wygrała szósty mecz z rzędu. – Wiedzieliśmy, że gramy z ostatnią drużyną w tabeli i właśnie, dlatego musieliśmy być niezwyczajnie czujni i skoncentrowani. Powiedziałem chłopakom przed meczem, że nie lekceważymy Tatranu i gramy na sto procent. To poskutkowało, może nie od razu, ale jednak końcowy wynik mówi wszystko – zauważa **Tomasz Sasiadek**, grający trener Unii. Goście dobrze rozpoczęli mecz w Kraśniczynie. Już w 12 min. właśnie Sasiadek wykończył skutecznie ko-

ronkową akcję całego zespołu. Po chwili powinno być 2:0 dla gości. **Jacek Czajka** znalazł się „sam na sam” z **Mariuszem Sawczukiem**. – W zasadzie mógł zrobić wszystko, wbiec do bramki z piłką, pokonać bramkarza precyzyjnym uderzeniem. Wybrał siłę i spudłował. Gdyby padł ten gol pewnie nie było by nerwówki w szatni – opowiada trener Unii Rejowiec. W myśl starego piłkarskiego porzekadła, że niewykorzystane sytuacje się mszczą, w 27 min. **Niedrowski** zdobył wyrównującego gola i do przerwy było 1:1. – Pierwsza połowa w naszym wykonaniu była

całkiem niezła, niestety wszystko posypało się od 60 minuty – mówi **Lucjan Fedak**, prezes Tatranu. – W przerwie powiedzieliśmy sobie, że trzeba w ten mecz włożyć jeszcze więcej wysiłku, wiedzieliśmy, że jesteśmy lepsi i w końcu musimy strzelić kolejne gole – zauważa Sasiadek. I rzeczywiście po tym, jak **Roman Rossa** wykorzystał „jedenastkę” za faul na Sasiadku, Tatran przestał istnieć, a Unia strzelała gola za golem. – Mogło paść więcej bramek, dobrych okazji nie wykorzystali **Paśnik** i **Jersak**, ale najważniejsze, że pewnie wygraliśmy i walczyliśmy o miejsca 4-5 w tabeli – podsumowuje Sasiadek. Tastran ma już tylko matematyczne szanse na utrzymanie w lidze. (kg)

## Tatysiak jak wino...

**ORZEŁ SREBRZYSZCZE – HETMAN ŻÓŁKIEWKA 5:3 (2:2)**  
1:0 – **S. Tatysiak** (8), 1:1 – **Ryccerz** (14), 1:2 – **Małek** (30 karny), 2:1 – **S. Tatysiak** (40), 3:2 – **Bohuniuk** (70), 3:3 - **Małek** (72), 4:3 – **S. Tatysiak** (75), 5:3 – **A. Oleneder** (85).  
**ORZEŁ:** Komczyński – Sz. Tatysiak, Malinowski, K. Trusiuk, M.

Tatysiak, Kogut (80 Rulka), Ł. Tatysiak, S. Tatysiak (84 Nazaruk), A. Oleneder, M. Oleneder, Bohuniuk. Trener – **Sebastian Kogut**.  
**HETMAN:** Ścibak – Zaborski, Wanieliista, Dąbrowski, Goś, Małek, Puchala, Kapłon, Sawicki, Rycerz, Krzysztoń. Trener – **Piotr Kapłon**.  
Bohaterem meczu był 45-letni

**Sławomir Tatysiak**, który dla Orła strzelił trzy bramki. – Śmiejemy się, że Sławek jest wiecznie młody, grał dziś świetnie, strzelał z dystansu i z główki, asystował. W pewnej chwili, a miał wówczas tylko jedną bramkę na koncie, usiadł i narzekał na ból kostki. Bałem się, że już nie zagra, ale Sławek nie odpuszcza. Wrócił na boisko i dołożył dwie kolejne bramki – mówi Adam **Sikorski**, prezes zespołu ze Srebrzyszcza. Goście starali się i do przerwy

utrzymywali remis, a w 72 min. **Małek** strzelił nawet gola na 3:3. Końcówka należała jednak do gospodarzy. – Żle się nam grało. Było parno, a boisko w Srebrzyszczu nie należy, delikatnie mówiąc, do najlepszych. Gospodarze są do niego bardziej przyzwyczajeni i to wykorzystali – mówi **Andrzej Kopruha**, kierownik Hetmana. Warto zauważyć, że oba zespoły o nic już w zasadzie w lidze nie grają. Nie grozi im spadek do „A” klasy, a tym bardziej awans do IV ligi. (kg)

## Ruch wypunktował Spółdzielcę

**SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE – RUCH IZBICA 0:3 (0:2)**  
0:1 – **Wliżto** (15), 0:2 – **Maciej Śliwa** (25 karny), 0:3 – **Maciej Śliwa** (85 karny).  
**SPÓŁDZIELCA:** Pawlak – Karwat, P. Jędruszek, Braniewski, Osoba, Moniakowski, Roczon, K. Jędruszek, Iwaniuk (80 Orłowski), Wójciszyn (46 Pasternak), Lechowski (46 Żukowski). Trener – **Damian Osoba**.  
**RUCH:** Dołhan – Nizioł, Maciej Śliwa, Chopko Michał Śliwa, Jasiński, Lewandowski, Kryłowicz, Malczewski (65 I. Pawlak), Wliżto, Gałka (80 Kaszak). Trener – **Andrzej Rycak**.  
Czerwona kartka: **Konrad Jędruszek** (S) w 85 min. za dwie żółte.  
Ruch był w Siedliszczu drużyną lepszą i wygrał zasłużenie. – Rywał grał bardzo ostro, ale mimo to stworzyliśmy sobie mnóstwo okazji na strzelenie gola. Dość po-

wiedzieć, że sam **Przemek Jasiński** miał chyba z pięć setek i żadnej nie wykorzystał. Warto podkreślić, że bardzo dobrze bronił bramkarz Spółdzielcy, kilka razy ratował im skórę – mówi **Andrzej Rycak**, trener zespołu z Izbicy. Ostatecznie Ruch wygrał dzięki dwóm rzutom karnym pewnie wykorzystanym przez **Macieja Śliwę** oraz ładnym strzale **Wliży**. – W pierwszej połowie graliśmy słabo, jakbyśmy mentalnie zostali w szatni – przyznaje **Zbigniew Droń**, prezes Spółdzielcy. – Drugie 45 minut w mojej ocenie było dużo lepsze, byliśmy jednak nieskuteczni, np. **Roczon** miał dwie bardzo dobre sytuacje, ale ich nie wykorzystał. Z drugiej strony Ruch też miał wiele okazji – dodaje Droń. Trener Rycak podkreśla z kolei, że jest dumny z zespołu. – Chłopcy podjęli walkę na trudnym terenie i walczyli mimo upału. Należą im się słowa pochwały – ocenia. (kg)

## Granica wciąż w dołku

**GRANICA DOROHUSK – START REGENT PAWŁÓW 2:3 (1:0)**  
1:0 – **Słomka** (37), 1:1 – **Góra** (47), 1:2 – **Siepsiak** (57), 2:2 – **Olęder** (80 karny), 2:3 – **K. Kiedrzynek** (82).  
**GRANICA:** Kopeć – Świderski, Słomka, Piotrowski, Michał Grzywna, Olęder, Furmanik, Marek Grzywna, Sokółowski (69 Gregorczyk), Denkwicz (27 Rondoś), Gierczak. Trener – **Marek Grzywna**.  
**START:** Skrzypa – Kister, Mazurek, Góra (56 Rossa), K. Kiedrzynek, Siepsiak, Jakóbczyk, Żukowski, Maliński, Kędziński (88 Żuk), Karauda (68 Miazga) Trener – **Kamil Góra**.  
Walczący o utrzymanie w okręgówce Start odniósł bardzo ważne zwycięstwo w Dorohusku. Granica przegrała za to trzeci mecz z rzędu i to z niżej notowanym rywalem. – Mieliśmy tyle sytuacji, że

spokojnie mogliśmy strzelić z pięć bramek więcej i grać swoje – mówi **Konrad Czebiera** z Granicy. – Niestety, od kilku spotkań gramy dramatycznie słabo w obronie, atakujemy, przeważamy w posiadaniu piłki i dostajemy bramki z kontry, najczęściej po indywidualnym błędzie w kryciu czy ustawieniu. Nie inaczej było dzisiaj – dodaje. A Pawłów zagrał jedno z lepszych spotkań w sezonie. Goście po profesorsku wykorzystali słabości i błędy rywali. – **Kamil Góra** strzelił gola głową, a **Siepsiak** i **Kiedrzynek** po akcjach „sam na sam” z bramkarzem gospodarzy – mówi **Grzegorz Mazurek**, prezes Startu Regent. Drużyna z Pawłowa ma 9 punktów przewagi nad ostatnim w tabeli Tatranem i jest już praktycznie pewna utrzymania. Spadek groziłby jej tylko wtedy gdyby z IV ligi poleciała Włodawianka, ale na to się nie zanosi. (kg)

## Agros był bliski wygranej

**AGROS SUCHAWA – FRASSATI FAJSŁAWICE 2:2 (1:1)**  
0:1 – **Skorek** (22), 1:1 – **Hrycak** (34), 2:1 – **Zdolski** (80), 2:2 – **Skorek** (88).  
**AGROS:** M. Namczuk – B. Staszewski, K. Staszewski, Lejko, Tomaszewski, Celiński, Hrycak (87 K. Mikulski), E. Mikulski (67 Wasyluk), Boczuński, Zdolski, Sekulski (46 S. Staszewski). Trener – **Robert Wójcik**.  
**FRASSATI:** Mazur – Węgrzyn, P. Przebirowski, K. Błaziak, Madeja, Ł. Pluta (70 Zagrabą), Chruściel, Robak, Olech, K. Pluta (70 Leszczyński), Skorek. Trener – **Daniel Krakiewicz**.  
A ostatni meczu 23 kolejki chełmskiej ligi okręgowej wciąż walczący o utrzymanie Agros

zdołał cenny punkt w starciu z faworyzowanym Frassati. To goście lepiej rozpoczęli mecz. W 22 min. niezawodny **Skorek** mocnym strzałem dał prowadzenie drużynie z Fajstawic, która wciąż ma matematyczne szanse na zajęcie trzeciego miejsca na koniec sezonu. – Walczyliśmy ambitnie i w zamieszaniu podbramkowym **Hrycak** strzałem głową z 2 metrów dał nam remis – opowiada **Robert Wójcik**, trener Agrosu. – Po zmianie stron mieliśmy przewagę i mogliśmy nawet wygrać. Wyszliśmy na prowadzenie, gdy **Zdolski** wykorzystał dokładne podanie od **Wasyluka**. Niestety w końcówce goście wyrównali – dodaje. Gola na 2:2 ponownie wbił gospodarzom Skorek. (kg)

| TABELA                       |    |    |         |        |
|------------------------------|----|----|---------|--------|
| 1. Sparta Rejowiec Fabryczny | 23 | 62 | 20-2-1  | 97-20  |
| 2. Brat Siennica Nadolna     | 23 | 54 | 17-3-3  | 84-29  |
| 3. Ogniwo Wierzbica          | 23 | 48 | 16-0-7  | 77-40  |
| 4. Frassati Fajstawice       | 23 | 42 | 13-3-7  | 72-54  |
| 5. Ruch Izbica               | 23 | 38 | 11-5-7  | 64-46  |
| 6. Unia Rejowiec             | 23 | 36 | 11-3-9  | 45-46  |
| 7. Granica Dorohusk          | 23 | 31 | 10-1-12 | 46-60  |
| 8. Orzeł Srebrzyszcze        | 23 | 30 | 9-3-11  | 58-51  |
| 9. Spółdzielnia Siedliszcze  | 23 | 24 | 7-3-13  | 29-44  |
| 10. Unia Białopole           | 23 | 23 | 6-5-12  | 55-58  |
| 11. Hetman Żółkiewka         | 23 | 23 | 7-2-14  | 44-72  |
| 12. Agros Suchawa            | 23 | 22 | 6-4-13  | 36-59  |
| 13. Start Pawłów             | 23 | 20 | 6-2-15  | 36-79  |
| 14. Tatran Kraśniczyn        | 23 | 11 | 3-2-18  | 32-117 |

[illegible]

eprasa.pl bea5816698